

Goienkaria

2008ko otsailaren 1a > Egubakoitza > VIII. urtea > 318. zenbakia > Doan banatzekoa

www.goiena.net

"Euskal autogobernuaren alde egiten duen alderdiari emango diogu babesa"

Iñigo Juaristi
Gipuzko Buru
Batzarreko kidea > 09



OSASUNA
ATECE egoitza Aita Mennik kudeatuko du aurrerantzean > 04

BERGARA
Serafin Esnaola zenaren argazki bilduma eskuratu du Udalak > 24

ARETXABALETA
Aikia eta Besaide enpresek egingo dituzte Herriko Plazako lanak > 31

ELGETA
Jone Muxika ziklistari omenaldia egingo diote hilaren 10ean > 37

OSASUNA > MENDEKOTASUN LEGEA

Hasi dira mendeko pertsoneri dirulaguntzak banatzen

ESKATZAILEAK Dirulaguntzak ez dira adineko pertsonendako bakarrik, mendekoa den edonork eska ditzake

BALORAZIOA Mendekotasuna galdeketa bidez neurtzen dute; Gipuzkoan 11.700 egin dituzte, eta laguntza 700ek jasoko dute

LAGUNTZAK Izan daitezke eguneko zentroa ordaintzeko zein etxean pertsona bat hartzeko, besteak beste > 02-03

ERREPIDEAK > AUTOBIDEA

Eibartik Gasteizera 4,6 euro

Eibar eta Gasteiz lotzen dituen 46,2 kilometroak egitea kostako da hori > 07

ZERBITZUAK > AUTOBUSAK

Indarrean da txartel bakarra

Gaurtik baliagarri izango da txartel bakarra, Debagoieneko edozein herritatik Bilbo, Gasteiz edo Donostiara joateko. Urria ezkerreko ibarreko herri arteko lineetan baino ezin zitekeen erabili. Bihartik aurrerako beste berrikuntza bat da txartel bakarraren %40ko deskontua egingo dutela lehen bidaiatik. > 04

ZERBITZUAK > HILTEGIA

Hiltegiaren gaineko foroa gaur

Erabiltzaileen artean hiltegiari buruzko hausnarketa bultzatu nahi dute > 05

G2a

Urdelardero Egunarekin egin diete ongiatorria Aratusteei Eskoriatzan

Aho bete janari ospatu zuten atzo, eguena, Urdelardero Eguna -Eguen-gizen- eskoriatzarrek. Modu horretan ireki zieten atea Aratusteei, eta Debagoien osoan barrena hedatzen hasi da jai horren espiritua. Aurten, gainera, hainbat berrikuntzarekin datoz Bergarara, Oñatira eta Arrasatera, baina oraindik ere izarra Aretxabaletako Aratuste-domeka da. > 43-44



AHO BETE JANARI Txorizoa, urdaia, sagarrak... Tripa ondo bete zuten atzo, Urdelardero Eguna, Eskoriatzan. I.B.

AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-08
Elkarrizketa > 09
Iritzia > 10-11
Gutunak > 12
Herriak > 15-39
Kirola > 40-42
Kultura > 45
Saillatuak > 46
Eskelak > 47
Denbora-pasa > 48
Gazteak > 50
Komunikazioa > 51
Telebista-Irratia > 52
Non-zer > 54-55

Beherapenak

%40 raino

Koltxoi dendak

bede

Gure denbora zure atsedena da

Zarugalde 25 / ARRASATE Tel.: 943 77 18 35 • Arrizuri 7 / BERGARA Tel.: 943 76 25 91

MUGARRI AUTOAK | Feel the difference

Araba Etorbidea, z/g. ARRASATE-MONDRAGÓN

Ford Focus Berria

%0 Matrikulazio zerga

Focus

OSASUNA > MENDEKOTASUN LEGEA

Balorazioen ostean, hasi dira laguntzak jasotzen mendeko pertsonak

MENDEKOAK Dirulaguntzak ez dira adineko pertsonendako bakarrik; mendekotasuna duen edozeinek egin dezake eskaera udaletako gizarte zerbitzuetan

GRADUAK Hiru mendekotasun maila bereizten dira zenbaterako laguntza behar dutenaren arabera: ertaina, larria eta handia

LAGUNTZAK Zerbitzuari lotutakoa, familia ingurukoa edo laguntza pertsonala jaso dezake mendekoak, beharren arabera

IRATI AGIRREAZALDEGI > BERGARA

Mendekotasun Legea arautzen duen dekretua 2008ko urtarrilaren 8an sartu zen indarrean gurean. Nor bere kabuz molda ezin daitezkeenei dirulaguntzak jasotzeko eskubidea aitortzen die legeak. "Laguntzak ez dira adinekoendako bakarrik, mendekotasuna duen edozeinek eska ditzake", dio Elgetako eta Antzuolako udaletako gizarte zerbitzuetako teknikari Karmele Kortak.

Dirulaguntzak behar dituztenek udaletako gizarte zerbitzuetara jotzen dute eskariak aurkeztera. Ondoren, mendekotasuna zenbatekoa den baloratzeko, etxean egingo diete galdeketa. "Legearekin egon den aldaketarik garrantzitsuena da mendekotasuna baloratzeko sistema bateratua ezartzea".

Gipuzkoako Foru Aldundiak laguntzak emateko gutxieneko hainbat baldintza bete behar dira: mendekotasuna baloratzeko baremoa izatea; Gipuzkoan errolatuta egotea; eta Espainian bizitzea, gutxienez bost urteko antzinatekin, eta horietatik bi eskaera egin aurrekoak izatea.

BALORAZIOA

Diputazioarena da balorazioaren ardura. Hark Matia fundazioaren bitartez egiten ditu azterketak, mendekotasuna zenbatekoa den baloratzeko eta behar izango dituen laguntzak zehazteko.

HIRU GRADU ETA BI MAILA

Mendekotasunak hiru gradu bereizten ditu, eta horren arabera ematen dituzte dirulaguntzak, baita zerbitzu batzuetarako aukera ere. Hiru mendekotasun gradu daude eta bakoitzaren barruan bi maila. "Autonomia den pertsona bat 0 graduan eta 0 mailan egongo litzateke eta mendekotasun handien duena 3. graduan eta 2. mailan", dio Kortak.

Lehenengo graduan daude mendekotasun ertaina dutenak, eguneroko ohiko ekintzak egiteko, gutxienez, egunean behin, laguntza behar dutenak. Bigarren graduan mendekotasun larria dutenak, laguntza hori egunean bi edo hiru aldiz behar dutenak, baina zaintzaile bat etengabe alboan izan gabe. Hirugarren graduan mendekotasun handidunak daude. Autonomia fisikoa edo adimena galdu dutelako ezinbestean eta etengabe pertsona baten laguntza behar dutenak. Bestalde, autonomiaren eta behar duten laguntza-aren intentsitatearen arabera bi maila bereizten dira.

Balorazioak finkatuko du laguntza noiz eskuratuko duen eskatzaileak. Izan ere, prestazioak gradualki banatuko dira. 2007an hirugarren graduak izan ziren onuradunak; 2008an bigarren graduak bigarren mailakoak; 2009an bigarren graduak lehen mailakoak; 2011n lehen graduak bigarren mailakoak; eta 2013an lehen graduak lehen mailakoak. 2007an dirulaguntza jasotzeko eskubidea zutenek atzera eraginez jasoko dute.

"Mendekotasun Legearekin egon den aldaketarik garrantzitsuena da mendekotasuna baloratzeko sistema bateratua ezartzea leku guztietarako"

"Laguntza eskatu eta mendekotasun gradu handia izan arren, baliteke dirulaguntza ez jasotzea. Izan ere, eskatzailearen diru sarrerak eta beste laguntzarik jasotzen duen ere kontuan hartuko da"

LAGUNTZA MOTAK

Balorazioa egiteko modua aldatzeaz gain, "baliteke beste komunitate batzuetan eskubide gehiago ematea. Baina hemen zerbitzu asko lehendik martxan zeudenez, eragin dizkigun aldaketa nagusienak dira sortu diren hiru prestazio ekonomiko berriak", esan digu Karmele Kortak.

Lehenengo laguntza mota da zerbitzuari lotutakoa. Eguneko zentroko edo egoitza bateko itxaron zerrendan hiru hilabetetik gora eman eta plazarik libre ez badago, kontratatu behar duen plaza pribatua ordaintzeko laguntza eskuratuko du. Horretarako, ezinbestekoa da ibarreko egoitzetan plaza publikorik ez egotea, aurrez ibarreko plaza bati uko egin ez izana eta zentro edo egoitza pribatuko aurre-kontratua.

Familia inguruko zaintzari dagokio bigarrena; mendeko pertsona zaintzeaz arduratzen diren senitartekoei zuzendua. Mendekotasuna duenak eta senideak etxe berean errolatuta egon behar dute; zaintzaileak 18 urtetik gora izan behar ditu eta mendeko pertsonarekiko hirugarren mailara



LAGUNTZAK Dirulaguntzak izan daitezke egoitzetako

arteko senide harremana; mendekotasun mailara egokituko dira zaintzarako laguntza, bizitokia eta bizikidetzak baldintzak.

Familia inguruko kasuan, zaintzaileak lehendik Gizarte Segurantzari ez badu erregimen berezi batean kotizatuko du. Izan ere, batzuek erabakitzen dute kanpoan lanik ez egitea etxeko zaintzeko. Ez litzateke horrela izango beste lan batean jardunez gero, edo erretiratuta egon eta pentsioa jasoko balu.

Laguntza pertsonalerako prestazioa da hurrengoa. Hori jasoko du kontratatzen duenak zaintzaile partikular bat, zaintzeko. Kasu horretan ezinbestekoa da zaintzaileak 18 urtetik gora izatea eta senidetza loturarik ez edukitzea. Bizileku legala izateaz gain, zainketa bere gain hartzeko ahalmena eduki beharko du eta laguntza hori modu egokian eman beharko du mendekotasun gradu eta mailari erreparatuta.

Karmele Kortak azaldu digunez, "laguntzak elkarren artean bateraezinak dira. Bestalde, men-

2007 eta 2008rako prestazio ekonomikoaren diru kopuruak

PRESTAZIOA	MENDEKOTASUN GRADU A ETA MAILA	GEHIENOKO DIRU KOPURUA	
		2007	2008
ZERBITZUARI LOTUTA	III. Gradua/2. maila	780 euro/hileko	811,98 euro/hileko
	III. Gradua/1. maila	585 euro/hileko	608,98 euro/hileko
	II. Gradua/2. maila	---	450 euro/hileko
ZERBITZUARI LOTUTA	III. Gradua/2. maila	487 euro/hileko	506,96 euro/hileko
	III. Gradua/1. maila	390 euro/hileko	405,99 euro/hileko
	II. Gradua/2. maila	---	328,36 euro/hileko
ZERBITZUARI LOTUTA	III. Gradua/2. maila	780 euro/hileko	811,98 euro/hileko
	III. Gradua/1. maila	585 euro/hileko	608,98 euro/hileko
	II. Gradua/2. maila	---	---

ITURRIA: GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIKO GIZARTE POLITIKAKO DEPARTAMENTUA

BALORAZIOA

Balorazioa egiteko orduan mendeko egoerak egonkortuta egon behar du; hau da, istripu bat izan eta berehala, esaterako, ezingo da baloraziorik egin. Baldintza guztiak betez gero mendekoa dagoen etxean edo egoitzan egiten dituzte balorazioak okupazionalen teknikek, sendagileek eta psikologoek. Elkarrizketa bidez egiten dira balorazioak, senidea edo zaintzailea aurrean dela, kasu batzuetan ez direlako gai hainbat galderari erantzuteko. Balorazioetan 11 ekintza hartzen dira kontuan:

> JAN ETA EDAN

> TXIZA ETA KAKA EGIN

Txizari edo kakari eusteko gai diren edo ez.

> GORPUTZEKO GARBIKETA

> GORPUTZEKO BESTE ZAINKETAK
Orraztea, bizarra moztea...

> OSASUN MANTENUA

Sendagilearengana joatea eta sendagaiak hartzea.

> GORPUTZ TRANSFERENTZIAK

Ohean bakarrik sartzea eta bertatik altxatzea, aulki batera mugitzea...

> ETXE BARRUAN MUGITZEA

> ETXETIK KANPO MUGITZEA
Ohiko gunetan batera eta bestera ibiltzeko gai izatea.

> ETXEKO LANAK EGITEA

> NORK BERE KABUZ ERABAKIAK HARTZEA

Aztertzen dutena da mendeko pertsona hori zenbateraino den gai ekintza horiek egiteko. Ez bada gai, zehazten dute buruko arazo batengatik den edo arazoa fisikoa den. Hortaz, ikusiko litzateke laguntzarekin egiteko modurik legokeen edo ez. Ekintza bakoitzean dituzten gaitasun eta zailtasunen arabera puntuazio bat lortuko lukete, zeinak mendekotasun maila zenbateraino den azaltzen duen. Graduaren arabera mendekoak jasoko luke etxez etxe laguntza, eguneko zentro edo egoitza batean plaza bat edo dirulaguntzak.



o edo eguneko zentroetako plazak ordaintzeko zein etxean zaintza jasotzeko senide batena edo kontratatutako beste langile batena.

IRATI AGIRREAZALDEGI

deko pertsona eguneko zentro batera joaten bada edo etxez etxe laguntza jasotzen badu, laguntzak bateratu arren, neurri batean gutxitu egingo dira. Gainera, baliteke laguntza eskatu eta balorazioak mendekotasun gradu handia eman arren, dirulaguntzarik ez jasotzea. Izan ere, eskatzailearen diru sarrerak ere kontuan hartzen dira, baita bestelako laguntzarik jasotzen badu ere".

du tenak behar bada orain balorazio epean daude, ikusten mendekotasuna zenbateraino den, dirulaguntza horietarako eskubiderik baduten edo beste prestazio batzuk jaso ditzaketen: eguneko zentroak, etxez etxe zerbitzuak, telealarma... Lehengo prestazioak mantendu egiten dira. Jendeak handik eta hemendik entzun du zerbait eta udaletxeetara datoz

informazio bila, eta mugimendu handia dago", esan digu Karmele Kortak.

Ematen dituzten laguntzak nahikoa diren galdetuta, Karmele Kortak esan digu oraindik ez dutela iritzirik jaso. Zera gaineratu digu: "Mendekotasuna duen senide bat etxean izatea erabakitzen duenak ez du diruari begira erabakia hartzen. Jasotzen dute-

na laguntza bat da, eta errekonozimendua ere. Horrekin ez dira gastu guztiak estaltzen. Baina mendekotasuna duena zaintzeko zaintzeko partikularra kontratatzen duten askok, seguru aski, jasoko duen laguntza baino gehiago ordainduko dute". Kasu horretan, kontratatzen den langileak Gizarte Segurantzaren alta eman da egon beharko du.

LAGUNTZAK TRAMITATZEN

Mendekotasun Legea iaz abiarazi zen, baita mendekotasuna baloratzeko sistema berria ere. Orain aldatu dena da laguntza ekonomikoa, urtarrilaren 8an indarrean sartu zena. Gipuzkoan 11.700 balorazio egin dituzte eta 700ek jasoko dituzte laguntzak. Beharrik handiena dutenak, 104, egue nean bertan hasi ziren jasotzen.

Hortaz, orain buru-belarri dabilta udaletako gizarte zerbitzuetan laguntzak tramitatzen. "Jende asko dabil, batzuk tramitazioan eta beste batzuk informazio eske. Lehenago ezer jakin ez

GOBE

ETXE-ALDAKETAK

Etxe-aldaketa osoak

Altzariak eta materiala igotzeko karga-jasogailu alokairua gidariarekin.

Enpresa eta partikularrentzat

Tel.: 695 71 05 61
www.gorabera.com

SSANGYONG ACTYON SPORTS BERRIA

23.290 €-tik aurrera



MERCEDES-BENZ MOTORRAREKIN 200 XDI 141 Z.P.



SSANGYONG

VERTIZ MOTOR

Olaso pol. 27 - ELGOIBAR
Tel.: 943 74 41 10

Frantzia pas. 14 - DONOSTIA
Tel.: 943 29 22 66

Sarroeta pas. 13 - MARTUTENE
Tel.: 943 46 92 99



EGUTEGIA Legeak dio 400 metro koadro baino gehiagoko komertzioek urtean zortzi jaiegunetan zabal ditzaketela ateak.

GOIENKARIA

EROSKI TALDEA > DENDAK IREKITZEKO EGUTEGIA

Salatu dute Eroskik Aste Santuan dendak irekitzeko asmoa duela

ELA eta LAB sindikatuek gogor kritikatu dute Eroskik jaiegunetan ateak zabaltzeko asmoa

Eroskik ez du oraindik gai horren inguruko erabakirik hartu

MIREN ARREGI > ARRASATE

Aste Santuko jaiegunetan Eroski taldeak bere dendak zabaltzeko gura dituela salatu dute ELA eta LAB sindikatuek.

Legearen arabera, 400 metro koadro baino gehiagoko komertzioek urtean zortzi jaiegunetan zabal ditzakete ateak. Sindikatuek diote, baina, Euskal Herrian, langileekiko errespetuagatik, akordio tazito bat dagoela eta komertzioek ez dituztela jaiegunetan ateak zabaltzen. Akordio hori hauts dezakeen lehenengo enpresa Eroski dela salatu dute. Gaineratu dute igande edota jaiegunetan zabaltzea herrietako komer-

tzioei konpetentzia desleiala egitea dela, eta Eroskik edozein aukera aprobetxatzeko duela jaiegunetan irekitzen hasteko. Gaineratu dute Eroskiren jarrerak erakusten duela "euskal langileen lan baldintzak ez zaizkiela batere axola". Hala, euren esku dagoen guztia egingo dute domeka eta jaiegunetan merkataritzan lan egiten dutenen atsedena bermatzeko.

EROSKI: "ERABAKITZEKE"

Eroskik dio gai horren gaineko erabakirik ez dutela hartu oraindik. Jaiegunen aurrean, langileen eskubideak kontsumitzaileen eskubideen gaineratik daudela

azaldu dute, betiere konpetentziak ateak zabaltzen ez baditu. Eroskiko estatutuek diote ezin dituztela hiru egunez jarraian euren komertzioak itxi, kontsumitzaileengan horrek eragin ditzaketen kalteak direla medio. Gaineratu dute erabakiak hartzeko orduan ez dutela jaiegunen gaineko erabakirik hartuko, baizik eta salbuespen kasu moduan tratatuko dutela gaia; izan ere, hiru jaiegun jarraian izatea ez da urtero gertatzen. Bestalde, argi utzi nahi izan dute erabaki horren inguruan hausnartzeak ez duela jaiegunekiko Eroskik duen jarraera aldatuko.

OSASUNA > ARRASATEKO ATECE EGOITZA

Arrasateko ATECE egoitza Aita Menni ospitaleak kudeatuko du aurrerantzean

Arrasateko egoitza Gipuzkoako Foru Aldundiko gizarte ekintzen sarean sartu da

Zortzi lagunendako lekua dago oraindik eta nork bere herriko udaletxean eskura dezake informazioa

M.A > ARRASATE

ATECEk, hartutako garun kaltea dutenen elkarteak, Arrasaten duen egoitza Aita Menni ospitaleak kudeatuko du aurrerantzean. Diputazioko Gizarte Politikako Departamentuaren eta Aita Menni ospitalearen arteko hitzar-

menaren ondorioz, Arrasateko zentroa Gipuzkoako gizarte zerbitzuen sarean sartu da. Hala, urritasun neurologikoari lotutako arazo kognitiboak edota motoreak dituzten pertsona helduei zuzendutako egoitza Aita Menni ospitaleak kudeatuko du. Kudea-

keta modu berriak ez du lan egiteko moduan aldaketa handirik eragingo; izan ere, helburuak berdina izaten segitzen du: hain justu, urritasun handiak dituztenei laguntzea eta euren senitartekoen bizi kalitatea hobetzea.

ZERBITZUETAN ONURAK

Arrasateko egoitza publiko egiteak erabiltzaileei ekonomikoki onurak ekarriko dizkie. Gainera, lantaldea indartuko da, eta Iñigo Urrutikoetxea neuropsikologoaren zuzendaritzapean, orain arte bertako langile izandakoei, mediku bat eta gizarte laguntzai-

lea batuko zaizkie. Hori horrela, guztira lantaldean, psikologoa, logopeda, fisioterapeuta, hiru monitore laguntzaile eta orain gehituko diren medikua eta gizarte laguntzailea izango dira. Orain arte zentroak izan dituen zazpi erabiltzaileak bere gain hartuko ditu Aita Menni, eta uste du laster beteko direla bertan eskaintzen diren 15 tokiak.

Horrez gain, bazkaria eta garraioa ere sartuko du aurrerantzean zerbitzuaren barruan.

Interesatuak nork bere herriko udaletxeko gizarte zerbitzuetara zuzendu beharko dute.

AUTOBUS ZERBITZUA

Txartel bakarrarekin hirietara ere joan daiteke

Gaurtik, bidaiari txartelekin %40ko beherapena egongo da lehen bidaiatik

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Gaur bertan sartu dira indarrean Debagoienetik Donostiara, Bilbora eta Gasteizera Pesak egiten dituen lineatan txartel bakarra erabilera, zein deskontuak. Deskontuok baimen barruko ibilaldietan ere aplikatuko dira.

Txartela duten 35.000 erabiltzailek baino gehiagok %40ko beherapena izango dute lehen bidaiatik aurrera. Gero, 41. bidaiatik 70. bidaiaraino %70eko deskontua egingo da, eta 71.etik aurrera, %90ekoa. Deskontuak egingo zaizkie txartel bakarra erabiltzen duten guztiei.

TXARTEL PERTSONALIZATUA

Txartel bakarrak egunkariak saltzen dituzten saltokietan eskura daitezke. Eskatzaileak inprimakia bete eta argazki bat eroan behar du, eta bost lanegunen epean gertu izango du txartela. Txartela erosi den saltokian bertan txartela kargatzeko aukera egongo da. Txartelaren prezioa lau euro da.

Ibarreko herri guztietan -Elgetan izan ezik- eskura daiteke txartela: Arrasaten, Martxas eta Portaloiko kioskoetan eta Garai estankotan; Bergaran, Isabel kioskoetan eta Ikasbi liburu-dendan; Oñatin, Hirukar liburu-dendan eta Altuna estankotan; Aretxabaletan, Ibarra estankotan eta Alfredo liburu-dendan; Eskoriatzan, Adela liburu-dendan; eta Antzuolan, Altxarte okindegian.

Txartel bakarra 11 lineatan

Donostia-Tolosa-Beasain-Zumarraga-Bergara-Bilbo

Donostia-Elgoibar-Bergara-Arrasate

Donostia-Arrasate (A-8 eta AP-1)

Eibar-Bergara-Gasteiz

Elbar-Soraluze-Bergara-

Arrasate-Aretxabaleta-

Eskoriatza

Bergara-Antzuola-Zumarraga-

Oñati-Bergara

Bergara-Arrasate-Durango-

Bilbo (A-8)

Oñati-Arrasate

Oñati-Arrasate-Bilbo

Oñati-Legazpi-Zumarraga

Elgeta-Eibar



HARAGIA Mankomunitateak kalitatezko haragiaren aldeko apustua egin nahi du.

LEIRE KORTABARRIA

HILTEGIA > HAUSNARKETA

Hiltegiaren gaineko foroa egingo dute gaur

Mankomunitateak antolatuta, Oñatiko hiltegia erabiltzen duten udal guztietako ordezkariak batzarra egingo dute gaur

ERRALDE HILTEGIA

Batzarrean, erabilpenaren inguruko datu zehatzak emango dituzte, eta Durangaldeko Erralde hiltegiaren esperientziaren berri jasoko dute. Han, 14 udalen ados-

tasunarekin, aldi baterako hiltegia antolatu dute. Beste neurri batzuen artean, lehengaiaren prezio lotuetan erosten dute, eta, hiltegiaren kostua gehituta soilik, prezio onetan merkaturatzen dute.

LEIRE KORTABARRIA > OÑATI

Oñatiko abere hiltegiaren inguruan foroa egingo dute gaur, egubakoitzea, Oñatiko udaletxean, 10:00etan. Mankomunitateko Hiltegi batzordeak deitu du, eta EHNEko Eneko Karrera, Durangoko Erralde hiltegiaren gerente Eneko Egibar, Erraldeko Administrazio Kontseiluko kide eta Berrizko alkate Jabier Azpitarre eta Debagoieneko, Sorluzeko, Debako, Mendaroko, Mutrikuko, Legazpiko, Zumarragako, Elgoibarko, Eibarko, Ermuko eta Legutianoko alkate eta zinegotziak daude deituta.

Hiltegiaren gaineko hausnarketa bultzatzea da helburua, Mankomunitateko Hiltegi batzordeko presidente Pedro Iturbek dioen moduan: "Hiltegiak gure inguruko herri askori eskaintzen die zerbitzua, baita Mankomunitatetik kanpoko herri askori ere. Interresgarria ikusten genuen hiltegiarekin harreman zuzena izan dutenen iritzia jakitea".

Hausnarketa horrekin, "hiltegiaren proiektua udaletan barneratzearen inguruan hitz egingo dugu", dio Iturbek. "Baserri-tarrei laguntza eskaini behar diegu; gainera, kalitatezko haragiaren aldeko apustua egin behar dugu, eta, ingurumenari begira, politika eraginkorrak martxan jarri. Udaletan horren inguruko kontzientzia hartu behar dugu, eta hiltegia bezalako zerbitzua indartu".

ARATUSTEAK 2008 GOITB-N

BERGARAKO ARATUSTETAKO KONTZERTUA

Astlehenean, otsailak 4an

22:15ean

Martitzenean, otsailak 5ean

15:15ean

"DEBAGOIENEN ARATUSTEAK" SAIO BEREZIA

Eguaztenean, otsailak 6an

21:47an

Eguenean, otsailak 7an

14:15ean



Ikustekoa!

SINDIKATUAK > LAB-EN MOBILIZAZIOA

Legez kanporatzea salatzen du ekitaldia

Begarako kaleetan manifestazioa egin zuten, EHAK eta EAE alderdien legez kanporatzearen aurka protesta egiteko

egiteko. Begarako kaleetan egindako manifestazioan Debagoieneko eta Debabarreneko 100 bat ordezkari sindikal bildu ziren. Manifestazioan parte hartu zuten, besteak beste, LAB sindikatuko idazkari Rafa Diezek eta haren laguntzaile Ainhoa Etxaidek.

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

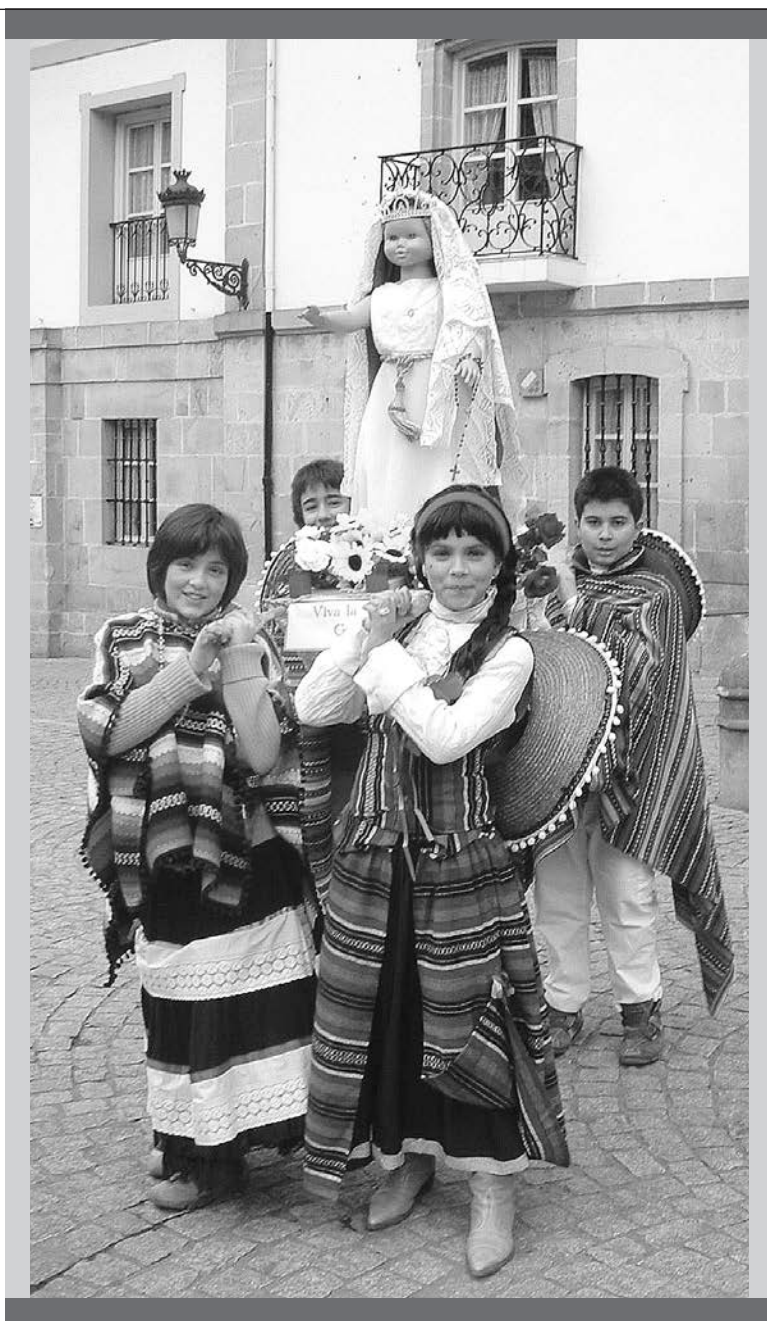
LAB sindikatuko ordezkariak Bergaran bildu ziren atzo eguerdian, EHAK eta EAE alderdien legez kanporatzearen aurkako protesta ekitaldia

GOIZEAN, BATZARRA

Manifestazioaren aurretik ordezkari guztiek batzarra egin zuten Miguel Altuna institutuaren. Hain zuzen ere, sindikatuek 2008rako dituen ildo nagusiak aztertu zituzten.



PROTESTA Legez kanporatzearen aurkako manifestazioa plazan hasi zen. M.B.



Angel Arbonies > Garaiako berrikuntza arduraduna

"Enpresek onartuta daukate berri egin behar dutela; zelan berri da orain kontua"

LEIRE KORTABARRIA > ARRASATE

Garaia Berrikuntza Guneko *innovation coach*-a, berrikuntza eragile, da Angel Arbonies. Kudeaketa ikertzailea da, eta antolakuntza berriak ikertu eta ezartzen ditu. Mondragon Innovation and Knowledge ikerketa zentroa bultzatu du. Eguaztenean inauguratu zuten Garaia infonomia bulegoa, eta horretaz ere arduratuko da.

Zer da Infonomia?

Infonomia berrikuntza sare bat da, Alfons Cornella berrikuntza adituak 1995ean sortua; enpresendako eta berritzaileendako gune bat da, eta enpresei berrikuntza arloan laguntzen die, aholkularitza ematen die eta euredako ekintzak antolatzen ditu. 17.000 bazkide ditu, eta bi oinarri: kideei laguntzea eta euren arteko konexioa egitea, eta berrikuntza prozesuak bizkortzea, informazioa modu azkarrean bilatuta. Infonomiak hiru ekintza mota egiten ditu: batetik, berrikuntza arloan indar-ideiak edo ideia nagusiak bilatzea; bestetik, bere kideak konektatzeko ekintzak; eta, azkenik, aholkularitza ematea, modu dinamikoan.

Infonomia zabalik eta jardunean dago?

Bai, eguaztana ezker, zabalik dago. Garaian du egoitza, eta aurten, berrikuntzaren urtean gauden honetan, Euskadin bere zerbitzuak eskainiko ditu.

Garaiako berrikuntza arduradun moduan, zein izango da zure lana?

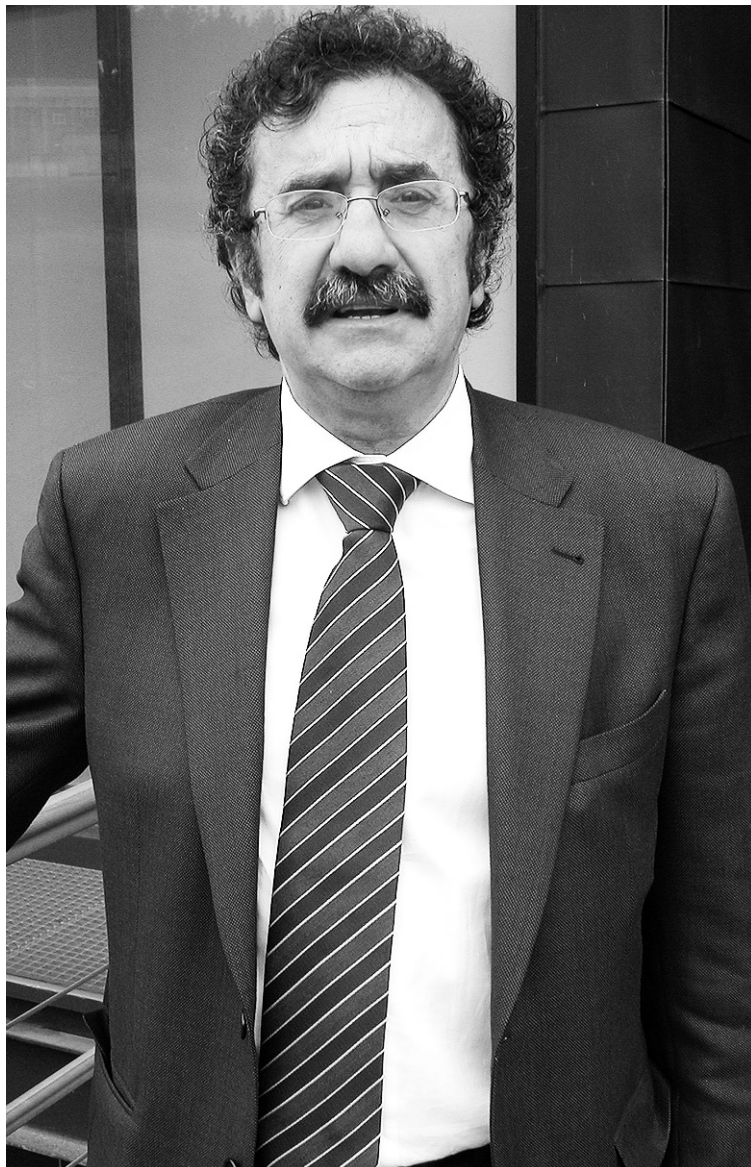
Bi motatako lanak egingo ditut: batetik, infonomiaren arduradun moduan Euskadin, eta, bestetik, Garaia zuzendari orokorren aholkularia naiz. Garaia sortzaileen, enpresen eta erakunde publikoen arteko konexioa indartsua izan dadin egiten dut lan. Horretarako, batzuetan Infonomiarekin eta, beste batzuetan, bestelako eragile batzuekin, ekintzak, batzarrak... antolatzen ditut. Innoaction izeneko proiektu batekin dihardugu orain: berrikuntza eta I+G zuzendariaren komunitate bat da, eta hori orain dela gutxi hasi dugu Garaian.

Infonomiak Garaiako enpresei emango die zerbitzu, edo edozein enpresari ere bai?

Edozein enpresarendako zabalik dago infonomia; egoitza Garaian dauka, baina beste enpresa batzuek ere lan egiten du, batik batik, aholkulari moduan.

Esan duzu 17.000 bazkide dituela. Enpresak dira?

Ez; norbanakoak dira. Bazkide guztietatik 1.000 Euskadikoak dira. Debagoieneko bazkide asko ere baditugu. Arrasate oso leku



Angel Arbonies.

JUAN LUIS AZKARATE

"Infonomia Garaiako eta kanpoko enpresendako da; aholkularitza zerbitzua ematen du"

"Arrasate berrikuntzan garrantzitsua da, eta oso leku egokia Infonomia ezartzeko"

"Berrikuntza da balio gehitua duten ekintzak bilatzea, eta enpresa mota guztiendako da"

egokia da infonomia ezartzeko. Oso leku dinamikoa da, eta berrikuntzarako leku garrantzitsua.

Euskal enpresak ondo moldatzen dira berrikuntza arloan?

Jendeak onartu du ez dagoe la beste aukerarik, nahi eta nahi ez berri egin behar dela. Orain, eztabaida ez da berritzea edo ez, baizik eta zelan berri. Badau de hainbat ekintza enpresei laguntzeko berrikuntzan sakon dezaten; gogoeta egin dezaten zelan antolatu, zer egin... Inno-basque izeneko erakundea sortu

du Eusko Jaurlaritzak, eta SPRI-ren bidez laguntza ematen dabil enpresek gogoeta egin dezaten. Informazioaren Agenda izeneko proiektuaren bidez, doako aholkulari homologatuak jartzen ditu enpresen esku, edozein tamaina eta sektoretako enpresa bati esan diezaizoten nondik has daitezkeen berritzen.

Enpresa mota guztiek berri egin behar dute?

Bai. Ez dugu pentsatu behar berrikuntza enpresa handiendako bakarrik dela, edo bakarrik teknologian egiten den zerbitzu dela. Berrikuntza da balio gehitua duten negozio-gune edo ekintzak bilatzea, eta, horren barruan, edozer gauza sar daiteke.

Infonomian, hasi zarete ekintzak antolatzen?

Bai, bagabiltza horretan, baina oraindik goiz da ezer gehiago esateko. Infonomiaren ekintza batzuk publikoak dira, baina beste batzuk enpresen barruan egiten dira. Batzuetan, enpresa batek laguntza eskatzen digu berrikuntza prozesu bat azkartzeko, eta, horretarako, Next izeneko produktu bat daukagu, jakiteko zer gertatzen dabilen, zer datorren...

kontsumoa



Langileen %83k daukate soldata berraztertze klausula.

GOIENKARIA

547 euro ordainduko diete enpresek langileei, prezioen desbideratzeagatik

J.Z. > BERGARA

Enpresek berraztertze klausularekin dauden langileei batez beste 547 euro ordaindu beharko diete, 2007ko salneurrien desbideratzeagatik. Klausula horrek 7,23 milioi langile hartzen ditu, eta hori esandako batez bestekoarekin biderkatzen badugu, 3.965,9 milioi euroko gastua ematen du, Espainiako Metaleko Enpresaburuen Elkarteko Konfederazioaren arabera.

Joan den urtean, 2007an, KPI (Kontsumo Prezioen Indizea) %4,2 izan zen, gobernuak aurreikusitakoa baino %2,2 handiagoa. Eta horrek enpresen lan kostuak igotzea ekarriko du. Hori horrela, ez du askorako balioko sindikatu eta patronalek itundutako soldata igoerak, gobernuak ez baldin badu KPIren kontrolarekiko lana ondo betetzen. Espainiako Metaleko Enpresaburuen Elkarteko Konfederazioak dio inflazioaren kontrolik ezak enpresen lehiakortasuna galtzea ekarriko duela.



Txartel batzuetan ez da urteko kuotarik ordaindu beharko

Gero eta banketxe gehiagok eskaintzen dituzten txartelatan, ez da urteko kuotarik ordaindu behar. Baina doakotasun hori baldintzatzen duten beste faktore batzuk sartzen dituzte, hala nola bigarren urtetik aurrera gutxieneko gastu batzuk egitea. Estatuan, txartelak urte-tik urtera gero eta erabiltzaile gehiago ditu. Hala, 2004an, %17,06 izan zen txartel bidez ordaindu zutenen portzentajea; eta 2005ean %14,32 handiagoa; 2006an, berriz, %10,7 igo zen txartelaren erabilaren kopurua.



Aratusteetan, nahiago moztarok erosi alokatu baino

Dagoeneko heldu dira Ara-tusteak, eta, moztarok aukeratzeko orduan, kontsumitzaileek nahiago dute moztarok erosi alokatu baino. Haur baten moztarok 22 euro balio du eta helduen moztarok 25 euro inguru. Azken urteetan, jendeak gero eta gutxiago alokatzen ditu moztarok; askotan, erostea alokatzea baino merkeago ateratzen delako. Gaur egun, moztarok batek 9 eurotik hasi eta 300 euro baino gehiago balio dezake, erosten den moztaroren arabera.

OSAKIDETZA > GREBA

Martitzeneko grebaren ondoren, beste bat deitu dute martxorako

Sindikatuaren arabera grebaren jarraipena %82koa izan zen; Osakidetzaaren ustez, %35koa

Otsaileko sei egunetarako bi orduko lanuzteak iragarri dira eta greba eguna, martxoaren 6rako

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Astelehenean gaueko hamarretan hasi zen sindikatuek deitutako greba. Erabiltzaileen artean ez zuen aparteko arazorik sortu. Era berean, sindikatuek aurreratu dute otsaileko sei egunetan bi orduko lanuzteak egingo dituztela eta martxoaren 6rako 24 orduko greba deitu dutela.

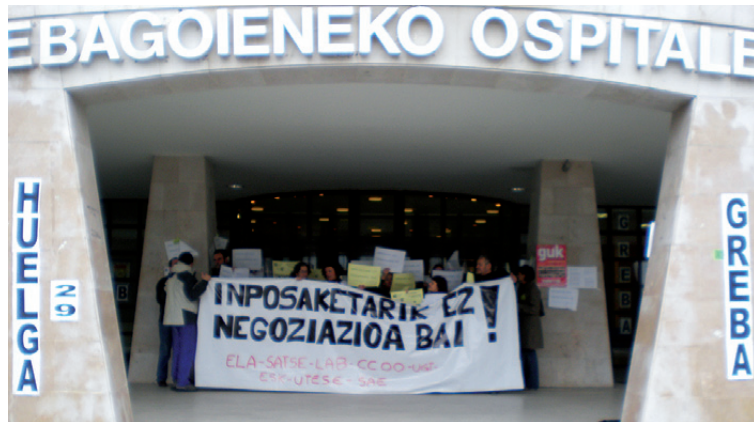
Debagoieneko langileek grebari emandako erantzuna %82koa izan zen sindikatuen arabera; aldiz, %35ekoa ospitaleko kudeatzaileen ustez.

APARTEKO ARAZORIK EZ

Ibarreko anbulatorio gehienetan, Bergaran, Arrasaten, Oñatin, Antzuolan, Aretxabaletan eta Eskoriatzan, zerbitzu minimoekin egin zuten lan erizainek eta administrazioko langileek, eta ez zen arazo handirik sortu. Gainera, mediku gehienek lan egin zuten. Elgetako eta Aramaioko osasun zentroetan, medikuek eta erizainek -mediku eta erizain bana dago- egin zuten lan.

Bestalde, Osakidetza egunkarietan kaleratutako iragarkiak ika-mika ugari eragin du, baita ibarrekoordezkarien artean ere. Iragarrian dioenez, sindikatuek egindako eskaintzak onartzen ditu Osakidetza, "baina ez haiek eskatuko baldintzetan". Hain justu, ez dituzte hainbat puntu onartzen; besteak beste, lan-sari finkoetan %37rainoko igoera; 55 urtetik gorakoendako lanaldia murriztea; eta azterketarik egin gabe langileak kontratatzea.

Greba egunean sindikatuek kaleratutako oharrean eskatu zuten negoziazio mahaia elkartzea eta arazoa behin betiko konpontzeko sindikatuen plataformako zazpi puntuak onartzea.



OSPITALEAN Argazkian, martitzeneko kontzentrazioa.

TXOMIN MADINA

POLITIKA

Iratzarrik kanpaina aurkeztu zuen atzo

Aralarreko gazteek eztabaida irekiak sustatzeko asmoz egin dute kanpaina

JASONE ZABALA > BERGARA

Atzo Iratzarrik -Aralarren gazte erakundea- prentsaurrekoa egin zuen Arrasateko Kulturatan, *Jarri zure ahotza XXI. mendeko sozialismoari... Etorbizuna ezkerretik dator* kanpaina aurkezteko. Prentsaurrekoa Iratzarriko bi kidek eman zuten: Oñatiko Aralarko zinegotzi Miren Arregik eta Gipuzkoatik Kongresurako zerrendetan dagoen Josu Zugasti arrasatearrak.

KANPAINAREN HELBURUAK

Bertan, kanpainaren helburuak zehaztu zituzten: *Denon artean, independentzia!* lelopean egin zen kanpainari jarraipena ematea eta eztabaida eta parte-hartze guneak sortzea, gazteria ezkerriar eta independentistarentzat.

> 'EUSKAL Y'-A

Otsailean hasiko dira 'Y'-aren Gipuzkoako zatiko lanak

Euskal Y-aren lanek aurrerapausoak emango dituzte otsailetik aurrera Gipuzkoari dagokion tartean. Araban lanekin hasita daude, eta Bizkaian martxoan hasiko dira. Guztira 172 kilometroko trenbidea egingo dute, eta lanen aurrekontua 4.178 eurokoa da. Gasteiz eta Bilbo lotuko dituen trenbide zatia Sustapen Ministerioaren esku egongo da eta Bergaratik Iruñera doan Gipuzkoako zatia, Eusko Jaurlaritzaren esku.

> GARRAIOA

Gasteiz-Eibar autobidea 4,6 euro ordaindu beharko da

Urtebete barru Gasteiz eta Eibar arteko 46,2 kilometroko autobidea inauguratzen dituztenean, auto batek 4,6 euro ordaindu beharko ditu, Arabako Diputazioak 2003an Gipuzkoarekin hitzartutako irizpideak mantenduz. Horrela, kilometro bakoitzak 0,0841 euro balioko du. Kopuru honetan, sartuta dago 2004 eta 2008 arteko KPIren (Kontsumorako Prezioen Indizea) gehikuntza.

POLITIKA > HAUTESKUNDEAK

Bi debagoiendar daude EA Eren zerrendetan

Senaturako zerrendan laugarren Ino Galparsoro Arrasateko alkatea joango da, eta Kongresurako, hirugarren, Bergarako alkatea, Agurne Barruso

JASONE ZABALA > BERGARA

EAEk pasa den domekan aurkeztu zituen Hernanin, Espainiako Kongresurako eta Senaturako hauteskundeetan Gipuzkoako hautagaietako zerrendak. Hori horrela, batean zein bestean bada Debagoiendarrik. Senatu-

rako, Arrasateko alkate Ino Galparsoro laugarren da zerrendan. Kongresurako, berriz, Bergarako alkate Agurne Barruso hirugarren doa. Zerrenda-buruak, berriz, hauek izango dira: Kongresurako, Urretxuko alkate Iñaki Zabala eta Senaturako, Miren

Legorburu Hondarribiko zinegotzia. Hernanin egindako zerrenden aurkezpenean, argi utzi zuen Miren Legorburu Senaturako zerrenda buruak "etsaiak ere badakiela ezker abertzalea aldaketa politikorako berme bakarra" dela. "Horrexegatik egongo gara

bozaldiotan", gaineratu zuen. Bestalde, garbi azaldu zuten alderdi ekintzaileen proiektu politikoa Euskal Herriaren independentzia eta sozialismoa lortzea dela.

Otsailaren 5ean, martitzena, Garzon epaileak deituta, EA Eren ordezkariak Madrilera joan beharko dute. Bertan, alderdiaren etena aztertuko du, eta baliteke egun berean EA Eren gaineko erabakia plazaratzea Garzon epaileak.

EZKER BATUAREN ZERRENDA

Ezker Batuak, bestalde, Gipuzkoarako aurkeztutako zerrendetan, bada debagoiendarrik: Senaturako bigarren Karmelo Perez oñatiarra dago. Senaturako zerrenda-burua Isabel Lopez Aulestia izango da eta Kongresurako, Arantza Gonzalez.

gure artekoak

FORD FOCUS > Ford etxeak bigarren belaunaldiko Focus auto berritua aurkeztu berri du; autoak lehengoaren egitura bera izaten jarraitzen du. Ibarrean, azken hamar urteetan gehien saldu den autoa da Ford Focus.

Rafa Etxabe > Mugarri etxeko salmenta-burua

"Gure ibarrean liderra den autoa berritu egin dugu"

ARANTZAZU EZKIBEL > ARRASATE
Oraintxe aurkeztu berri dute Ford Focus berritua; 2005ean merkaturatu zuten Focus berriaren itxura aldaketa da. "Orain, berritu besterik ez dute egin; kanpoko itxura zertxobait aldatu diote, etxe bereko beste autoen antza izan dezan. Baina motorrari dagokionez, lehengo bera da", argitu digu Rafa Etxabek, Mugarriko saltzaileak.

Azken hamar urteetan, merkaturatu liderra izan da Ford Focusa; ibarrean gehien saldu den autoa izan da, duda barik.

MATRIKULAZIO ZERGARIK EZ

Ford Focus 1.6 TDCI modeloak, esaterako, ez du matrikulazio zergarik ordaindu behar. Izan ere, automobilaren CO2 isurketa 120 g/km baino txikiagoa bada, ez dute zertan ezer ordaindu. Eta, hain zuzen, Focus autoak 118 g/km-ko isurtzen du.

Motorrari dagokionez, aukera zabala dago. Deselezko bost motor aukera daude eta gasolinazko sei. Aldaketa kaxan, berriz, hiru aukera daude: sei martxa, bost martxa eta sekuentzia kaxa. Azken horrek martxa automatikoa eta eskuak erabiltzeko aukera ematen du.

Segurtasunari dagokionez, merkaturatu erreferentzia da Ford



Rafa Etxabe, Mugarri etxeko salmenta-burua.

A.E.

Ford Focus 1.6 TDCI 110 ZP

Prezioa	16.700 eurotik aurrera
Luzera	4,34 metro
Zabalera	2,10 metro
Maletategia	385 litro ⁽¹⁾
Kontsumoa	4,5 litro /100 km ⁽²⁾
Abiadura	177 km/h ⁽³⁾
Otik 100era	12,6 seg.
CO2 isurketak	118 g/km

(1) Gehienezko edukiera
(2) Batez besteko kontsumoa, hiri barrukoa eta errepidekoa kontuan hartuta
(3) Gehienezko abiadura

Focus. Bai segurtasun aktiboa eta bai pasiboa ondo zaintzen ditu Ford etxeak bere auto guztietan. Auto modeloaren arabera, prezioa ezberdina izango da: 14.500 eta 27.000 euro artean.

MUNDUKO RALLY TXAPELDUNA

Autoa jende gazteari zuzenduta dago; baina, "segurtasunagatik eta karrozeria gogoragatik, jende helduak ere erosten du", argitu du Etxabek.

Gainera, Ford Focus munduko rally txapelketako irabazlea izan da aurtan, auto etxeei dago kienez.

etxeko leihotik



Goitz Arana > GOITBko erredaktore-burua

Ez noa igogailuan hau idaztean, baina...

Eguraldiaz hitz egitera natorkizue oraingo honetan. Aterki behar handirik ez dugu izan urtea hasi genuenetik: urtarrileko lehen hamabostaldian bota zituen euri zaparrada batzuk –Arantzazun, 15 egunetan, 81 litro kubiko ur jaso zituzten–, baina hilaren 17az geroztik, ez du tantarik ere egin, eguaztenara arte.

Guztiok dakigu beharrezkoa dela ura eta, horretarako, euria egitea, ezinbestekoa. Baina nago ez ote ditugun prezipitazio horiek hain gustuko. Euria zetorrela-eta, "eguraldi desatsegina" iragartzen zuen Euskalmetek aurreko baten; nik, ezetz, gustuen arabera zela hori; eta lankideek, nola esan nezakeen halakorik!, euriak ez duela laguntzen haurrekin mugitzeko, erosketak egiteko edota grabatzera irteke. Eta arrazoia. Argudio horiekin, ezingo diet kontrarik esan, bada! Baina kontatuko banizue niri zenbat gustatzen zaidan aterkipean Ormaiztegitik Gabiriara paseoa joatea, edo zeinen oroitzapen onak ditudan, euriak aurpegian jotzen zigula, piraguan ibili gineko aldi hartaz... Gogoratzen dut eten barik botatzen jardun zuen urtebetetze egun bat ere. Ez zen opari txarra izan.

"Euria zetorrela-eta, eguraldi desatsegina iragartzen zuen Euskalmetek"

> Aratusteetako festa lehertu zen atzo, eta datorren martitzenera arte jai giroak ez du atsenden hartuko. Bien bitartean, euriari tregua eskatuko diogu, ez ditzala urak gure mozorroak zapuztu.

> Toki garaietan, egin dezala elurra, beldur barik, neguan gaudela gogoratzeko bada ere! Eta beherago egitekotan, gerriraino! "Ez dago mugitu ere egiterik, ezinezkoa da", esateko moduan.

begi-bistan



Zuhaitzak moztu dituzte (Oñati) 2008/01/30

Argazkia: Arantzazu Ezkibel.
Testua: Arantzazu Ezkibel.

Negua izaten da zuhaitzak kimatu edo mozteko garaia. Hala, egun hauetan hainbat herritan ikusi dugun irudia da goikoa. Argazkikoak Oñatiko Errekalde auzoko zuhaitzak dira.

Har ezazu parte:

Argazkia eta azalpentxoak bidali honako helbidera: goienkaria@goiena.com

izen propioak



Koldo Martinez
MEDIKUA



Xabino San Sebastian
BERTSOZALEA



Luis Laskurain
MARGOLARIA

Eskoriatzan jai baina Arrasatearra den Koldo Martinez NA BAIko Senatuarako hautagaia izango da martxoaren 9ko hauteskunde orokorretan.

Martinez medikua da eta bioetikan aditua. Era berean, Euskara Kultur Elkargoko presidentea da.

Oñatin bizi den lizartzarrak gidolari lanak egin zituen zapatuan Donostiako Kursalean egin zen Bertso Eguneko ekitaldian. Unai Iturriaga, Maialen Lujanbio eta Josu Goikoetxearen laguntza izan zuen San Sebastianek gidoiak eta gaiak jartzerakoan.

Gaur hasi eta hilaren 28a arte izango dira ikusgai Luis Laskurain margolari bergararren lanak New Yorken. Hain zuzen, Madison Avenueko Ezair Gallery delakoan egongo dira Laskurainen margoak; zortzi lan eramango ditu bergararrak New Yorkera.

Iñigo Juaristi bergararra EAJ alderdiko kidea da eta Gipuzko Buru Batzarrean bailarako ordezkaria. Madrildo gobernuaukeratzeko martxoko hauteskundeak gainean ditugu, eta hauteskundeok eman dezaketenen inguruan jardun dugu harekin. Era berean, EAJk presidente berria aukeratzean izan dituen azken aldaketei buruz ere egin dugu berba.

Iñigo Juaristi > Gipuzko Buru Batzarreko Debagoieneko ordezkaria

"Euskal autogobernuaren alde egiten duen alderdiari emango diogu babesa"

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Iñigo Juaristi (Bergara, 1959) Gipuzko Buru Batzarrean Debagoieneko ordezkaria da. Martxoan egingo diren hauteskunde orokorre berrira politika munduan sortu diren azken orduko berriei buruz hitz egin dugu harekin.

Hasteko, azken egunotako berriei buruz galdetuko dizut. Juan Mari Atutxa, Izaskun Bilbao, Gorra Knörr eta Ibarretxe lehendakaria auzitan daude. Zer gertatzen da?

Botere judizialak muturrak sartu dituela ez dagokion auzi batean; eta ez dago besterik.

EHAK legez kanporatzen badute, arazo bera izango du Legebiltzarreko mahaiaik?

Proposamen berri bat lantzen dabilta. Hain zuzen, talde bat legez kanpo uzteko erabakia Legebiltzarreko osoko bilkurak hartuko luke, eta ez Legebiltzarreko mahaiaik edo presidentek. Proposamen hori izan daiteke irtenbidea.

EHAK eta EAE legez kanporatzeko prozesua hauteskundeetan atarian jarri dute martxan. Nola ikusten duzu erabaki hori?

Martxoko hauteskunderi begira egiten dabilta kanpainareko estrategia bat da. Alderdi Sozialistak hobekien komeni zaion modura erabili du Alderdien Legea, eta egun, berdina egiten dabil. PPK ere gauza bera egingo luke Madrildo gobernuan egongo balitz.

EAJ hasieratik egon da Alderdien Legearen kontra.

Azkenean, EAJ bakarrik aurkeztuko da martxoko hauteskundeetara. Zergatik ez da erabakitze eskubidea defendatzeko koalizio handirik sortu?

Lehendakariaren proposamenarekin bat egiten duten alderdietako, EAJko, EAKo, Ezker Batuko eta Aralarko, ordezkariak bildu eta hausnarketa egin zuten. Baina koalizioa osatzeko pauso batzuk eman arren, ez ziren erabat ados jarri. Hartarako lanean jarraitu behar dugu.

Zer dago jokoan martxoaren 9ko hauteskundeetan?

Besteak beste, Espainiako gobernu. Gainera, irabazten duenak gehiago absolutua lortuko ez balu, EAJk euskal autogobernu bultzatzeko apustu gar-



Argazkian, Iñigo Juaristi.

M.B.

EAJk Gipuzko Buru Batzarra berri du. Ze asmorekin?

Batez ere alderdia indartze-ko asmorekin egin dugu. Eskualdeko ordezkariak ditugu, eta gure helburua da lehendakariaren proposamena aurrera ateratzeko lana sendo egitea.

Josu Jon Imaz joan da eta Iñigo Urkullu da presidente berria. EAJ berri hau bateratuagoa da?

Zalantza barik, bai; aldaketa onerako izan da. Alderdi barruan gaudenok, behintzat, hala ikusten dugu.

EAJ zatitu zenean zu izan zinen Gipuzkoako EAJren burueta-ko bat. Gipuzko Buru Batzarreko kide ere izan zinen.

Alderdi zatiketa egon zenean ni eskualdeko batzarreko kide nintzen. Zatiketa ikusita gestorea osatu genuen alderdia martxan jartzeko. Besteak beste, herri guztietako Uri Buru Batzarrek osatu genituen. Ondoren Erki Batzarra osatu zen eta hark aukeratu zuen GBB berria. Ni hango kide izan nintzen 1986tik 1988ra. Nirekin batera egon ziren, besteak beste, Joseba Arregi presidente moduan eta Joseba Egibar eta Juanito Lasa.

Zelan gogoratzen dituzu urte haiek?

Urte gogorrak izan ziren, alderdia berriro martxan jarri behar genuen-eta. Baina lanerako gogoarekin geunden eta, oztopoak oztopo, gure helburuak bete genituen.

Maiatzeko hauteskundeetan EAJk galdu egin zituen ibarrean zituen alkatetza gehienak, bat izan ezik. Ze balorazio egin duzu?

Alkatetzak galdu genituen EARekin ez genuelako koalizio-rik egin. EARekin eskutik joan izan bagina, Bergaran hauteskundeak irabaziko genituen eta beste herri batzuetan emaitza askoz hobekien lortuko genituen. Baina hurrengo hauteskundeetan EARekin koalizioan joaten bagara, alkatetza batzuk berreskuratuko ditugu.

Nolako oposizioa egiten zabilzate oposizioan zaudeten herrietan?

EAJ ez dago ohituta oposizioan lan egitera, baina egin nahi dugun oposizioa eraikitzailea izango da.

LEGEZ KANPORATZEA

"EHAK eta EAE legez kanporatzeko egiten dihardutena kanpainareko estrategia da"

biena egiten duenari emango lioke babesa. Baina horretarako ezinbestekoa da gehiago bakuna irtetea.

Zein izango da EAJren eskaintza nagusia hauteskundeetan?

Gure helburua da ahalik eta parlamentari gehien lortzea euskal autogobernuaren aldeko erabakietan parte hartu ahal izateko. Hain zuzen, hori lortzeko egingo dugu lan datozen asteotan.

ALDAKETA

"Iñigo Urkullurekin alderdia bateratuago dago; EAJrendako ona izan da presidente aldaketa"

PPren eta PSOEn arteko lehia oso gogorra izan da orain arte. Hemendik aurrera ze espero behar dugu? Nor nahia- go duzue agintean?

Haien arteko lehiek berdin-berdin jarraituko dute. Azken egunotan bi alderdiek proposatu dituzten hobekuntzak bien arteko gerra izan dira. Era berean, kanpaina hasten denean lehia gogorragoa izango da oraindik. Eta, hain zuzen, Madrildo gober-

OPOSIZIOAN

"EAJ ez dago ohituta oposizioa egitera, baina egin nahi dugun oposizioa eraikitzailea izango da"

nurako alderdi bat aukeratu beharko banu, ez nitzuke PP edo PSOE aukeratu.

PSOeko kide batek esan du EAJk ez duela zereginik martxoko hauteskundeetan. Zer diozu horren inguruan?

Oraindik oso goiz da hori esateko. Hitz haiek zentzua duten edo ez hauteskundeetako emaitzak jakiten ditugunean ikusiko da, aurretik ez.

plazara

Musikaren berehalako eraginak ezagunak ditugu: poza edo tristura sentitzea, abestea, dantza egiteko gogoia, barrea eragitea... Bai-

na musikak baditu beste hainbat onura eta preziatuenetakoak da norberaren ezagutza eta garapenerako martxan jartzen duen pro-

zesua, Aintzane Aranaren arabera. Are gehiago, Aranaren esanetan, horixe da musikak eskaintzen duen altxor ezkutua.

Aintzane Arana *

Musika: norberaren eta gizartearen altxorra

Gure bizitza osoan zehar baloratu izan den artea da musika. Adin guztietako pertsonak gozatu eta baloratzen dute.

Emozioen espresioarekin lotu izan da musika sarritan eta "emozioen hizkera" ere deitu izan zaio. Horrela, emozioen horntzaile gisa eginkizun garrantzitsua betetzen du gizartearen, espresio-bidea ematen baitie bestela agertzeko modu errazik aurkituko ez luketen ideia eta emozioei. Ikus ditzagun, adibidez, min eta galera kasuak; kasu horietan oso zaila da gure sentimendurik sakonenak adierazteko hitz egokiak aurkitzea.

Aldarrikapen sozialei eta mugimendu kultural eta sozialei erreparatzen badiegu, argi ikusiko dugu musika era onargarria dela bestela polemiko edo onartezin izan litezkeen ideiak adierazteko. Atxagak dio gelditzen den azkeneko gauza kantua dela. Hizkuntza eta ohiturak galduta ere, kantua irauten duela. Eta kantuen inguruan bizipen asko daude.

Musika pertsonen artean amankomunean dugun elementua da eta, gainera, ahalmen anitzak dituzten pertsonak behar ditu bere izaera osoa izateko, erlazio eta garapeneraren bultzatzaile izateko.

Gaur egungo gizartearen hainbat betekizun ditugu: komunikazio eta giza-interakziorako gaitasunak lortzea, arreta hobeitzea, garapen kognitibo eta motriz ahalbidetzea, etab. Baina gero eta zailagoa da lanean, bikotearen artean eta familian komunikazioa eta elkarriketa emozionala.



MIKEL ARROJABE

Gaur egungo presakako bizi-moduak *gure denbora* lapurtu digu.

Bizitza osasuntsua izateko ezinbestekoak dira, ordea, atal psikologikoa, emozionala eta energetikoa.

Yllana taldeko Ara Malikian biolin jotzaile trebeak joan den astean egindako elkarriketa batean zioen berak ezagutzen duen droga sano bakarra musika dela. Eta gaineratzen zuen: "Agian nahiz eta guk ez jakin terapia garrantzitsuetako da".

Musikoterapiak musika pertsonari itzultzen dio. Pertsona oro gai da musika egiteko bere ongizaterako. Musikaren bidez sormen prozesuan murgiltzen da

"Sorkuntzarako era eta maila infinituak daude, baina kasu guztietan pertsonari bizirik dagoen sentsazioa ematen die"

"Musikak norberaren ezagutza eta garapenerako martxan jartzen duen prozesua da musikaren altxorra"

pertsona. Denok erabili dezakegu musika autoespresio eta komunikazio baliabide gisa.

Sorkuntza ez da jenioena, gizakiarena baizik. Sorkuntzarako era eta maila infinituak daude, baina kasu guztietan pertsonari "bizirik" dagoen sentsazioa, askatasun zentzua eskaintzen dio.

Musikoterapiak aukera berria eskaintzen du, musika egin eta entzutean gertatzen den prozesuaz eta honek pertsonarengan eragiten dituen aldaketaz arduratzen delako. Sentimenduak eta emozioak musikaren bidez adierazi eta hezteko gunea eskaintzen du.

Proustek pertsonaren lau dimentsio hartzen ditu kontuan: zer-nolako pertsona den, zer-nolako pertsona izan behar duen, zer-nolako pertsona izan daitekeen eta zer-nolako pertsona izan nahi duen. Musikak zer izan nahi duen eta zer izan daitekeen dimentsioak lantzen ditu.

Musikaren berehalako eraginak denok ezagutzen ditugu: abesti bat entzun, abestu edo jo ondoren, tristura, poza, dantza egiteko gogoia, erlazazioa, etab. sentitzen dugu. Baina musikak norberaren ezagutza eta garapenerako martxan jartzen duen prozesua da benetan musikaren altxor ezkutua. Edgar Morinek bere autobiografia liburuan dio: "Musika nire bizitzan sartu zen eta hor dago beti niri gehien axola zaidana eta hitzez adierazi ezin dudana hori esateko".

*Aintzane Arana, musikoterapia irakaslea da

zer deritzozu?

www.goiena.net

Publizitateak eragiten dizu erosterakoan?

BAI	%75
EZ	%25

> EROSKETAREN ARABERA

Egidako erosketaren arabera. Arropa erosteko bada, kasu egiten diet markei, baina janaria erosteko bada, ez. Arroparen kasuan nahiko kontuan hartzen dut markena.

Mikel

> BAI

Iñakik bezala, arroparen kasuan eragina du nigan publizitateak. Baien horrez gain, etxerako garbiketa produktuak erosi behar ditudanean ere fijatzen nai publizitatean. Askotan erosten ditut publizitatean oinarritutako produktuak.

Maitane

> ZALANTZA KASUETAN BAI

Marka ezezaguneko produktu baten eta ezaguneko beste baten artean uste dut egiten dugula ezagunaren alde. Nahiz eta, agian, bestea hobea izan.

Leire

> EZ

Gaur egun markari baino prezioari begiratzen diogu.

Aitor

DATORREN ASTEKOA: Zer deritzozu abortuari? Legeztatu egin behar da?

Eman zure iritzia www.goiena.net atarian. Datorren astean argitaratuko ditugu hemen erantzun interesgarrienak.

- top

- Tú no das daño a mí. Ikasiko du, ez daukat dudarik, hori da nahi duguna, geure umeek ahalik eta gauza gehien ikas ditzaten. Baina onartzen dut gaztelez hain gaizki hitz egiteak batzuetan *kaxero* itxura ematen diola, oraindik oroitzen baitugu Txomin del Regato hura. Ze umea berbetan oso ondo moldatzen da, baina euskaraz. Tokatu izan zait epaitegi-tan berbetan oso ondo moldatzen zen jendea, komunikaziorako erraztasuna zeukana, epaitegian erabat ezjakin itxura eman zuena: gaztelez gaizki dakitenak. Batez ere jende

edadetua, gipuzkoar zein bizkaitar, ez nahitaz herri hain txikitakoa. Gauzak primeran azaltzen dituzte, euskaraz, baina gaztelera gutxi dakite. Ulertu bai, berba gutxi. Eta orduan, epai-sistema guztia erdalduna denez, euskaldunak ezjakin arlotea ematen du, *kaxero* bat. Itzultzailearen laguntzarekin batzuetan, itzultzailea onartu barik bestetan, bere ezjakintasuna hain nabarmen izan ez dadin, ozta-ozta erantzuten dio galde-tutakoari, berba solteekin, loturarik ez daukaten esaldiekin, genero eta artikulua aldetik eskasa den kastellanoa erabiliz.

Menperatzen duten hizkuntzan galdetzen ez dietelako. Epaitegia, beste toki asko moduan, erdalduna delako. Txalotu, aupatu, diruz laguntzen ditugu euskara ikasten dutenak, geure hizkuntzaren maila apaltzen dugu beraiendako. Eta ez dago gaizki. Baina badaude baita ere meritua miresten diegun euskaldun berri horiek euskaraz bezain trakets hitz egiten dutenak gaztelez. Horiak euskara (ona) baino ez dakiten *kaxero*-ak dira. Umeak eta zaharrak, gehienbat. "Piska bat, es mucho". Un poco, zenbat da?

koplak

Julen Iriondo

Karnabal, karnabal

Neguan bete-betea eta arbolak jada loratan. Negua udaberriz jantzita etorri da urte hontan.

ANV kanporatzea eta bozak bereizita, Garzon orain ari da epaile onan kareta jantzita.

Berriki ibili da Elgetan Iban Arantzabal bera mikroa eskuetan hartuta Bertin Osbornen antzera.

Aiestaran ez zegoen ados ta dimisioa eman; Badiola ez al da izango Donostiako Piterman.

Zapateroren promesak orain eta Rajoyrenak gero: bi hauetan zein da Aita Noel, eta zein da Olentzero?

Karnabaletan jende arrunta mozzorrotu gaitezela, ta normalean daramatenak behingoan ken dezatela.

Elkartasunaren adierazpena

Maria Francisca Gonzalez

(Aspanovas-Gipuzkoako presidentea)
Donostia

Gipuzkoako Aspanovas elkartearen (Gipuzkoako Haur Minbizidunen Gurasoen elkarte) izenean gure eskerrik onena eman nahi genizkieke Super Amara SLri eta Okendo nahiz Victoria kafetegiei gure elkarteari emandako laguntza guztiagatik.

Super Amarari, 3 ordenagailu eramangarriren finantza-kegatik, helburu pedagogiko eta entretenigarria duen tresneria, Donostiako Ospitalean dauden haur minbizidunen atseginerako.

Era berean, entitate honek abenduaren 29an Kurasaalen ospatu zuen elkartasuneko galari eskerrak, bertan lortu ziren irabazietako zati bat elkarteari eman baitzitzaion. Okendo eta Victoria kafetegiei, Errege Eguneko elkartasun errokoak egitearen ideia politagatik eta lortutako diru irabaziaz Aspanovas-Gipuzkoari emateagatik.

Era berean, Errege Egunean, Pediatrian zeuden haur guztietaz gogoratzeagatik, bereziki haur minbizidunak, eta errege-errokoak pertsonalki eramateagatik Donostiako Ospitalera.

Gutun honetan ere eskerak eman nahi genizkieke lagundu diguten erakunde eta pertsona guztiei. Ordizia, Urretxu, Bergarako udalei, beraien udalerrietan egin diren ekitaldiengatik. Caja Laboral-Euskadiko Kutxa entitateari, Aspanovas-Gipuzkoari laguntzeagatik. Irizar SI enpresari; bere laguntzari esker aurten gure elkarteak X. urteurrena ospatuko du Kurasaalen. Pirritx eta Porrotx pailazoei (Katxiporrera Kooperatiba Elkarte), *Eskerrik asko* izena daraman proiektu onagatik (ikusbizia, abesti CDa, unitate didaktikoa...), haur minbizia goxotasunez eta naturaltasunez tratatzeagatik. Merkataritza zentroi: Eroski (Garbera merkataritza gunea) eta Carrefourri (Oiarzun eta Olaberria)... gure ekintzetarako produktuak emateagatik.

Era berean, elkartean diru irabazi asmorik gabe lan egin duten boluntarioei eta elkarte-

ak aurrera segi dezan beraien elkartasuna eman diguten pertsona ezezagun guztiei.

Eskerrik asko, bihotz-bihotzez.

**73.327 euro
(12.200.586
pezeta)**

Basili Ormazabal

(Parrokiaren Zaharberritze
Komisioaren izenean)
Antzuola

Goian dagoen diru kopurua etxez etxe egindako diru eskaeratik herritarrengandik jaso duguna da. Egia esanda, gure aurreikuspenetatik gain dagoen diru kopurua izanik, Antzuolako parrokiaren zaharberritzean lanean ari garen guztion aldetik, letra handiz idatziko dugun eskerrik asko besterik ez zaigu une honetan bururatzen. Baina, aldi berean, ziur egon zaitezte, jendearen ekarpen honek gogotsuago lanean jarraitzeko motibatzen gaituela.

Une honetan kanpoko obra nola doan bistan dago, handik

eta hemendik ikusten delako. Erreteila martxa onean doa, eta uste baino gapirio gehiago aldatu bada ere, laster batean hasiko dira teilak jartzen.

Kanpandorrean ekiteko aldamiok ere adierazten digute kanpandorrearen eta bere fatxadaren konponketa eta berritze lanari laster ekingo zaiola. Baita elizarako egin nahi den sarrera berriari ere. Esan dezakegu, bada, aurreikusitako epeetan ari garela lanean; izan ere maiatzean bukatu nahi da obraren lehen aldi hau.

Beraz, lanean jarraitzeko gogoz gaude, motibatuta gaude. Hurrengo erronka elizaren barrua da: pintaketak, argiteria, soinua, organoa, aldarea... Laster batean aurrekontuak eskatzen hasiko gara, eta lehen fasea bukatu orduko, bigarrenari ekin nahi diogu. Orduan ere, ziur gaude zeuon laguntza izango dugula.

Baina etxez etxe banatutako eskutitz honen helburua eskerrak zuei ematea da, egin duzun diru ekarpenarengatik. Beraz, Parrokiaren Zaharberritzeko Komisioaren aldetik, eskerrik asko eskaini duzun laguntzarengatik.

Epaiaketak

Irati Martinez

Arrasate

Beste behin argi geratu da hedabideek egiten dutela, sarritan, errudun edo errugabe norbait. Horretarako, gainera, sekulako zalaparta sortuz. Enaitzen gurasoekin justizia egin ei da. Norbaitek ez badaki, bizikletan errepidetik zihoala auto batek harrapatu eta hil egin zuen mutikoa da Enaitz.

Autoaren gidariak jokabide moral eta etikoki kritikagarria erakutsi du. Enaitz harrapatu zuenean autoa mazpildu zitzaionez, konponketaren gastuei aurre egitea gurasoei eskatu die. Eta kritikagarria da hedabideek erabili duten jokabidea, kasu batzuetan. Baina, era berean, autoaren jabeak eta mutikoaren gurasoek hedabideak erabili dituzte.

Epaileei dagokie justizia egitea, baina hedabideek eman dute epaia. Ez hori bakarrik, gurasoak autoaren jabea epaitegietara eroateko bidea zabaldu dute. Gizajoa autoaren jabea. Batzuetan isilik egotea komeni da...

IRAKURLEAREN GUTUNAK Orrialde honetan ahalik eta gutun gehien kabitze aldera, ez da komeni 1.900 karaktere edo 50 lerro baino gehiagoko gutunak bidaltzea. GOIENKARIAk eskubidea du gutuna laburtzeko. Gutunarekin batera bidali beharko dira datu hauek: egilearen izen eta abizena, herria eta harremanetarako telefonoa. Egilearen izen eta abizenarekin argitaratuko dira gutunak.



Barrenkalea 33
20570 BERGARA



Telefonoa:
943 25 05 01



Faxa:
943 25 05 13



Posta elektronikoa:
goienkaria@goiena.com

Goiena
Komunikazio Zerbitzuak

**Hedabide guztietarako
telefono berria eta bakarra
943 25 05 05**

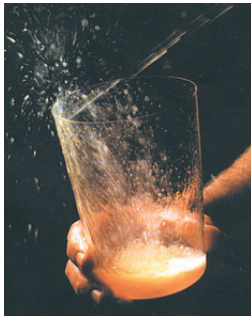
Goitb
Goiena Telebista

Goienkaria

Goienkaria

**ARRASATE
IRRATIA**

Goiena.net
Debagoieneko Interneteko ataria



EGIN TXOTX! sagardotegietan



Iturrieta

Arraga auzoa / ARAMAIO
945 44 53 85 / 605 70 64 51

- Sagardoa eta txakolina txotxetik.
- Postreetan aukera zabala.
- Ostegunetik igandera irekita. Erreserbatuz gero beste egunetan ere bai.
- Eserita. Jangela 100 lagunentzat.
- Bertako janaria.



Larre-Gain

Larre-gain sagardotegia
HERNANI
943 55 58 46 / 616 28 78 67

- Janaria sagardotegiak jartzen du
- Bakailoa saltsan, aurrez deituta
- Astegunetan, gauetan bakarrik zabalik
- Egubakoitzetan eta zapatuetan egun osoa zabalik
- Domeketan, eguerdira arte zabalik
- Astelehenetan, itxita
- **“Tolare” sagardotegia**



Ixaun

Elosu auzoa / BERGARA
943 85 32 50

- Egubakoitzak, zapatuak eta domekak zabalik
- Sagardotegiko menua
- Baserriko oilaskoa eta arkumea enkarguz
- Bertako janaria
- 55 lagunendako lekua



Elutxeta

Elutxeta baserria / URNIETA
943 55 69 81

- Urte osoa zabalik.
- Apiril bukaera arte txotxetik.
- Astelehenetan itxita.
- Erretegia urte osoan.
- Bertako janaria.
- 200 lagunendako lekua, eserita edo zutik
- **“Tolare” sagardotegia**



Rezola

Ipintza baserria / ASTIGARRAGA
943 55 27 20 / 608 14 33 32
rezolasagardotegia@euskalerrria.org

- Urte osoan zabalik.
- Zutik edo eserita.
- Berezitasunak arkumea eta txerrikumea burduntzian (enkarguz).
- Igande arratsaldeak itxita.
- **“Tolare” sagardotegia**



Arratzain

Arratzain Zahar baserria
Arratzain auzoa / USURBIL
943 36 66 63

www.agroturismoarratzain.com • info@agroturismoarratzain.com

- Sagardotegia, nekazaritza turismoa eta jatetxea.
- Urtariletik maiatzera arte sagardotegia irekita
- Urte osoan erretegia
- Janaria sagardotegiak jartzen du
- Lekua: 120 lagun, eserita edo zutik
- **“Tolare” sagardotegia**



Begiristain

Iturriotz baserria / IKAZTEGIETA
943 65 28 37
s.begiristain@terra.es

- Urtariletik uztail bukaera arte zabalik, sagardoa txotxetik
- Afariak astelehenetik zapatara, bazkariak egunenetik zapatara
- Sagardotegiko menua
- Arkumea burduntzian enkarguz
- **“Tolare” sagardotegia**



Añota

Elosiaga auzoa, 434 Urraki errepidea
AZPEITIA
943 81 20 92

- Urte osoa zabalik (oporrak Gabonetan)
- Bazkari eta afariak egunero
- 250 lagunentzako lekua
- Berezitasunak: zezina tortilla eta zezina arrautzeztatu
- Sagardo botilen salmenta
- **“Tolare” sagardotegia**

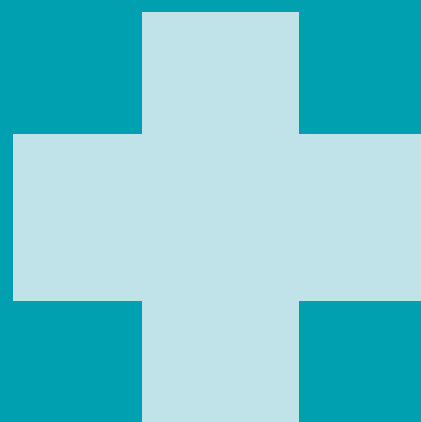


Otatza

Otatza baserria / ZERAIN
943 80 17 57
ramonilopetegi@hotmail.com

- Maiatz bukaerara arte zabalik
- Domeka gaua eta astelehena egun osoa itxita
- Bertako janaria
- Aste bukaera eta jai egunetan egun osoz zabalik
- 170 lagunendako lekua eserita
- Eguerditan enkarguz zabalik
- Sagardo botilak urte osoan salgai baserrian.
- **“Tolare” sagardotegia**

Debagoieneko OSASUN ZERBITZUAK



AKUPUNTURA

INTEGU
Arrasate / Uarkape 18, behe, ezk / 943 77 13 34

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

LORENZO M. JOOSTEN
Arrasate / Arrasate Pasealekua 29, Ezk behe / 943 79 29 13

ALBAITARIAK

ARATZ KLINIKA (LAZPIUR ROMAN)
Bergara / Zurradero 6, behe / 943 76 70 67 / 607 48 71 19
ETXEBERRIA JULIO (DEBAGOIENENKO ALBAITARI OFIZIALA)
Bergara / 609 54 16 13

ANALISI KLINIKOAK

LABORRA ISABEL
Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

BARNE MEDIKUNTZA

IRIGOIEN VICTOR
Bergara / Oxirondo 4-1B / 943 76 32 06

DENTISTAK

AGIRRE HORTZ KLINIKA
Bergara / Ibargai 9-1B / 943 76 00 23

ARANBURU HORTZ KLINIKA
Bergara / Telesforo Aranzadi 1 / 943 76 02 46

ARRASATE HORTZ KLINIKA
Arrasate / Erdiko kale 50 / 943 79 72 23

ARREGI HORTZ KLINIKA
Arrasate / Zerkaosteta 19, behe / 943 79 71 90

ASTIAZARAN SOLOZABAL
Bergara / Iparragirre 1, behe / 943 76 27 95

BENGOA SAN MIGUEL ANGEL
Aretxabaleta / Durana 14, 1. / 943 79 05 57

BERGARA HORTZ KLINIKA
Bergara / Bidekurrutzeta 36, behe / 943 76 05 77

CAVIGLIA SILVANA
Bergara / Simon Arrieta 3-2B / 943 76 38 54

GOROSABEL J. ALBERTO
Bergara / Fraiskozuri 5A, 1D / 943 76 56 88

IRIARTE IRURETA ANE MAITE
Arrasate / Iturriotz 7 – 1 / 943 79 69 45

IRIARTE IDOIA
Bergara / Artekale 1-1C / 943 76 01 65

LOPEZ DE GOIKOETXEA
Arrasate / Alfontso X. Jakintsua 5 / 943 79 17 74

MAZMELA BOLINAGA ENRIKE
Eskoriatza / Gorosarri J. plaza 3, 1. esk / 943 71 47 36

SAINZ MALKORRA ANA
Antzuola / Herriko Plaza 4 / 943 78 71 69

DERMATOLOGIA

TAMAYO CONCEPCION
Oñati / ATZEKO KALEA 6, BEHEA / 620 124 843 / 943 71 61 82

ENTZUMEN ZENTROAK

GAES
Arrasate / Otalora Lizentziaduna 18 / 943 71 27 93
Bergara / Zurradero 10 / 943 76 94 55

INSTITUTO OPTICO – BIOACUSTICA
Arrasate / Erdiko kale 22 / 943 79 71 68

ITZIAR UGARTE OPTIKA - AMPLIFON
Arrasate / Arrasate Pasealekua 35-37 / 943 08 26 87

ERREUMATOLOGIA

GORASARRI ZUBIZARRETA, XABIER DOKTOREA
TROJAOLA ZULUETA, LURDES DOKTOREA
Arrasate / Zaldibar kalea, 1-1 / 943 77 00 40

FISIOTERAPEUTAK

ANDONI ETA MARIA BASTERRETxea
Arrasate / Garibai etorbidea 6B / 943 77 03 96

ARZAK MIREN
Bergara / Artekalea 1-1H / 943 76 43 71

BASTERRETxea MARIA
Bergara / Artekalea 1-1H / 943 76 43 71

IONE MOÑUX FISIOTERAPIA ZENTROA
Bergara / Burdiñate 2 / 943 76 21 31

IRATZARRI FISIOTERAPIA LOGOPEDIA ZENTROA
Arrasate / Urbarri etorbidea 7 / 943 53 39 90

UNZUETA IRENE. SAN MARTIN OSASUNDEGIA.
Bergara / Ramon Maria Lili 2 / 943 76 59 39

HOMEOPATIA

AMAIA IRIARTE (MEDIKU HOMEOPATA)
Arrasate / Nafarroa etorbidea 11 / 943 08 11 00 / 695 78 19 21

KIROPRAKTIKA ZENTROA

LARRAÑAGA ANDREA
Arrasate / Erdiko kalea 22, 3. eskuma / 943 79 92 83

LOGOPEDIA

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA
Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

IRATZARRI LOGOPEDIA FISIOTERAPIA ZENTROA
Arrasate / Urbarri Etorbidea 7 / 943 53 39 90

MASAJISTAK

ABUIN JOSE LUIS
Arrasate / San Josepe 10, behe D – Kiroldegian
943 77 01 33 / 943 77 16 77

ARANTZABAL SAIOLA
Elgeta / Domingo Iturbe 10 / 646 50 00 29

ARANTZETA JUAN MARI
Elgeta / Salbador 28 / 943 76 80 54

AZPEITIA IRUNE
Bergara / Ibargai 44, behe / 943 76 73 43

CASANELLAS JABIER
Bergara / Boni Laskurain 5-2E / 943 76 03 78

ELORTONDO FLOREN
Aretxabaleta / Basabe industrialdea D, z/g / 629 77 85 84

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

OPTIKAK

ARRASATE OPTIKA
Arrasate / Kontzeino 6 / 943 79 25 98

BEGIONDO OPTIKA
Aretxabaleta / Loramendi 10 / 943 79 98 21

INSTITUTO OPTICO
Arrasate / Kale Barria 32 / 943 79 71 68

ITZIAR OPTIKA
Oñati / Kale Barria 32 / 943 71 82 88

ITZIAR UGARTE OPTIKA
Arrasate / Arrasate Pasealekua 35-37 / 943 08 26 87

MULTIOPTICAS LARRAÑAGA
Arrasate / J. Carlos Guerra 1 / 943 79 29 95

PORTALOI OPTIKA
Bergara / Ibargai 16 / 943 76 15 75

ARRASATE OPTIKA
Arrasate / Erdiko kalea 10 / 943 79 65 56

ORTOPEDIA

ORTO LAGUN
Arrasate / Kontzeino 2 / 943 79 89 34

OSASUN-DIAGNOSTIKOAK

UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA (ERRESONANTZIA MAGNETIKOA)
Arrasate / Nafarroa Etorbidea, 3 / 943 79 44 22

OSTEOPATIA

BENGOA NEREA
Arrasate / Azoka kalea 4 / 659 58 66 89

ETXEBERRIA ANA
Antzuola / Errekalde 6, behe / 943 76 60 13

PODOLOGOAK

AZPIAZU ARANTZAZU
Bergara / Herri Lagunak z/g / 943 76 41 32

ERDIKO KLINIKA PODOLOGIKOAK
Arrasate / Erdiko kalea 54, behe esk. / 943 79 97 46

IKERLEKU PODOLOGIA ZENTROA
Bergara / Ikerleku zeharbidea z/g / 943 76 07 84

OINEZ PODOLOGIA KLINIKA
Aretxabaleta / Belorrieta 10 / 943 79 16 45

PSIKIATRA

GALLASTEGI PABLO
Bergara / San Martin plaza 2-1. ezk. / 943 76 26 64

PSIKOLOGOAK

AGIRRE ENARA - PSIKOTERAPEUTA
Antzuola / Olanan etxea 3, MA10 / 670 45 19 62

GARMENDIA LANDER
Arrasate / Obenerreka 2, 7H / 943 79 35 86

NUÑEZ TXOMIN
Arrasate / Olarte 10 / 943 79 88 16

PSIKOLOGIA - LOGOPEDIA ZENTROA
Bergara / Herri lagunak z/g / 943 76 14 80 / 610 05 99 55

PSIKOPEDAGOGIA ZENTROA
Arrasate / Inazio Zuloaga 10 / 943 79 48 77

UROLOGOAK

LLUCH ALBERTO (UDALAITZ MEDIKU-ZENTROA)
Arrasate / Ferrerías 56 / 943 79 44 22

YOGA

AREDHANA YOGA ETA GESTALT PSIKOTERAPIA ZENTROA
Aretxabaleta / Santa Kurtz 24 / 616 96 57 95.

SAMADHI YOGA
Bergara / Masterreka 13, behe / 943 76 11 38 / 639 235 753

Herriak

Arrasate > 18-23 Bergara > 24-29 Aretxabaleta > 31-32 Oñati > 33
Eskoriatza > 34-35 Antzuola > 36 Aramaio > 37 Elgeta > 38 Leintz Gatzaga > 39



> **ARRASATE**
Herrian egingo diren proiektu nagusiez berbetan alkatearekin > 19



> **BERGARA**
On Serafin Esnaola zenaren argazkiak Udalak dauzka orain > 24



> **ARETXABALETA**
Koadrilen desfilea, bazkaria eta beste ospakizun batzuk izango dira etzi > 32



> **OÑATI**
Urtebeterako hitzarmena egin dute Udalak eta Aloña Mendik > 33

BERGARA > ARTEA

Hogei erakusketa hartuko ditu Aroztegiak 2009ko urtarrilera arte

AURKEZPENA

Egitaraua eta iazko balorazioa aurkeztu zituzten arduradunek

ARTISTA EZAGUNAK

Muniategiandikoetxea, Azkargorta eta Amasorrain daude erakusleen artean

IRIZPIDEAK

Kalitatea eta herrikoitasuna dira bi irizpide nagusiak

LEIRE KORTABARRIA > BERGARA

Bergarako Aroztegi aretoa geratu dauka hemendik eta 2009ko urtarrilera bitarteko erakusketak agenda, eta joan den eguenean jakinarazi zuten prentsaurrekoan. Aurten ere kalitatea eta herrikoitasuna bateratzen saiatu dira Aroztegiako Aukeraketa batzordeko kideak; eurek erabakitzen dute zer erakusten den.

Datorren eskaintzan izen nabarmenak daude: besteak beste, Manu Muniategiandikoetxea -Espainiako margolari ospetsu netariko batzuekin ikasi izan du Artelekun; eta Euskal Herrian eta Espainian, hainbat sari irabazi ditu-, Fernando Azkargorta -Simon Arrietaren dizipulu gogokoena, Pintura Eskolako bultzatzaileetako bat, euskal margolaririk onenetakotzat dute adituek-, Joxerra Elortza -Eusko Jaurlaritzaren Gure Artea lehiaketako irabazlea... Horiek, margolaritzan; argazki erakusketak ere egongo dira, eta Txomin Amasorrain bergararrarena nabarmentzen da; haren jaiotzaren 100. urteurrena da, eta Aroztegiako arduradunek omenaldia egin nahi izan diote.

Bestelako erakusketa batzuen artean, Txotxongilo Mostraren harira antolatuko da bat, nahiz eta oraindik edukiak zehaztu



BATZORDEA Aroztegiako batzordeko kideak: Maider Osa teknikaria, Enara Minguez zinegotzia, Bingen de Pedro margolaria eta Xabier Aranburu museologoa. L. KORTABARRIA

gabe dauden; baita, abuztuan, euskal akuarelagileen taldeko erakusketa bat ere; euren elkarrekin antolatzen du hori.

OREKA

Aroztegiako batzordea Bergarako Udaleko kideek eta Beart Bergarako arte elkartekoek osatzen dute.

Kideetako bat da Bingen de Pedro margolaria, eta, hark dioenez, "erakusketak aukeratzekoan, oreka lortzen saiatzen gara: irizpide

nagusia erakusketen kalitatea da, baina Bergarako egileei ere tartea egiten diegu. Bergararrek gustuko izaten dute herriko egileen lana ikustea, baina kanpoan egiten dena ere erakutsi nahi diegu". Oreka hori lortzen ondo asmatu dute, De Pedrok dioenaren arabera: "Orain arte oso maila handiko erakusketak izan ditugu: Menchu Gal, Txopitea, Javier Sagarzazu, Iñaki Moreno Ruiz de Egiñ...; hortaz, zaila izango da aurrerantzean holako kalitate mailari eustea".

KILOMETROAK, IKUSIENA

Arduradunek iazko ekitaldia "oso positiboa" izan zela esan zuten. Hala, iaz 14 erakusketa izan ziren, eta 318 egunean egon zen zabalik aretoa; 15.210 bisitari izan zituen, eguneko 48, batez beste.

Ikusle gehien kilometroak jaiaren argazki erakusketak izan zituen: 1.767, hain zuzen ere. Segidan, bisitari gehien izan zituzten beste erakusketak ere herriko taldeek egindakoak ziren: Beart (1.284 bisitari), taila eta zeramika taldeak (1.270 eta 1.131, bi erakusketa), eta musika banda eta filatelia taldea (1.233).

Aroztegiako egutegia, 2009ko urtarrilera arte

	ERAKUSKETA MOTA	INAUGURAZIOA	AZKEN EGUNA
Herriko taldeak	Taila eta zeramika	2008-01-04	2008-01-13
Taldeak: Beke	Emakumeek egindako hainbat lan	2008-01-18	2008-01-27
Aitor Etxeberria	Margolanak	2008-02-01	2008-02-17
Pol-Pol	Argazkiak	2008-02-22	2008-03-02
Celedonio Otaño	Karikaturak, margolanak, grabatuak	2008-03-07	2008-03-30
Fernando Azkargorta	Margolanak	2008-04-04	2008-04-20
Joxerra Elortza	Margolanak	2008-04-25	2008-05-18
Bergara Hiria argazki lehiaketa	Argazkiak	2008-05-23	2008-06-01
Bergarako Udal Artxiboa	Hainbat dokumentu	2008-06-06	2008-06-29
Esther Astarloa	Margolanak, eskulturak	2008-07-04	2008-07-27
Euskal akuarelistak	Margolanak	2008-08-01	2008-08-24
Txomin Amasorrain	Argazkiak	2008-08-29	2008-09-16
Kirol argazki lehiaketa	Argazkiak	2008-09-19	2008-09-28
Txotxongilo mostra		2008-10-02	2008-10-05
Mari Paz Alustiza	Margolanak	2008-10-10	2008-11-02
Manu Muniategiandikoetxea	Margolanak	2008-11-07	2008-11-30
Taldeak: filatelia	Seiluak	2008-12-05	2008-12-14
Taldeak: Beart	Margolanak	2008-12-19	2008-12-28
Herriko taldeak	Taila eta zeramika	2009-01-02	2009-01-11
Taldeak: Beke	Emakumeek egindako lanak	2009-01-16	2009-01-25

ITURRIA: BERGARAKO UDALEKO KULTURA SAILA

kale inkesta

Salbador kaleko lanak hastear dira. Zer deritzozu?



Eugenia Bolinaga
Erretiratua
Elgeta

Beharrezkoak ikusten ditut lanak. Uraren hodiak apurtuta daude eta beharrezkoa da horiek konpontzea. Ni 13 urte noa hemen bizi izaten, eta berrikuntza behar du kale horrek.



Imanol Olabe
Erretiratua
Elgeta

Gauzak hobetzeko baldin bada, oso ondo. Ikusi beharko da amaitzen dutenean nola gelditzen den. Guk hemen garajea daukagu autoa sartzeko, eta beste norabait eraman beharko dugu.



Fermin Iribar
Langilea
Elgeta

Nik garajea dudana neurrian, kaltetua naiz. Bileran infomatzailean egon nintzen, eta ur hodiak aldatu beharra egoki ikusten dut, urte asko dituzte eta. Ea epe barruan amaitzen duten.



Xabier Ezpeleta
Langilea
Elgeta

Erabat ados nago egingo diren lanekin. Nik taberna eta biltegia kale horretan ditut. Udalak bere partetik ahalik eta eragozpen gutxien sortzen saiatuko dela esan digu negozioak ditugunoi.



Arrate Aiastui
Langilea
Elgeta

Ez dakit nola konponduko garen. Kale horretan okindegia daukagu guk. Hala eta guztiz ere, udalak esan digu lanak hasi aurretik erraztasunen batzuk emango dizkigutela; ea horrela den.

5 galdera...

Sergio Colominas

Arratxo animalia dendakoa
Bergara

1. Zer dela eta ireki duzu animalia denda bat Bergaran?

Bost urtez eduki nuen animalia denda bat Bilboko merkataritza-gune batean, eta estresagarria zen zeharo. Denda oso espezializatua baldin bada, horretaz dakien jendeari ez zaio ardura non dagoen kokatuta eta bertara joango da, aldeaz aurretik bada-kielako nahi duena topatuko duela bertan.

2. Zein animalia mota salduko dituzu Arratxo denda?

Besteak beste, txakurrak, katuak, lur eta uretako dorkak, txoriak, ur hotzetako, ur beroko eta itsasoko arrainak eta ornogabeak. Baita narrastiak, anfibiaok, mapatxeak, hudoak, katagorriak, kirikinoak, untxi txikiak... ere. Guztira 200 espezie- zetik gora.

3. Zein da jendeak gehien eskatzen duen animalia mota?

Bi esparrutan bana dezakegu: alde batetik, betiko animalia-aren bila datorrena, hau da, ur hotzeko arraina, dortoka txikia, kanarioa, perikitoa, txakurra eta katuak; bestetik, zerbait ezberdina erostera etortzen den jendea: narrastiak, uroiak, txintxilla, tropikoko arrain arraroak...

4. Animaliak ez ezik, akuarioak, kaiolak, ... ere salduko dituzu, ezta?

Bai. Otsailaren 9 eta 10eko asteburuan egingo dut inaugurazioa. Animaliez gain, haiendako, jana, bizilekuak, osagarriak eta baita aldizkariak ere eros ditza-ke bertara joaten den edonork. Aholkularitza lana ere eskaintzen dut.

5. Edozein animaliak behar dituen oinarritzko zainketak zeintzuk dira?

Animalia mota asko daude, eta bakoitzak behar dituen zainketak oso ezberdinak izan daitezke: bizilekua, jana, temperatura, hezetasuna... Etxera animalia-aren bat eraman nahi duenari gomendatuko nioke benetan atsegin duelako eraman dezala.



txistuak



GOIENKARIA

Iturria egoera txarrean



Eskoriatzako auzotar batek bidali digu ondorengo irudia. Arbiñoste inguruko *Iturri zahar* izeneko iturria zeharo abandonatuta dagoelako. Duela 6-7 urtetik ez dago urrik iturri horretan, eta etxe berriak egiteko proiektua hasi zenean utzi zuen abandonatuta Udalak. Beraz, eskatu du tokatzen zaionak konpon dezala hainbeste urte dituen iturri hori.

asteko datua

1.800

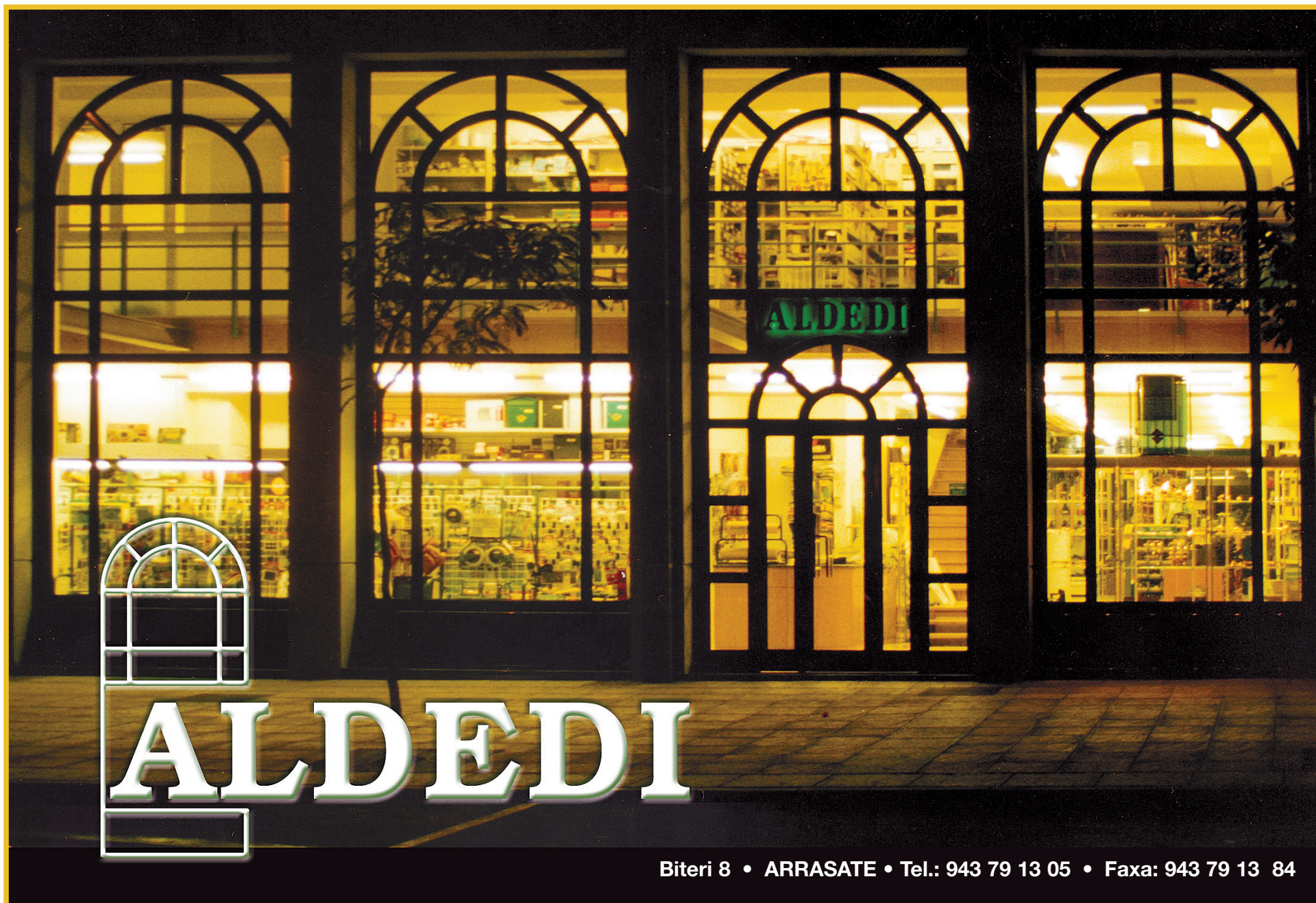
Horiek dira Pirritx eta Porrotx pailazoen bihar Bergaran eskainiko duten ikuskizunerako salgai jarri den sarrera kopurua. Hain zuzen, pasa den urtarrilaren 22an jarri ziren salgai eta ordubete-ean agortu egin ziren.



EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak diruz lagundutako aldizkaria



ALDEDI

Biteri 8 • ARRASATE • Tel.: 943 79 13 05 • Faxe: 943 79 13 84



iKER

Zatoz eta ikus itzazu!

SUKALDEAK: ARRASATE: Udala Plaza z/g / 943 79 00 43 • OÑATI: San Lorentzo 1 / 943 53 35 48

BAINUAK: ARRASATE: Zarugalde 52 / 943 79 99 42

FAGOR 

Ino Galparsoro > Arrasateko alkatea

"Ez dugu aurreikusita merkataritza-gunea erdigunean zabaltea"

UBANE MADERA > ARRASATE

Udal aurrekontuarekin batera, lau urteotarako inbertsio plana aurkeztu zuen udal gobernuak. Proposatutako inbertsio nabarmenen gainean eta plan horretan azaltzen ez diren bestelako egitasmo garrantzitsuen gaineko galderak erantzun ditu Ino Galparsoro alkateak.

Inbertsio planetik zein egitas-mok izango dute lehentasuna?

Zerrajerako hiritartze lanek ezinbestean lehentasuna izan behar dute, esparru hartan egiten ari diren etxebizitzetako lotuta daudelako eta, eraikuntza aurrera doanez, haiek bukatu orduko bukatuta egon behar dutelako.

Abaroaren kasuan, proiektua eginda dago; horrez gainera, Iturbide egoitza berregokitze obrak direla-eta, ezinbestean handik irten behar dute nagusiek.

Zein egoeratan daude musika etxea eta Industria Museoa?

Musika etxearen kasuan, proiektu zirriborro eta gastu ugari eginda aurkitu genituen, baina benetako bat ere ez. Lehenengo, erabaki behar dugu non kokatu.

Industria Museoari dagokionez, batetik, aztertu behar dugu bideragarritasun tekniko-finantzarioa; eta bestetik, zein mota-tako museoa sustatu behar dugun. Guk museo bizia nahiko genuke, ez erakustoki hutsa; hezkuntzarekin eta enpresekin ere lotura zuzena izango lukeena.

Zer gertatuko da Aprestuzen Eskolarekin?

Lehenengo esan beharra dago Aprestuzen Eskola ez dela Udalarena, baizik eta SPRIrena. Oso egoera txarrean dago; beraz, zail ikusten da hura birgaitzea. Dena den, ahaleginduko gara SPRIk ere ekarpena egin dezan herriaren alde. Hala ere, han ekipamendu publiko bat dago aurreikusita.

Elmako eraikina birgaituko

duzue; erabakita dago zertarako erabiliko duzuen?

Erabakitzeko dago zer kokatu; eta, noski, birgaitze proiektua, erabaki horren arabera moldatu beharko da.

Udal Artxiboa non kokatu erabakita dago? Monterronen?

Ez dago erabakita, baina, lehen burutapenen arabera, ez du ematen Monterron denik lekurik egokiena; eraikin ospetsuena, beharbada, bai, baina funtzionaltasuna ezinbestekoa da artxibo batendako, eta hori ez du Monterronek eskaintzen.

Dena den, azken galderei lotuta, azterketa orokor bat egin beharra dago, hainbat eraikuntza eta proiektu elkarren artean ondo lotzeko. Perspektiba horrekin ari gara denak aztertzen.

Zela bideratuko duzue Herritarren Partaidetzaren egitasmoa?

Lehenengo, herritarrei modu naturalean eta interesa daukaten gauzez hitz egiten utzita eta entzunda. Dena den, modu formala ere eman nahi diogunez, ordentatuta lantzeko asmoz gabilta: baditugu eredu pare bat, baina Arrasatera ondo egokitzen den zerbait lortu nahi dugu.

Gizarte Zerbitzuei bultzada emango diezuela esan duzue; hasi zarete hori egiten?

Ematen dugun zerbitzua hobetu nahian, lantaldea handitu egin-

go dugu eta antolaketa dauden beharretara egokituko dugu. Bestalde, kooperaziorako diru-sarrerak arrunten %0,7 emango dugu, 2006an eman zenaren bikoitza. Horrez gainera, guk uste dugu, udalok, arlo horretan gastatzen den diruaren adinako sarrerak bermatuta izan beharko genituzkeela eta ez goragoko administrazioen irizpideen menpe.

Zer gertatuko da merkataritza-gunearekin? Zabaletarekin?

Zabaletako proiektuaren inguruan, esparru horren azterketa juridiko-teknikoa aztergai dugu. Egia da gehiengoak haren aurkako jarrera azaldu duela. Hala ere, erdigunean horrelako gune bat zabalteko aurreikuspenik ez dugu.

Eroski handitzea, merkataritxikien esanetan, "beste mehatxu bat" da; zein iritzi duzue?

Ibai-Artek helegitea aurkeztu du Eroskiren handitze proiektuaren aurka, baina Eroskiren egoera ez da berdina, askoz aurreratuago dago. Kasu horretan ere, ezinbestean azterketa sakon baten oinarritu beharrean gaudela. Han, geltoki intermodala egiteko aukera ere badago, eta Arruenako parkea dagoen utzi nahi dugu; beraz, gauza ugari begiratu eta lotu beharra dugu.

Biteri plazarekin ika-mika handia piztu zen; aurreikusita

"Musika etxearen kasuan, lehenengo erabaki behar dugu non kokatu"

"Aprestuzen Eskola oso egoera kaxkarrean dago; beraz, zail ikusten da hura birgaitzea"

"Gizarte Zerbitzuetako lantaldea handitu egingo dugu, zerbitzua hobetze aldera"

"Eroskiri handitzeko baimena eman edo ez erabakitzeko azterketa sakona egin behar dugu"



Ino Galparsoro alkatea, udaletxeko balkoian.

U.M.

duzue aldaketaren bat egitea?

Egia da oso kritikatu izan zela eta dela. Ez dugu garbi ikusten zela konpondu. Diru gehiegi gastatu da eta oso deseroso geratu da. Baina plaza horrek duen dimentsioa eta kokapena kontuan hartuta, zerbait txukuna egin beharra dago. Asmoa da birmoldaketa minimo batzuk egin eta ondo pentsatu gero zer egin; herritarren parte-hartze zuzena jasotzeko moduko proiektu moduan ikusten dugu.

Urteotan aldaketa handia egin dute herriko zirkulazioarekin. Dagoenetan utziko duzue?

Bueltak ematen gabilta. Susmoa dut Mugikortasun Plana egin zenean, planteatzen ziren neurriak, epe eta ordenari dagokionez, modu desordenatuan jarri direla praktikan. Orain, erabakiok birbideratzea zaila da; baina aldaketaren bat-edo egongo da; ea oraingoan asmatzen dugun. Edozelan ere, herritarren

laguntzarik gabe zirkulazioaren gaia zuzentzea ezinezkoa da. Oinezkoen eta garraio publikoaren alde jokatu behar dugu eta herri barruko garraio publikoaren antolaketari berria aztertzen ari gara.

Beste ezer esan nahi baduzu...

Zelan ez! Ezin ahaztu zein errealitate bizi dugun Euskal Herrian eta bereziki Alderdien Legea dela-eta geuri, EAE-ANV-ri ezarri nahi diguten ilegalizazioa. Egun hauetan, lehendik ohituta bageunden ere, jasaten ari garen gezur, irain eta presio mediaticoen Franco diktadorea ere on egiten dute; jazarpen maila horrek ez du tokirik zuzenbidezko sistema baten; eta funtsean onartu ezin dutena Euskal Herriaren bizi iraupenerako kemena eta gaitasuna da; erreprimitzen ari diren guztia zilegitasun osoz egindakoa da, eta horrek pentsarazten dit zerbait ondo egiten ari garela.

BASATI TABERNA
943 711768

UGARAN
Jatetxea
Garagartza auzoa
Tel.: 943 79 76 58
ARRASATE

S. CARRASCAL S.L.
Guk egindakoak:
- Sukalde altzariak
- Horma-armairuak
- Trastelekurako armairuak
Erakusketa berria
Ekutio kalea pab. 14-15
Uribarri auzoa 4
Tel. faxa: 943 79 01 82

AGR
ZAHARBERRITZEAK
PVC, ALUMINIOA, EGURRA
Erakusketa eta biltegia:
Kale txiki 3 behea (Musakola)
Tel. eta faxa: 943 77 11 20

Juan Ramon Azpitarte > Imuntzo eta Beloki taldeko soinu-jolea

"Momentuan aurrean dugun egoeraren arabera jotzen ditugu kantuak erromerietan"

MIRIAN BITERI > ARRASATE

Aratusteak direla-eta, Imuntzo eta Beloki talde gipuzkoarrak dantzaldia girotuko du bihar, 19:30ean, Herriko Plazan. Taldeko soinu-jole Juan Ramon Azpitarte Imuntzo-ekin hitz egin dugu.

Zergatik Imuntzo eta Beloki izena?

Aspaldian trikitilariak ohitura zuten taldeei, norberaren izena eta abizena baino gehiago, baserriaren izena jartzeko. Imuntzo nire baserriaren izena da. Belokik, berriz, bigarren abizena aukeratu zuen.

Zenbat urte daramatzazue plazaz plaza?

Gutxi gorabehera 17 urte izango dira. Gogoz hasi ginen. Lehenengo proiektua maketatxo bat izan zen, Arrate Irratira eraman genuena. Gero, berehala etorri zen lehenengo diskoa eta handik aurrera, hiru bat urtean behin, disko bat atera dugu.

Asko aldatu dira dantzaldiak ordutik hona?

Bai, baina ez esaten den hainbeste. Gaur, akaso, ez da hainbeste dantzatzeko, lehenengo grina ez dut ikusten. Hala ere, ez dut uste egungo egoera hain txarra denik.

Joan zen urtean seigarren diskoa argitaratu zenuten. Lan horren abestirik entzungo dugu bihar Arrasaten?

Hala da. Bai azken diskokoak eta baita aurrekoenak ere. Betiko kantuak ere ez dira falta dantzaldian. Normalean, aurretik pentsatuta dugu zer joko dugun. Baina, ez dugu zerrendarik egiten. Momentuan aurrean ikusten dugun egoeraren arabera jotzen ditugu kantuak.

Zer da jendeak gehien eskatzen duena?

Orduaren arabera da. Hasieran umeak ere egoten dira, eta, beraz, haurren eta gurasoen abestiak jotzen ditugu.



Irudian, Juan Ramon Azpitarte, Imuntzo.

ELKAR

"Azken urteetan baxua, gitarra eta bateria sartu ditugu. Lagungarriak dira eta janzten dute"

"Hurrengo diskorako ez daukagu data zehatzik. Ziurrenik datorren urtean grabatuko dugu"

Gero, dantzaldia non den ere kontuan hartu behar da. Jendeak dantza egin nahi badu, fandangoak eta arin-arinak jotzen ditugu. Ez dago formula zehatzik.

Debagoienara askotan etortzen zarete?

Egia esan, eskualde horretara ez gara askotan joaten. Baina, azken urteetan, Bergaran izan gara eta oroitzapen polita daukat. Pazkoetan egon ginen eta oso giro ona topatu genuen han.

Zer dute trikitiak eta panderoak beste musika tresna batzuek ez dutena?

Trikitia, tonu aldetik, osatugabea da, baina, alde berean, duen soinua oso berezia eta bizia da. Horrek astintzeko eta mugitzeko gogoia ematen du. Panderoak, bestalde, bikotekide ona egiten du trikitia doinuarekin.

Azkenaldian, hala ere, ausartu zarete beste instrumentu batzuk erabiltzen...

Bai, hala da. Azken urteetan baxua, gitarra eta bateria sartu ditugu. Ez bakarrik diskoetan, zuzenean ere horrela funtzionatzen dugu-eta. Lagungarriak dira eta asko janzten dute.

Amaitu aurretik, zarpigarren diskoa noizko?

Oraingoan, ez daukagu data zehatzik. Baina, materiala beti dago kutxan gordeta. Ziurrenik, datorren urtean grabatzen ibiliko gara.

JAIK > ARATUSTEAK 08

Egitarau zabala prestatu dute Aratusteei begira

Bihar bazkaria dago eta martitzenean Arrasate Musikalekoak izango dira, besteak beste

U.M./M.B. > ARRASATE

Udalak egitarau zabala prestatu du aurtengo Aratusteetarako. Bihar, zapatua, eta martitzenean izango dira ekimenak. Biharko egitarauari dagokionez, umeen mozorro tailerrak iragarri dituzte 11:30erako, eta ordu erdi geroago, pregoia irakurriko dute, plazan.

Horrez gainera, herri bazkaria egingo dute aurten ere. Jende mordoak kalera aterako du ekitaldi horrek; izan ere, 700 lagunendako lekua prestatu dute Uarkapen. Sarrera guztiak salduta daude dagoeneko.

Bazkaldu ostean, 17:30ean, kalejira irtengo da Uarkapetik, txaranga bat lagun. Jarraian, 18:00etan, herri jolasak egongo dira, eta 19:30ean, berriz, Imuntzo eta Belokirekin dantzaldia.

Martitzenean, arratsaldean hasiko dira ospakizunak. 16:30ean aterako da mozorroen desfilea Herriko Plazatik. Gero, 17:00etan pailazoan saioa izango da Amaia antzokian.

ARRASATE MUSIKAL

Arrasateko erraldoi eta kili-kien kalejira bertan behera geratu da. Ordu berean irtengo da Arrasate Musikaleko banda eta ballet taldea. Bost urte daramatza Arrasate Musikaleko banda Aratuste egunean kalera irteten eta aurten ere horri eutsiko dio.

Kristauz eta mairuz jantzi-irtengo direla jakinarazi dute. Kalejira 60 bat partaide izango direla ere esan dute. Monterronetik abiatuko dira eta handik alde zaharrean sartuko dira.

Aurretik ballet taldekoak joango dira, bandak jotzen dutena dantzatzeko. Ibilbidean zehar, Abaroa egoitzatik ere pasatuko dira Arrasate Musikaleko bandakoak.

Aratuste kontuekin bukatzeko, 20:00etan eta 22:30ean, Joselu Anaiek jardungo dute arrasatearrak dantzan ipintzen eta 23:30ean agur esango diete Aratusteei, sardinen ehorzketarekin.

> MUSIKA

Mondra Underground Sounds-en '25 hits of Mondra' CD berria aurkeztu dute gaur

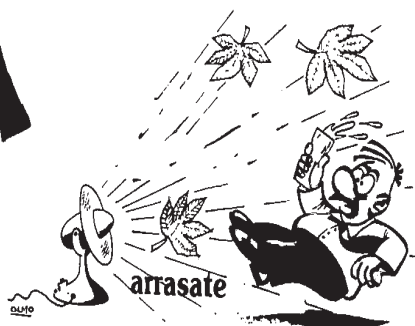
Gaur aurkeztuko dute 25 hits of Mondra diskoa, Mondra Underground Soundsen lana. Arrasateko 25 musika talderen abestiak jasotzen ditu CD berriak. Talde esanguratsuenen punk, rock-and-roll, punk-rock, oi!, streetpunk, country eta blues estiloko kantuak dira, besteak beste. Gaurko aurkezpenaren ondoren, disko horretan parte hartu duten taldeek kontzertuak eskainiko dituzte datozen asteetan Arrasateko tabernetan eta gaztetxean.

> MUSIKA

UK Subs, The Vibrators eta Total Chaos taldeak arituko dira gaur gauean 3.60 aretoan

Kontzertu bikainak egongo dira gaur gauean 3.60 aretoan. UK Subs, The Vibrators eta Total Chaos taldeak agertokira igoko dira, 23:00etan. Euskal Herrian, Arrasaten baino ez dute joko talde horiek. Amaitzean, 04:00ak aldera, Gonzalo Morbid disko jartzailearen txanda izango da. Sarrerak alde aurretik eros daitezke Ekaitz tabernan eta Musikal Lazkanon, 15 euroren truke. Leihatilan, berriz, 18 euro balioko dute.

PUB HAIZEA



KONTRATAK
IRYROK S.L.
ERAIKUNTZAK

Meatzerreka 5 bis - 246 posta-kutxa
Tel.: 943 77 09 92 Faxe: 943 79 78 14
ARRASATE



Berezitasunak
Kazuelatxoak
Ogitarteko
hotz eta beroak

Arrasate pasealekua 33
ARRASATE Tel.: 943 79 67 76

INAUTERIETAN EZ GAZ DANOK!



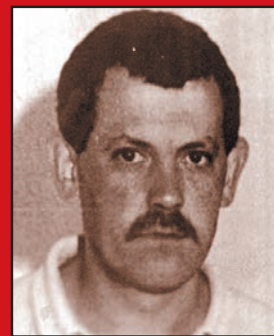
KEPA URRA



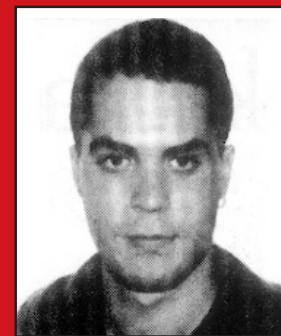
JON AGIRRE



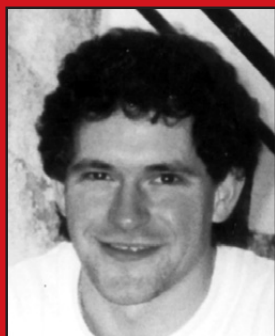
JOSU URIBETXEBARRIA



LUIS MARI AZKARGORTA



PREMIN SANPEDRO



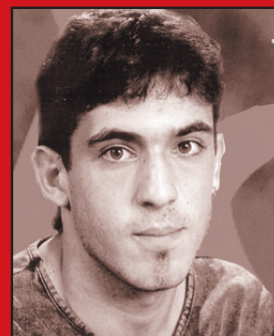
TXUS GOIKOETXEA



JOSU ARKAUZ



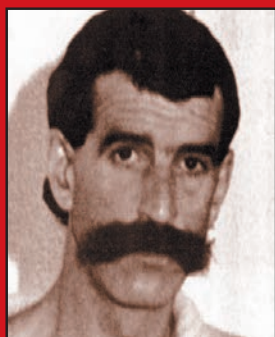
UNAI PAROT



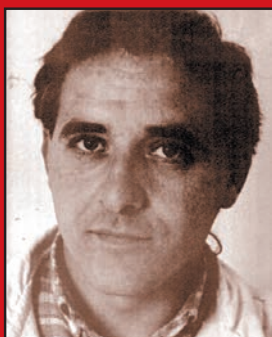
ARATZ GOMEZ



JOSE I. GAZTAÑAGA



JESUS MARI ZABARTE



JOSE GABRIEL URIZAR



IGOR LETONA



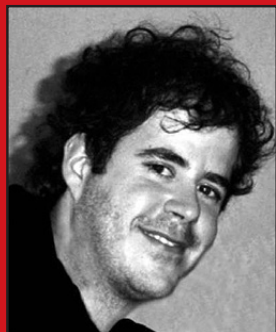
KRISTINA GOIRIZELAIA



AMAIA ARRIETA



GORKA AZTIRIA



GAIZKA OLABARRIETA



NATALE LANDA



ERREFUXIATUAK

ETXEAN NAHI DITUGU!

Arrasateko Alde Zaharreko tabernak:
Iturriotz, Irati, Iluntz, Ekaitz, Basati, Jai-Zale, Muxibar, Taupa, Dat.

SASKIBALOIA > LEHENENGO MAILA

MUK ez du Aratusterik: La Salle du zain

Iñaki Merinoren taldeak 14. garaipena du buruan, jarraian eskuratuko lukeen zazpigarrena

La Salle nekez egongo da igoera fasean, eta garaipenak ez luke balio bikoitzik izango

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Joan den asteko partidua amaitu berri, taldeko kapitain Jagoba Gamarrak adierazi zuen datozen asteotan MUK izango dituen kontrarioak seguruenik ez direla igoera fasean izango, baina garaipenak berdin-berdin balioko duela, taldea dinamika positiboan jarraitzeko lagungarri izango da-eta. Eta arrazoi du. Kontua da igoera fasean zuri-moreekin batera egongo diren kontrario zuzenei irabazita, MUK balio bikoitza duten partiduak irabazi dituela orain arte, baina biharkoak ez du bizigarri hori izango; ez du aparteko motibazio hori izango. Hala ere, Easok joan den astean erakutsi

zuen moduan, kategoria horretan ezin da inor gutxietsi.

Zapatuan MUK ez zuen horrelakorik egin, ez zuen inor gutxietsi. Beste barik, gaur egun dituen arazoak ahalik eta ondoen gaindituta –jokalari gutxi, esaterako– egin zion aurre jokalariei beterranoak dituen Easori. Gainera, Merinok geroago eta minutu gehiago banatzen ditu gazteen artean –juniorren artean 60 minutu jokatu zituzten–, eta haiek ere denbora behar dute.

LA SALLE, ZAIN

Hain zuzen ere, MUK bihar izango duen kontrarioak ondo menderatu zuen Easo orain dela bi



KINTANA MUKo jokalaria Easokoen artean aurrera egin guran.

I.A.

aste (74-66). Bilbotarren eta donostiarren arteko derbian, La Sallek Easoren kontura zuzendu zuen aspaldiko bolada txarra; azken postuetara bultzada nork egin erabakitzeke lehian, Bilbokoak nagusi. Eta, Easok lanak eman zituen zapatuan; horrenbestez...

Bestalde, kadete mailakoak albiste dira orain ere. Hain zuzen ere, MU-B taldeak ligako partidu guztiak irabazi ditu, eta

jarraian, lehenengo kadete mailara salto egiteko lehiatuko dira. Orain arte izan dituzten emaitzei begiratua eginda –batez beste partiduko 78 puntu egin dituzte, eta 39 jaso–, bistan da kategoria txiki geratu zaiela, kontrarioek ez dute-eta aparteko zailtasunik eman. Aurrerantzekoa, baina, bestelakoa izango da. Javier Zurbano onartu duen moduan, lan handia dute egiteko.

> ARETO FUTBOLA

Bihar eta etzi ez dute norgehiagokarik jokatu Zaldibarren

Aratusteak direla-eta, aste-buruan deskantsua izango da Zaldibarko Areto Futbol txapelketan.

Joan den asteari dagokionez, kopako kanporaketa jokatu zuten, eta hauek dira aurrera egin duten taldeak: Lasagabaster, Dublin Irish Pub, Betrayer, Dribling, Cipris, McAwen Dauen, Ekaitz eta HLB 108. Martxoaren 15ean eta 16an jokatu dute kanporaketa hori; liga egongo da lehenago.

> MENDIA

Besaidek gertu ditu otsaileko mendi irteeren egitaraua

Oinez egiteko bi irteera eta mendiko eskia egiteko beste irteera bat antolatu ditu Besaidek otsailerako. Otsailaren 3an Urkizutik Bidaniako porturaino egingo dute oinez, eta sagardotegira joango dira gero bazkaltzera –izenematea: otsailak 28, 29 eta 30–. Otsailaren 17an, berriz, Debatik San Migelgo portura joango dira. Eta otsailaren hirugarren astean egingo dute mendiko eski irteera, Frantziara.

LORAMENDI

KIROLAK

INTERSPORT®

ARRASATE

% 50

arrasatearrak kanpoan

Aitor Berasaluze > Kimika ikasten ari da
Finlandian bizi da

"Finlandiarrak hotzak dira, baina beti laguntzeko prest"

JASONE ZABALA > BERGARA

Pasa den irail hasieran, Finlandia-
ra joan zen Aitor Berasaluze, Kimi-
kako azken kurtsoa egitera. Ikas-
ketak direla-eta etxetik kanpo,
Donostian bizitakoa da, baina Fin-
landiako esperientzia oso polita
izaten ari dela dio. Etxera bueltan,
San Juan jaien inguruan etorriko da.

Helsinki 700 kilometro ingu-
rura dagoen Oulu herrian bizi da
Aitor Berasaluze. Herri handia
da, 130.000 lagun bizi dira, baina
mugimendu gutxi herria da. Uni-
bertsitatea herritik lau kilo-
metrora dago, bizi den erresi-
dentsiatik kilometro batera; er-
sidentzian beste finlandiar bate-
kin bizi da. Bizikleta beharrezkoa
du Berasaluzek unibertsitatera
joan eta etortzeko.

Bertan egun normal bat nola
pasatzen duen galdetu eta zera
esan digu Berasaluzek: "Goizean
goiz jaikitzen naiz, 09:00ak edo
10:00ak aldera, eta unibertsitate-

ra joaten naiz azken kurtsoa
proiektua aurreratzen joateko.
Bazkaldu ondoren, hainbat gau-
za egiten ditut: futboleko jokatu,
lagunen baten etxera film bat
ikustera joan, eta 15:30ean dago-
eneko ilundu egiten du".

Finlandiarrak definitze
orduan, oso hotzak direla esan
digu Berasaluzek: "Arrasateko
jendea eta orokorrean euskal-
dun jendea ez nuke ezergatik
aldatuko. Oso isilak dira hemen,
lotsatiak, ez dira batere irekiak,
ez bertakoekin ezta bertara joa-
ten direnekin, baina beti daude
laguntzeko prest". Eguraldiari
dagokionez, hotz handia egiten



Aitor Berasaluze.

**"Janari aldetik, amaren
etxeko jana igartzen dut
faltan. Finlandian
sukaldean aritzeko
ohitura gutxi dute"**

du bertan, nahiz eta Aitor Bera-
saluzek ez duen hotz hori orain-
dik ere nabaritu: "Orain bost gra-
du zero azpitik daude hemen,
dena elurtuta dago. Hala eta guz-
tiz ere, eguraldi hotzagoak egin-
go ditu oraindik. Garai honeta-

rako, beste urte batzuetan,
30 gradu zero azpitik egin izan
du. Nik jasan dudana baxuena, bai-
na, zero azpitik 18 gradu izan dira.
Dagoen hotzarekin euria egiten
badu, dena izozten da, eta arris-
kutsua izaten da".

FINLANDIERA, ZAILA

Finlandian gehiengoak finlan-
dieraz hitz egiten dute, baita sue-
dieraz eta ingelesez ere. "Finlan-
diera oso zaila da. Hasi nintzen
ikasten, baina klaseak goizegi
ziren", esan digu Berasaluzek.

Janari aldetik, amaren etxe-
ko jana igartzen du faltan. Fin-
landian sukaldean aritzeko ohi-
turarik ez dute.

Orain arte, Finlandiako hiri-
buru Helsinki, Tallin eta Stock-
holm bisitatu ditu. "Finlandiako
hiriburua ez zait askorik gusta-
tu, Tallin eta Stockholmen ordea,
badago zer ikustekorik", esan
digu Berasaluzek.

Asteburuetan bidaiatzera joa-
ten da Berasaluze, baita parran-
daren bat edo beste bota eta hoc-
key partiduren bat ikustera ere...
Finlandian jarraitzaile gehien
dituen kirola da hockeya.

Arrasatera bueltatzen dene-
an, Finlandian ezagututako jen-
dea igarriko duela faltan adiera-
zi du Berasaluzek, zaila izango
delako berriz ere haiek noizbai-
ten ikustea.

bere ustez



Jokin Etxeberria

Bilbo arrosa kolorekoa

Aspaldian Bilbo aldean
nabil lanean, Iurben-
tia Bilbao Basket taldea
jarraitzen.

Bitxia da Tauren jarrai-
tzaile izanik Bizkaiko hiribu-
rura jo izana saskibaloia
jarraitzea, baina *ces't la vie*.
Dagoeneko Kanpazarreko
bihurguneak buruz ezagu-
tzen ditut, *astopistatik* joate-
ak ez baitu gehiegi merezi.
Bidaia honek askotan nire
ikasle garaietara narama.
Orduan ez nuen *Hiriarekiko*
gehiagizko loturarik egin.
Astebururo etxera, eta kale-

**"Donostia aldean
Badiolaren
inguruan sortutako
zikinkeria ere argi
bihurtuko ote da?"**

tik ahalik eta gutxien ibili,
gauz zerbeza bat eskuan nue-
la ez baldin bazen behintzat.
Orain, lana medio, egunez
gehiago ibiltzen naiz (ez gehie-
gi) eta bertako talde bat jarrai-
tzeak Bilborekin nolabaite-
ko lotura edukitzera eraman
nau. Agian, arrazoietako bat
Iurbentia Athletic, non eta
bere etxean, itzala egiten ari
zaiola izan daiteke, eta Real-
zale moduan, horrek gustu
txiki bat ematen du. Orain,
Bilbao Basket dena da arro-
sa kolorekoa. Hiriburuko
zikinkeria ematen duen
iluntasuna argi bihurtu da
Vidorretaren taldean, eta
horrela jarraitzen duen
bitartean, bejondeiela!
Donostia aldean Badiolaren
inguruan sortutako zikinke-
ria ere argi bihurtuko ote da?
Baietz espero.

txutxu - mutxua

Okendoko ludotekak urteurrena ospatu zuen

Pasa den egubakoitzean,
urtarrilak 25, Arrasateko
Txatxilipurdi elkarteak
antolatuta, Arrasateko herri
erdialdean dagoen Okendo
ludotekaren urteurrena
ospatu zuten.

Hara, Okendokoaz gain,
Usaetxeko ludotekatik eta
Santa Marinakotik 49 neska-
mutiko joan ziren autobusez;
guztira, ehun bat haur eta
hezitzaile.

Urteurreneko ospakizunak
arratsaldeko bostetan hasi
ziren txokolate jan goxo
batekin, eta ondoren, ludote-
kako nagusienak, 9-12 urteko
neska-mutikoak, bertako
txikienekin tailerren antola-
tzaile gisa aritu ziren. Horren
ostean, aurpegiak margotu eta
maraka egin zituzten. Amaiz-
tzeo, antzerki bat egin zuten
haur guztiek. Guztien artean
egun oso polita pasatu zuten,
eta, argazkian azaltzen den
moduan, umeez oso pozik
pasatu zuten arratsaldea.



**((112))
SOS DEIAK**

ONDAREA > ARGAZKIAK

On Serafin zenaren argazki bilduma eskuratu du Udalak

2.330 diapositibak, 1.266 negatibok eta 188 irudik osatzen dute, 1965ean hasi eta 1982ra artekoak

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

On Serafin Esnaola abadea zenaren argazki bilduma eskuratu du Bergarako Udal Agiritegiak. 60ko eta 70eko hamarkadetakako argazkiak dira batik bat, eta orduko gizartearen informazio iturri paregabeak dira. Gutxi gorabehera, 1965ean hasi eta 1982ra arteko argazki bilduma da eta, guztira, 3.784 irudi batzen ditu: 2.330 diapositiba, 1.266 negatibo eta 188 argazki. Irudion egoerari dagokionez, fondoak, oro har, oso egoera onean dagoela azaldu du Udal Agiritegi-ko arduradun Arantzazu Oregik.

BERGARAREN ISPILU

Oregik azpimarratu du halako bildumak eskuratzea oso garrantzitsua dela, "informazio ugari

dutelako euren baitan". On Serafinen fondoari dagokionez, "60ko eta 70eko hamarkadetan Bergarako gizarteak nolakoa zen ikus daiteke: umeekin egiten zituen ekintzak direla -katekesia, Donostiara irteera...-, Pol-Pol mendi taldearekin egindako irteerak direla, jaiak direla, San Antonio auzoa dela, kirol ekitaldiak direla...". Horien guztien eta gehiagoren lekuko izan zen On Serafinen argazki kamera, eta urte haietakoak gaur egunera iristea ahalbidetu duela ere azpimarratu du artxiboko arduradunak. Bestetik, azpimarratu du On Serafinen figura nabarmentzeko fondoak ere badela, "herria bultzatzeko egin zituen ekimen guztiengatik".

Orain, irudi guztiak digitalizatzen prestatzen dihardutela azaldu du.

ARGAZKIAK, ONDO GORDETA

Argazkiak ondo gordeta egon eta ez galtzearen erantzule nagusia da Migel Angel Elkoroberezibar bergarra. Esnaolak eta Elkoroberezibarrek elkar Bergaran ezagutu bazuten ere, On Serafinekin Donostian egindako azkeneko urteak ere bertatik bertara bizi izan zituen Elkoroberezibarrek, On Serafin bezala, Amaran bizi da eta. Hala, harreman sendoa egin eta "hil aurretik Bergararekin lotura duten irudiak eman zizkidan, zaintzeko", azaldu du. Orain, Elkoroberezibarrek Udalarari ematea erabaki du, "agiritegian seguruago egongo direlako eta herritarren eskura". 2009rako erakusketa eta liburuxka prestatzen dihardu, "On Serafinen lana eta figura ezagutzera emateko".



1970. urtea. Orduan, Komenio kalean, Pol-Pol gainean zegoen Koldo Eleizalde ikastola. 1969/70 ikasturtea zen, eta ikastola legezatu gabe zegoenez, haurrok ofizialki Urretxun matrikulatuta zeuden. Argazkian agertzen dira, ezkerretik eskumara, makurtuta: Marina Hernando, Bittor Zangitu, Iñaki Zangitu, Jon Ander Larrañaga, Nerea Larrañaga, Jose Jabier Agirre, Xabier Errasti, Antonio Astiazaran eta Iñaki Arregi. Zutik: ezezaguna, Iñaki Barrutia, Elisabet Bergara, Ane Miren Bengoa, Isabel Sanz, Mikel Laskurain, Miren Narbaiza, Ane Aranburu (G.B.), Kristina Larrañaga, Migel Angel Elkoroberezibar, Maite Agirrebeña (andereñoa) eta Elias Aranburu. ARGAZKILARIA: SERAFIN ESNAOLA / MIGEL ANGEL ELKOROBEREZIBAR FONDOA.

> AISIALDIA

Jai batzordean parte hartzeko interesa duten guztiei dei egiten die Udal Kultura Zerbitzuak

Udaleko Jai batzordean parte hartzeko dei egiten du Kultura Zerbitzuak. Batzordeak otsailaren 7an, eguena, egingo du batzarra, 20:00etan, kultura etxean. Hala, interesa dutenei hara joateko gonbita egin diete. Batzarrera joango direnei eskatzen diete hurrengo bileretara joateko konpromisoa hartzea.

> HIRUGARREN ADINA

San Xosepe elkartearen informatika ikastaroak emango dituzte martxora bitartean

San Xosepe erretiratuen elkartearen lau informatika ikastaro emango dituzte otsailaren hasi eta martxo erdialdera bitartean. Hastapen ikastaroa, edizioa, PowerPoint eta Photoshop ikastaroak emango dituzte. Ikastaroaren arabera, goizez edo arratsaldez izango dira eskolak. Informazio gehiagorako, deitu 943 76 30 09 zenbakira.

> JAIK

San Blas jaiak ospatuko dituzte gaur hasi eta domekara arte Murinondoko auzotarrek

Gaur, barikua, auzokoei afaria egingo dute, 20:30ean. Bihar, zapatua, 20. Mus Txapelketa jokatu da, 16:00etan. Izenematea 15:30ean hasiko da eta bikote bakoitzak 12 euro ordaindu beharko ditu. Domekan, meza nagusia egongo da 11:00etan, eta opilak bedeinkatuko dituzte eta 11:30ean, dantza erakustaldia egongo da Aranzadi eta Moises Azpiatzuko dantzariekin. Gero, umeendako kukainak egongo dira.

> EUSKARA

Jardun euskara elkarteak hikaz berba egiten ikasteko ikastaroa antolatu du martxorako

Hitanoaren erabilera areagotzeko Jardun euskara elkarteak hika ikastaroa antolatu du. Martxoaren 3tik 13ra izango dira eskolak, astelehenean eguenera, 19:00-21:00 orduetan, kultura etxean, eta Juan Martin Elexpuru izango da irakaslea. Izena emateko edo informazio gehiagorako, deitu 943 76 36 61 zenbakira.

> ELKARTASUNA

Sahararren aldeko Bubisher elkarteak josteko makinak batu nahi ditu Saharara bidaltzeko

Josteko makinak batzeko ahaleginean dabil Bubisher elkarteak. Hala, etxean erabiltzen ez dugun josteko makinarik izanez gero, eurekin harremanetan jartzeko eskaria egin dute -943 76 58 05-. Otsailaren 5era arte dago makinok emateko. Bubisherrek sahararren kanpalekuetara bidaliko ditu batutako makinak.

> ELKARTASUNA

Haitin elikatze gune bat janzten laguntzeko elkartasun bazkaria egingo dute sierbetan

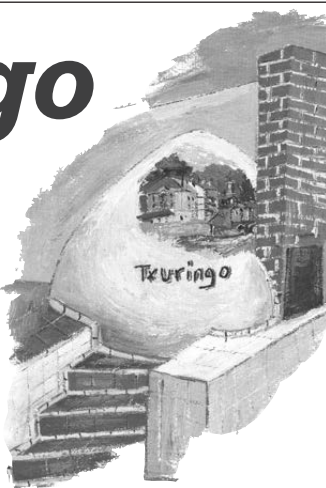
Jacmel hirian (Haiti) elikatze gune bat janzten laguntzeko elkartasun bazkaria deitu dute otsailaren 16rako, zapatua, 13:30ean, sierbetan. Bazkarira joateko txartelak salgai daude 10 eurotan parrokiako sakristietan -bezipera eta jaiegunetako mezen ostean.

Txuringo taberna

Pintxoak eta ogitartekoak

Zabalik eguaztenetik egubakoitzera

Osintxu auzoa - Bergara



KONDE PANADEROKUA



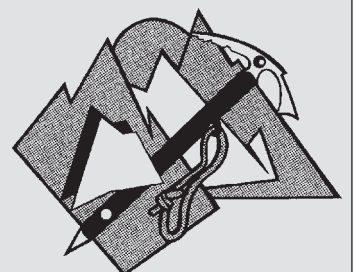
Burdiñate 1
943 76 02 57
Toki Eder plaza 3
943 76 14 87
BERGARA

ANTIA

HARATEGIA URDAITEGIA

Txahal, idi,
txerri, bildots,
untxi eta
baserriko oilaskoak.

Matxiategi 8. BERGARA
Tel.: 943 76 15 09



JAUJA KIROLAK

Irizar 2. BERGARA
943 76 14 95

UDALA > OHIKO OSOKO BILKURA

Euskal herritarren torturaren aurkako mozioa onartu du Udalak

EAEnen mozioari alternatiboa aurkeztu zion EAJk, baina ez zuen aurrera egin

MONIKA BELASTEGI > BERGARA

Astehenerako ohiko osoko bilkuran torturaren kontrako mozioa onartu zuen udalbatzarrek.

EAE-ANVn aurkeztu zuen torturen gaineko mozioa, Igor

Portu eta Mattin Sarasolak salatu dituzten torturen harira. Baina EAJk mozio alternatiboa aurkeztu zuen eta horixe bozkatu zuten lehendabizi, halakoetan ohi den moduan. Hala, EAE eta EAren aldeko sei botoekin, EAE eta PSE-EEren kontrako zortzietan eta Aralarreko hiru zinegotzien abstentzioarekin ez zuen aurrera egin jeltzaleen mozioak.

Bai, aldiz, Eusko Abertzale Ekintzarenak. Aralarren eta EAEnen aldeko bederatzi boto

jaso zituen eta EAJ, EA eta PSE-EEren kontrako zortzi boto.

Mozio hori onartuta, Udalak gogor salatu ditu "Igor Portuk eta Mattin Sarasolak jasandako tortura latzak eta baita azken urteetan pilatu diren milaka tortura kasuak ere". Horrekin batera, azpimarratu du "torturatzen duen Espainiako polizia eta inpunitatea bermatzen duen justizia aparailuak ez dutela inolako zilegitasunik Euskal Herrian", eta eskatu diete eragile politiko,

sozial eta sindikalei, horiei biei babesa agertzea, "horrek tortura ahalbideratu besterik ez duelako egiten". Azkenik, mozio hori onartuta, Udalak salatu du "tortura helburu politikoekin erabiltzen dela, euskal independentismoaren aurka eta Euskal Herriko eskubideen ukazioa iraunkortzeko asmoz". Hortaz, udalbatzak marko demokratikorekin beharra azpimarratu du "eskubide urraketa horiekin guztiekin amaitzeko".

MOZIOAREN ERAGINAK

EAEnen mozioari erantzunez, Alderdi Sozialistako ordezkariak testu bat irakurri zuten: EAEnen mozioa "demokraziaren kontratatzat" jotzearekin batera, hau esan zuten: "Zuzenbide estatua-aren bermeetako bat da errugabetasun-presuntzioa eta hori Portu-Sarasola kasuko guardia zibiltzat eskatzen dugu". Bukatzeko, hauxe esan zuten: "Hiritarren askatasun eta segurtasun faltan errudunik egotekotan, hori ETA da".

Herritarrek ere izan zuten berba egiteko aukera. Hala, herritar batek hitza hartu eta EAJko ordezkariari zuzendu zitzaion lehendabizi eta honako galdera egin zion: "Halakoetan zergatik aurkeztu du EAJk mozio alternatiboa eta ez dio behingoz zezenari adarretatik eusten?". Horrez gain, euren mozioan ikusitako hutsuak ere aurpegiratu zituzkien; besteak beste, Auzitegi Nazionala ixtearen beharra aipatu ez izana. Bestetik, "Ertzaintzak ere torturatzen" duela ekarri zuten gogora.

Alderdi Sozialistako zinegotziendako berbak ere izan zituen, eta honakoa esan zion: "Arzoa ez da ETA. Biolentzia politziak eta gobernuak berak egiten dute". Horrekin batera, "gezurriak" ere badirela leporatu zion, "Euskal Herrian torturatu egiten delako".

Interbentzio hori eta gero, bi herritarrek plastiko poltsa bana laga zieten mahai gainean EAJko eta PSE-EEko ordezkariari, modu sinbolikoan.

JAIK > ARATUSTEAK 08

Mozorro desfilea, pailazoak eta musika izango dira Aratusteetako izarrak aste bukaeran

Bedelkar dendarien elkarteak saritu egingo ditu desfileko mozorrorik onenak, eta zapatu gauean banatuko ditu sariak

M.B. > BERGARA

Gaur, egubakoitza, hasi eta martitzen arte ekitaldiz josita datoz Aratusteak. Lehenengoak mozorrotzen Aranzadi eta Mariaren Lagundiko ikasleak izango dira, gaur. Lehenak 15:15ean batuko dira, seminarioan, eta han dantza egin eta gero, kalez kale ibiliko dira; bigarrenak 15:00-16:30 orduetean egingo dute kalejira.

Bestalde, Jardunek umeendako jolas ugari egingo ditu, 17:30etik 19:30era San Martin plazan. 18:30ean, Aratusteetako kartel lehiaketako irabazleak, Bergarako Ruben Monterok, saria jasoko du eta, horrekin batera, lehiaketan parte hartu duten lanekin egindako erakusketa irekiko dute, kultura etxean. 22:30ean, berriz, Udala Musika Bandak eta Orkestra Sinfonikoak kontzertua egingo dute, Mexiko gaiaren bueltan.

Inauterietako berrikuntza nagusia, mozorro desfilea, zapatuan izango da, 19:00etan. Herriko kaleetan izango da, The Txortains txar-rangak lagunduta, eta 00:30ean, sari ematea egingo dute Bedelkar dendarien elkarteak kideek, San Martin plazan. Aurretik, 23:00etan, Bisaia eta Los del Gas taldeek kontzertua egingo dute.

Aratuste-martitzena ere txiki-kiene eguna izango da. 16:15-19:15 orduetean disko festa eta karaokea egongo dira, plazan, eta San Martin eskolakoak kalez kale ibiliko dira 15:00-16:30 orduetean.



SARIA Desfileko mozorroren artean erabakiko du irabazlea Bedelkarrek. GOIENKARIA



M.B.

Egun osoko greba egin zuten Candyn

Eguaztenean egin zuten, "enpresako zuzendaritzak oraindik ez duelako egoera konpontzeko urratsik eman", enpresa komiteko ordezkarien esanetan. Urtarrilaren 9a ezkererako dihardute mobilizazioan, eta abuztura arteko mobilizazio egutegia dute prest. Besteak beste, soldata igoera negoziatu nahi dute.

Herran BERGARA

Sukaldeko altzariak: Matxiategi 4 • 943 76 37 53



12 urteko garantia
vegasa



H₂O Lounge

UGARTE
AROTZTEGIA - ALTZARIAK



arotz lanak orokorrean
leihoak
ateak
horma-armairuak



erakusketa eta tailerra
san juan 1a • bergara
tel.: 943 76 54 91
faxa: 943 76 08 04

JAIK > ARATUSTEAK 08

Aratusteetako kontzertua egongo da gaur gauean Udal Pilotalekuan

'Mexico Lindo' ikuskizuna eskainiko dute orkestrak eta Udal Bandak gaur; Aratusteetan egiten duten 20. kontzertua izango da aurtengoa

JASONE ZABALA > BERGARA

Udal Musika Bandak eta Orkestra Sinfonikoak Aratusteetako kontzertua eskainiko dute gaur, Udal Pilotalekuan, 22:30ean. Sarrera 5 euro izango da, eta ordubete iraugo du.

Aratusteetan duela 20 urtetik hona egiten duten legez, eta ohi-turari jarraituz, aurten ere bandakoak eta orkestrakoak mozarrotu egingo dira. Aurtengo Aratusteetarako aukeratu duten gaia *Mexico Lindo* izan da.

Egitarrak bi zati izango ditu: lehenengoan, Udal Musika Bandak arituko da eta bi lan eskaini-



ARATUSTEETAKO KONZERTUA Irudian, 2006. urteko emanaldia.

GOIENKARIA

ko ditu: *Moment for Morricone* (E. Morricone) eta *Tequila* (C. Rio). Ondoren, Orkestra Sinfonikoak bere lana eskainiko du bakarka.

Lanaren izena *The Mask of Zorro* (J. Horner) izango da. Bigarren zatian, Udal Musika Bandak eta Orkestra Sinfonikoak batera

eskainiko dute ikuskizuna. *Mexico Lindo* izenarekin hainbat lan eskainiko dituzte bandakoak eta orkestrakoak. Urtero egiten duten

moduan, agertokia eta baita bertan bilduko diren 120 musikariak Mexiko gai hartuta mozarrotu egingo dira. Amaieran, instrumentua jotzen duten musikari batzuek, beraien instrumentuak utzi eta antzeztu egingo dute.

HOGEI URTE ARATUSTEETAN

Pasa den urtean *Les gitans* ikuskizuna eskaini zuten, munduan zehar dauden ijitoak izan ziren ikuskizunaren oinarri, eta aurten, eta urtero-urtero egiten duten legez duela hogeitetik hona, Aratuste eguneko kontzertua hel-tzean beti zerbait berria egiten nahi izaten dute.

Banda eta Orkestrako zuzendari, Alfredo Gonzalez Chirlaquek esan digunaren arabera: "Urte bakoitzerako aukeratzeko dugun mozarroa erraza izaten saiatzen gara, norberak egin behar izaten duelako. Ikuskizun horrekin herriko Aratusteak animatzea da asmoa eta jendea mozarrotzera animatzea, urtetik urtera gure herriko Aratusteetako espiritua gal ez dadin".

UMEAK > IKUSKIZUNA

Pirritx eta Porrotx eta Txan magoa, umeen gozamenerako

Dagoeneko agortu dira Pirritx eta Porrotx pailazoen bihar egongo duten emanaldirako sarrerak; Txan magoaren ikuskizuna domekan izango da

J.Z. > BERGARA

Bihar Pirritx eta Porrotxek ikuskizuna eskainiko dute Bergaran. Pailazoen bi emanaldi egingo dituzte Udal Pilotalekuan, 16:30ean lehenengo eta 18:30ean bigarrena. Dagoeneko sarrera guztiak agortuta daude. Guztira 1.800 sarrera jarri ziren salgai, 4 eurotan. Salgai jarritako lehen

egunetan, urtarrilaren 22an agortu ziren, ordubete gainera. Horrela, bihar ez dute sarrerarik salgai jarriko pilotalekuko leihatilan.

Pailazoen emanaldira joan ezinik geratuko denak izango du aukera etzi, domeka, Txan magoak eskainitako *Saio Magikoa* izeneko ikuskizunera joate-

ko. Ikuskizun hori ere, pailazoen bezalaxe, Udal Pilotalekuan izango da, emanaldi bakarra, 17:30ean. Sarrerak 3 euro balio du, eta erosi nahi duenak, kultura etxera edo Udal pilotalekuko leihatilara joan daiteke nahi izanez gero. Pertsona bakoitzak baina, ezin izango du 6 sarrera baino gehiago erosi.

> ERAKUSKETA

Aitor Etxeberria Mendaroko pintorearen lanak egongo dira ikusgai Aroztegi aretoan

Gaurtik hasi eta datorren hilaren 17a arte Aitor Etxeberria pintore mendaroarraren pintura erakusketa egongo da Aroztegi aretoan. Guztira 15 lan egongo dira ikusgai. Bertara hurbildu nahi duenarentzako ordutegia ondorengoa izango da: martitzenetik eguakitzera, 18:00etatik 20:30era, zapatuetan, 12:00etatik 14:00etara eta 18:00etatik 20:30era. Domekan 12:00etatik 14:00ak arte.

> ERAKUSKETA

Aurtengo Aratusteetako kartel lehiaketako lanen erakusketa egongo da kultura etxean

Gaurtik hasi eta datorren otsailaren 9a arte, aurtengo Aratusteetako kartel lehiaketako lanak egongo dira ikusgai. Guztira sei lan aurkeztu ziren eta sei lan horiek ikusi nahi dituenak, irabazlea izan zen Ruben Montero Millan irabazlea barne, kultura etxera hurreratu baino ez du. Ordutegia ondorengoa izango da: astelehenetik eguakitzera 18:00etatik 21:00 etara eta zapatuan, 12:00etatik 14:00 etara.



POL-POL Taberna

943 76 07 78. Bergara



IRURAK MARGOAK

DISEINUA, S.L.

Era guztietako lanak
Moketa eta sintasola
Iztuku esponjatua

Paper pintatuak
Harea zorrotada
Iztuku faltsua

Aitziturri 6 • 95 posta kutxa • 20570 Bergara

Telefonoak: 943 76 09 32 / 610 259 983 / 984
Faxa: 943 76 09 32

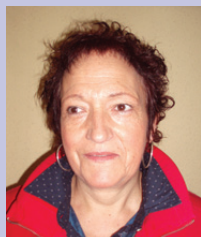
Jose M. Martin

pinturak - paper pintatuak
sintasola - moketak - gotelea
pintura industrialia

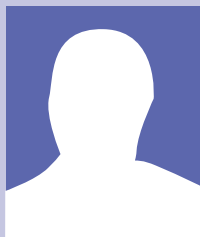
Errekalde auzoa 5, 1.a
ANTZUOLA
Tel.: 943 76 62 02 /
666 517 295

BEDELKARREN GABONETAKO FIDELIZAZIO KANPAINA

600 eurotako **2** sari



4.950 zenbakia
Mª Pilar Aranburu
Maher oihalak



32.971 zenbakia
Ez da irabazlerik agertu
Agirrebeña oinetakoak

300 eurotako **6** sari



12.643 zenbakia
Ez da irabazlerik agertu
Mizpildi okindegiak



28.818 zenbakia
Oscar Teran
Infordelta informatika



29.387 zenbakia
Afrika Mateos
Barceló bidaia



41.437 zenbakia
Eider Domenech
Jolas opariak



52.075 zenbakia
Nora Arenaza
Mari Kruz harategia



71.805 zenbakia
Ana Mari Elgarresta
Zubikua jantzi denda



Zorionak!

ABY KEM

DANBAKA)))))) LEHIAKETAKO II. EDIZIOKO IRABAZLEA

DISKO BERRIA ZURE ESKU



CDa: **10 euro**

Astehenekoko Goienkariako harpideduna bazara: **8 euro**

Eskaera egiteko deitu: 943 25 05 05 telefonora.
Ordutegia: 9:30-13:30 eta 15:00-18:30 edo bidali e-posta: idadzaritza@goiena.com helbidera.

Nahi baduzu, 3 euroren truke, etxera eramango dizugu.

UDALA > DIRULAGUNTZAK KIROL ELKARTEEI

Kirol elkarteendako 2007ko dirulaguntzak zehaztu ditu Udalak

Udalak 65.000 euro izendatu zituen kirol elkarten artean banatzeko; balorazio sistema berria erabili dute, lehengoa zaharkitua zegoelako

EDU MENDIBIL > BERGARA

Udalak onartu ditu kirol elkarteendako 2007ko dirulaguntzak. 65.000 euro izendatu zituen kirol elkarten artean banatzeko eta, besteak beste, elkarte bakoitzeko kirol-lizentzia kopurua, elkarte bakoitzak dituen modalitate ezberdinak, entrenatzailer lizentzia kopuruak, bazkide kopurua eta hauen diru ekarpena eta taldeen aurrekontua izan dituzte kontuan. Aurrekontuari dagokionez, entitate pribatuetako dirulaguntza duten taldeak saritu dituzte bereziki.

Udaleko iturrien arabera, banaketa justua egitea eta jolaserako diren kirolak ere saritzea izan dira helburuetako bi. Lehengo balorazio sistemak zaharkituta zeuden eta egoera berrira egokitzeko irizpide berriak zehaztu dituzte. Jasotako datuen arabera, gaur egun 31 kirol elkarte dau-



FUTBOLA Bergara KEko futbol sailak jaso du dirulaguntzarik handiena.

JOSETXO ARANTZABAL

de Bergaran eta azkenaldian hainbat talde berri sortu dira, tartean Hanka Labanka patinazaleena, skate taldea edo karate talde berriak.

LAGUNDUTAKO KIROL EKITALDIAK Bestalde, koadroan ikus daitezkeen dirulaguntzez gain, Udalak honako diru partidak zuzenduko dizkie taldeei, herrian anto-

latutako kirol probengatik: Antxintxika (1.950 euro); BKE, eskubaloia (893 euro); BKE, futbola (2.317 euro); BKE, pilota (7.789 euro); Ariznoa gimnasia

2007ko dirulaguntzak

Lokatza	3.217 euro
Badminton	541 euro
Pol-Pol	4.540 euro
BTLS KE	4.109 euro
BKE Futbola	13.579 euro
BKE Saskibaloia	4.109 euro
BKE Eskubaloia	4.811 euro
BKE Pilota	5.462 euro
Igeri Elkarte	3.909 euro
Antxintxika	4.861 euro
K-Tri	188 euro
Skate	802 euro
Ariznoa	4.861 euro
Shotokan	5.011 euro

ITURRIA: UDALEKO KIROL ZERBITZUA.

erritmikoa (360); Hanka Labanka (286 euro); Bergarako Automobil Elkarte (500 euro); Oilagorria elkarte (936); Karate Shotokan (290 euro); Bergara Igeri Elkarte (200), Lokatza (8.824 euro), Beti Busti (300) eta, azkenik, Xake kirol elkarteari 1.509 euro.

Onartutako dirulaguntzak bi ordainketa bidez egingo dira eta 3.000 euro baino txikiagoa denetan, hilabeteko epean %90 jasoko dute.

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Basauriren kontrako porrota ahaztu nahian

Bergarak garrantzi handiko partidua jokatu du bihar, Urdaneta bizkaitarren aurka, 17:00etan

E.M. > BERGARA

Kolpe latza jaso zuen Bergara KEko senior mailako eskubaloia taldeak joan den zapatuan. Basauriren kontrako porrota alde batera uztea eta garaipena eskuratzea da Josetxo Muniategiren mutilen helburu bakarra biharko. Aratusteetan ligak ez du etenik eta bergararrek Urdaneta izango dute bisitari Labegarrietako kantxan. Ohi baino lehenago hasiko da zapatuko partidua. 17:00etan da hitzordua.

Zalantzarik gabe, hil ala bizi partidua da zapatukoa bi taldeentzat. Muniategi entrenatzaileek bi puntuen garrantzia azpimarratu du asteazkenean. Izan ere, bi taldeak sailkapeneko beheko postuetan daude. Bergara 12. tokian dago zazpi punturekin eta jarraian Urda-

neta dator, 6 punturekin. Joan den zapatuan Basauriren aurka erakutsitako jokoa errepikatzeke gauza badira, garaipena etxekoan esku egon daiteke. Bergararren lasaitasunerako, datu adierazgarri bat: bizkaitarrek etxetik kanpo jokatu-tako zortzi partidua galdu dituzte orain arte. Edozein modutan, bi taldeek hortzak estutuko dituzte zapatuan garaipena eskuratzeko. Zaleek zerikusia izan dezakete eta bergararrek dei egin diete zaleei, Labegarrietara joateko eskatuz. Basauriren kontra ohi baino zale gutxiago izan ziren kiroldegiko harmailetan.

Begararrak, joko aldetik, bolada onean ditugu. Joan zen zapatuan, seigarren tokian dagoen Basauri taldea menderatu zuten ia partidua



ERASOAN Basauriren aurkako partiduko une bat, zapatuan.

JOSETXO ARANTZABAL

osoan zehar. Partidu hasieran eta neurketako azken segunduan jarri ziren aurretik Basaurikoak. 31nako berdinketa markagailuan zela, Bergarak aldeko penalti bat izan zuen, baina Iñaki Manuelek huts egin zuen zazpi metroko marratik eta jarraian Basaurik garaipenaren gola egin zuen (31-32 izan zen azken

emaitza). Zur eta lur geratu ziren Muniategiren mutilak eta Bergarako entrenatzailea bera ere bai.

Edozein modutan, etxean maila ona ematen ari da Bergara eta mailari eusteko urrats garrantzitsua eman dezakete bihar, baldin eta Urdanetari irabazten badiote behinik behin.

> PILOTA

Udaberri Txapelketako bi partidua Antzuolan

Bergara KEko pilota saileko ordezkariak Udaberri Txapelketako bi partidua jokatu dituzte gaur, egubakoitza, Antzuolan, 20:00etan hasita. Bigarren mailako kadeteek Oartzunen aurka jokatu dute eta senior mailako bikoteak Ilunpe 2 taldekoak izango ditu aurrez aurre.

> FUTBOLA


Hiru partidua jokatu dituzte asteburuan Ipintzan

Ohorezko mailako infantil taldeak Kostkas Miren Bihotzen aurka jokatu du domekan, 11:30ean. Infantil mailakoak Aloña Mendi izango du bisitari zapatuan, ordu berean.

Bestalde, emakumezkoen igoera fasearen barruan, BTLS taldeak Anaitasuna hartuko du zapatuan, 15:30ean.

Adindunak

Egubakoitza / 2008ko otsailaren 1a / **Arduraduna:** Iker Barandiaran / **Maketazioa:** Oxel Arrieta / **Publizitatea:** Mireia Larrañaga



**Aisialdiaz
gozatzeko
sasoian**

■ BIDAIAK

Urteko edozein sasotan bidaiatzeko aukera

IKER BARANDIARAN

Erretiratuek gero eta gehiago bidaiatzen dute. Orokorrean osasun hobekoarekin erretiratzen dira eta aisialdiaz gehiago gozatzeko gogoia izaten dute. Maioristek, hotelek eta bidaia agentziek, hori jakinda, eskaintza bereziak egiten dituzte, behe-denboraldian ere opor-lekuak jendez beteta egon daitezten.

Erretiratuta daudenek badaukate beste herritarrek ez daukagun abantaila bat, gutxienez: gura duten sasotan oporretan joan daitezke. Eta horrek aukera ematen die ostatu merkeagoa eskuratzeko edota eskaintza egokiak lortzeko.

Erretiratuekin lotuta ezagunena den bidaia programa Imersorena da; ezagunena eta merkeena. Horregatik dauka halako ospea. Interesatuak udaletako gizarte zerbitzuetara jo behar izaten dute izena ematera eta lehenetsunak aukeratzera.

Horren ostean, Imersok erretiratuak taldetan banatu ondoren, egun baten eskaerak egin behar izaten dituzte bidaia agentzien bidez. Zorritzarez, plaza mugatuak izaten dira.

IMERSO, URRITIK AZARORA

Bidaia agentzietako arduradunek jakinarazi digutenez, Imersoko egonaldiak urritik azarora bitartekoak izaten dira, baina erretiratu gehienek martxoan joan gura izaten dute; eta hori ezinezkoa da.

Bestalde, badira beste denboraldi batzuetan bidaiatzeko beste aukera ekonomiko batzuk: erretiratuen elkarten bidez, Kutzarekin edota bidaia agentziek hirugarren adinekoendako eskaintzen dituzten bidaia bereziekin, hain zuzen ere.



BENIDORMEK DAUKA ESKAERA HANDIENA

Bidaia agentzietan argitu digute Benidorm aukeratzeko ez dela topikoa. Alacanteko hiri horrek mikroklima berezia dauka; eta hotel ugari dituen, behe-denboraldian prezioak asko jaisten dituzte. Horrez gainera, urte osoan giro oso berezia dauka. Hala, erretiratuendako, besteak beste, ekintza ugari antolatzen dituzte, eta asmo horrekin joaten dira hemengo erretiratuetako asko.



LLORET DE MAR, KATALUNIA BESTE AUKERA BAT

Penintsulatik atera barik, bada aukera Kataluniako beste hainbat lekutara joateko. Horien artean, Gironako probintzian kokatuta dagoen Lloret de Mar da izarretako bat. Urte osoan eguraldi ona ziurtatuta ez badago ere, epela da hango giroa eta hotel eskaintza handia dute bertan. Hortaz, Kataluniako kostak ere oso harrera ona du hemengo erretiratuen artean.



KANARIAR UHARTEETARA, BEROTASUN BILA

Erretiratu gehienek oporretara joaterakoan eskatzen duten baldintzetako bat bero egitea izaten da. Kanariar uharteetan badute horren aukera, eta Benidorm baino garestiagoa bada ere, negu aldean batez ere eskaintza merkeagoak izaten dira. Uharte horietan giroa *alemaniarra* izan ohi bada ere, hondartza ederren eta giro lasaigoaren bila jotzen dute opor-leku hori aukeratzeko dutenek.



DOMINIKAR ERREPUBLIKA, SALTO BAT HARATAGO

Ez da irteera ekonomikoena, baina handizkariak (maioristak) ateratzen dituzten eskaintzei adi egonez gero, bada aukera diru asko ordaindu barik Dominikar Errepublikara joateko. Bidaia agentzietan esan digute erretiratu askok oso gustuko dutela halako paraieetan egonaldiak egitea, eta bereziki *guztia barne* edukitzearen formula hori asko atsegin dutela.



Barceló Bidaiariak Horetakoa al zara?

3. Adineko Bidaiak

BENIDORM 480€
Oasis Plaza Hotela 3*
PO + edariak + autobusa Bergararik
Maiatzak 17tik 31ra

LANZAROTE 569€ + tasak
Barceló La Galea Apartahotela 3*
PO + edariak + autobusa Bilbotik
Apirilaren 2tik 16ra

* Pertsonako prezioak. PO: pentsio osoa

Aholkularitza hobereena:
BERGARA: Ibargarai, 8 | **ARRASATE:** Maalako errabala, 31

GRAN CANARIA 567€+tasak
Beverly Park Hotela 3*
PO + edariak + autobusa Bilbotik
Apirilak 7tik 21era

TENERIFE HEGOALDEA 694€+tasak
Hesperia Troya Hotela 4*
PO + edariak + autobusa Bilbotik
Apirilak 1etik 15era

Barceló
BIDAIAK

■ ELKARRIZKETA: JOSE RIVIERE / DEBAGOIENENKO ERRETIRATUEN PRESIDENTEA

"Erretiratuak asko eta oso bizirik gauden taldea gara"

IKER BARANDIARAN

Jose Riviere arrasatearra herri bereko Abaroa erretiratu elkartearen idazkaria da eta. Horrez gain, baina, Debagoieneko erretiratu elkartearen presidentea ere bada. 2002an hartu zuen ardura hori eta gogor dabil herritar talde horren eskubideak aldarrikatzen eta hainbat erakunderekin eztabaidatzen.

Zer premia nagusi dituzte Debagoieneko erretiratuok?

Zerrenda oso handia izan daiteke. Lehenik eta behin, esango nuke zaharrendako egoitza gehiago behar direla. Gero eta gehiago gara hirugarren adina osatzen dugunok, eta gaur egun ibarrean dauden egoitzak txiki gelditu ziren asplandi.

Bestalde, azken urteotan udalak eta Aldundia lan handia egin dabilta euren kabuz baliatu ezin direnei laguntzeko, baina premia askoz handiagoa da: laguntza ekonomikoak eman, etxerik etxeko laguntza zerbitzua ziurtatu, eta eguneko zentro gehiago jarri beharko lituzkete, besteak beste. Azken finean, helburua da edadetu bat ere ez dadila bakarrik edo laguntza barik gelditu.

Bestalde, aspaldian Debagoieneko erretiratuok hainbat kexa helarazi dizkiezue erakundeeri garraioarekin lotuta...

Bai, oso haserre gaude Gipuzkoako Foru Aldundiarekin, Gipuzkoatik arlo horretan diskriminatuta gauden eskualde bakarra garelako. Ez dago eskubiderik. Beste eskualdeetan erretiratuak beherapenak dituzte garraio publikoan, baina hemen ez daukagu ezer. Bestalde, iazko udal eta Aldundiko hauteskondeen



Debagoieneko erretiratu elkartearen presidentea eta Arrasateko Abaroa elkartearen idazkaria da Jose Riviere.

IKER BARANDIARAN

"Helburua da edadetu bat ere ez dadila bakarrik edo laguntza barik gelditu"

"Haserre gaude Aldundiarekin, diskriminatuta gauden eskualde bakarra garelako"

"Eskualdean dauden zaharren egoitzak txiki gelditu dira, ez dira nahikoa"

aurretik, Debagoienaren eta EAEko hiriburuen arteko garraioa zertxobait hobetu zuten, baina denbora pasa ahala autobus kopurua gutxitu egin dute. Inozoak gara eta iruzur egingo digutela uste dute, baina ez da horrela.

Bestelako eskaerak ere badituzue...

Bai, baina honako hauek orokorragoak dira, erretiratu moduan beste edozein herritarri ere eragiten diete-eta: adibidez, dagokion erakundeari eskatu gura diogu PESAko autobusetako batzuek eskualdeko ospitalean geltokia izan dezatela. Ez da bidezkoa autorik ez duenak ospitalera edo anbulatoriora joateko bi autobus hartu beharra. Horregatik, eskaera hori egin gura dugu.

Horrez gain, oso garrantzitsua deritzogu NA egiteko hiriburuera joan behar ez izateari. Arrasateko bulegoa kentzen saiatu dira, baina azkenean bertan egiten jarraitzea erabaki dute.

Zelan koordinatzen zarete Debagoieneko eskualde mailan?

Eskualdeko batzarrak oso funtzionamendu ona dauka, baina eskualdean dauden erretiratu elkarteek ere. Hala ere, hobeto funtzionatuko genuke Gipuzkoa mailako elkarte gehiago inplikatu balitz. Gipuzkoa osoko elkarteok indarra batera egingo bagenu, askoz lorpen gehiago izango genituzke.

Edozelan ere, egia da apur bat banatuta gaudela. Iraganean elkarte guztiok Aldundiaren menpe geunden, baina azken urteotan udalek dute horren eskumena. Hortaz, horrek eragiten du nork bere aldetik problema lantzen joatea. Argi dagoena da gero eta gehiago gara, eta oso bizirik gauden herritar taldea gara.



Hirugarren adinakoentzako eskaintza

ZABALA

o p t i k a

• Armazoa eta lente monofokalak 68 €

• Lente progresibo pareta arraien aurkakoarekin 169 €

Iñigo Zabala optiko-optometrista PRS:170 / 04

Barrenkale 25 BERGARA Tel.: 943 76 16 97

■ OZTOPO ARKITEKTONIKOEN EZABATUZ

Traba arkitektonikoak saihesteko aukera asko

IKER BARANDIARAN

Oztopo arkitektonikoak saihesteko gero eta behar eta ardura handiagoa dago gure gizartean. Horretarako gailuak fabrikatzen dituzten hainbat enpresa daude; eta hainbat erakundek laguntzak ematen dizkiete zailtasun fisikoak dituztenei edo 70 urtetik gora dituztenei, halako gailuak jarri ahal izateko.

Debagoiendarrak gero eta osasuntsuago erretiratzen diren arren, urteek aurrera egin ahal mugitzeko edota ibiltzeko zailtasunak izan ditzakete. Halabeharrez, horrekin oso lotuta daude non-nahi ditugun oztopo arkitektonikoak.

Hainbat udal oztopo horiek kentzeko ahaleginetan dabiltzan arren, asko dago egiteko oraindik, ugari. Klean bai, baina etxean ere hainbat oztopo daude.

Horren harira, badirudi herritarrok oztopo horiekin lotuta gero eta kontzienteagoak gara; eta badira eskailerak eta bestelako trabak saihesteko gailuak fabrikatzen dituztenak.

JASOGAILU ELEKTRONIKOAK

Gaur egun fabrikatzen dituzten gailu ohikoenak plataforma bertikalak, plataforma inklinatuak eta eskailerak saihesteko jarlekuak dira. Horien bitartez, eskailerak saihestu eta zailtasunak dituztenek oso erraz igo ahal izango dituzte maila horiek. Baliagarriak dira, gainera, ata-

ritik igogailurainoko bidea egiteko; edota duplex baten goiko solairura igo ahal izateko.

Baina badira beste batzuk: bainunotzietarako jasogailuak, igerilekuetarako garabiak, arrakalak eta bestelakoak.

DIRULAGUNTZAK ESKURAGAI

Bada, gailu horien kostuei aurre egiteko Gipuzkoako Foru Aldundiak, Eusko Jaurlaritzak eta udal batzuek dirulaguntzak ematen dituzte.

Dirulaguntza horiek eskatzerakoan kontuan hartzen da eskatzaileak zailtasun fisikoak izatea edo gutxienez 70 urte beteta edukitzea.

Laguntzak hainbat motatakoak dira: kreditu bigunak ematea, zerga-arinketa ezartzea eta beste.

Horrez gain, hainbat komunitatetako atarietan halakoak jartzeko ere laguntza esanguratsuak ematen dabiltza.

Foru Aldundiak, Jaurlaritzak eta hainbat udalek dirulaguntzak ematen dituzte



Atari askotan plataformak jartzen dihardute aspaldian.

OXEL ARRIETA

Elevallift

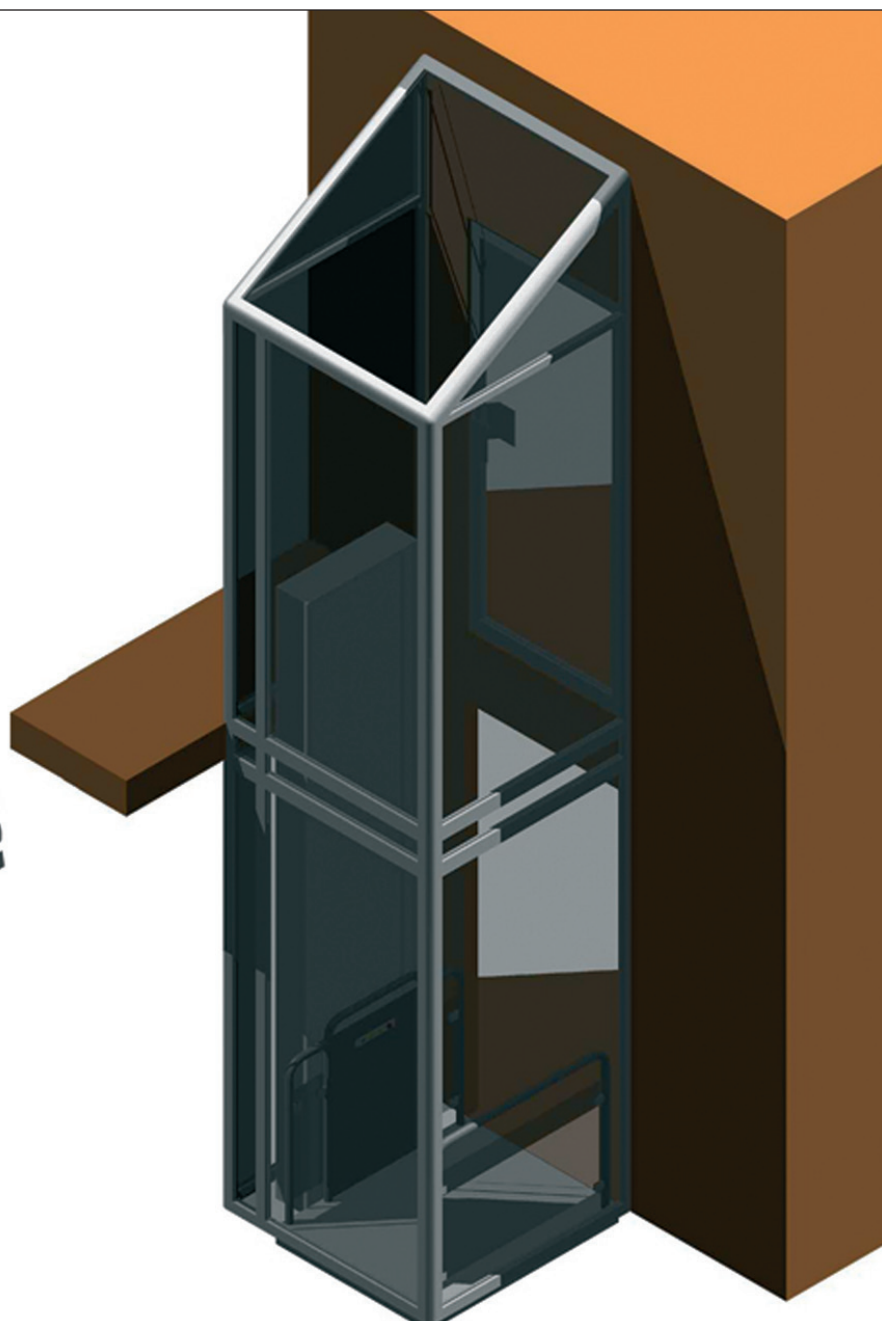
Iribar plaza 2, 1. 11. bulegoa

DONOSTIA

Tel.: 943 21 48 08

www.elevallift.com

- Elbarrientzako sarrerarako eskailera-igogailuak eta plataforma bertikal eta inklinatuen instalazioa
- Eraikin zaharretan igogailuen instalazioa
- Traba arkitektonikoen ezabatzea
- Gremioen koordinazioa
- Dirulaguntzen gestioa eta aholkularitza



■ ALZHEIMERRA

Senideen artean zainketa txandatzeara

IKER BARANDIARAN

Bizitza-esperantza handitzeko dementzia kasu gehiago ekarri ditu; horien artean alzheimerra. Oraindik sendabiderik ez badu ere, gaixotasunaren sintomak arintzeko ahaleginak egin daitezke.

Alzheimer gaixotasuna areagotu egin da, gero eta bizi-esperantza luzeagoa daukagulako. Horrez gain, pertsona gaixoak zaintzeko ardura handiena emakumeek

eraman dute luzaroan, isilean. Orain, berriz, emakumeetako batzuek etxetik kanpo lan egiten dutelako, gizartea gaixoen arazo horretaz jabetu da: inork ez ei dauka denborarik senideak zaintzeko.

Adituek azaltzen dute ezinbestekoa dela familiak medikuegana jotzea eta gaixoari probak egitea dementzia zenbaterainokoa den jakiteko. Horrez gain, oso garrantzitsua da gizarte zerbitzuetara jo eta horiekin aztertzea zer baliabide dauden laguntasuna jasotzeko.



Gero eta jende gazteagoari antzematen diote alzheimerra.

GOIENKARIA

GAIXOAREN ZAINZAILEA ZAINDU

Modu berean, adituek azpimarratzen dute gaixoaren zainketa txandatu eta familiakoen artean banatu egin behar dutela. Horrekin lortu gura dena da gaixoaren zainzailea bera ere zaintzea.

Are gehiago, komeni da familiarartekoek gaixotasunaren bila-kaerari aurre egitea.

SINTOMAK ARINTZEKO AHALEGINA

Orain arte ikertutakoaren arabera, alzheimerra ezin da sendatu. Hala ere, sintomak arintzeko lan handia egin daiteke, eta emaitzak begi bistan egoten dira.

Dementziaren lehenengo aztarnak oroimenean agertzen dira. Aspaldiko kontuak gertukoagoak baino hobeto gogoratzen

dituzte gaixoen. Orientazio arazoak ere izaten dituzte: zer egun den eta abar. Sarritan lo txarto egiten dute, eta horrekin batera, ohikoa da aparailuak, dirua eta argiaren etengailuak erabiltzeko arazoak izatea.

Adituek uste dute dementzia zenbat eta gazteago hasi, azkarra- go garatuko dela.

ELENA BEREZIBAR / AITA MENNI-KO SAIL SOZIOSANITARIOKO ARDURADUN ASISTENTZIALA.

PUBLIERREPORTAIA

"Orain eguneko zentroak asteburu eta jaiegunetan ere izaten ditugu zabalik"

Zer arlo nagusi lantzen ditu Aita Mennik?

Lantzen ditugun arlo nagusienak psikiatria, psikogeriatria eta burmuineko lesioak dira.

Psikogeriatria barruan eskaera eta mota askotako zerbitzuak eskaintzen dituzue, ezta?

Bai. Premia handien duten pazienteak ospitalizazio osoan daude; bestalde, bada aukera baita ere zatikako ospitalizazioa egiteko. Hau da, eguneko zentroan 09:00etatik 18:00etara egotea eta egunero lo egitera etxera joatea.

Baina baditugu bestelako zerbitzu puntualak: esaterako, neurologia kontsultak jartzen ditugu alzheimerren eta bestelako demenzien probak egiteko. Horrekin lotuta, zaharren hainbat egoitzatan psikogeriatriako laguntza tekniko ematen dugu, psikologoak hara bidaltzen ditugu eta egoiliarrei laguntza ematen diete.

Ospitalizazio osoa egiteko hainbat egoitza dituzue?

Bai, eta horietako asko Osakidetzarekin eta Aldundiekin hitzartuta daude. Arrasaten 334 ohe ditugu, eta Gesalibarko ospitalean beste 30. Eta Txurdinaga eta Durangoko egoitzak batuz gero, beste 341 ohe daukagu.

Eta eguneko zentroak non dituzue?

Arrasateko Uribarri auzoan Arrasatekoak eta Aramaiokoak hartzen ditugu eta 30 plaza daukagu; Eskoriatzakoan Aretxabaletako eta Eskoriatzako pazienteendako 15 plaza daude; Txurdinagan eta Durangon, biak batuta 140 daude, Bizkaiko Aldundiarekin hitzartutakoak; eta Deustuan beste 35 plaza, hain zuzen ere.

Azken urtean, gainera, asteburu eta jaiegunetan ere zabalik izaten ditugu eguneko zentroak; eta Oñatiko udal zentroan langileak ditugu eta laguntza tekniko ematen dugu.



HERMANAS HOSPITALARIAS del Sagrado Corazón de Jesús
Jesusen Bihotz Sakratuaren AHIZPA OSPITALARIAK
HOSPITAL AITA MENNI OSPITALEA

Gesalibar, 15
Tel. 943 794 411
www.aita-menni.org

■ ERRETIRATUEN ELKARTEAK

Erretiratuen elkarteak dira giltza aisialdia antolatzeneko

IKER BARANDIARAN

Erretiratuek ustez denbora libre luzea izaten dute, eta bai, behintzat, gauzak egiteko gogo handia. Horregatik, ibarreko elkarteek ekintza asko antolatzen dituzte, eta mota askotakoak, gainera: bidaiak, berbaldiak, ikastaroak, txapelketak eta abar.

Debagoieneko erretiratuak gero eta gehiago dira, eta gero eta aktiboagoak. Hori errez ikusi daiteke kalera irten edota edozein zerbitzu publikora jotzen badugu. Edonon daude, gauzak egiteko gogoarekin, ez dute etxean gelditzeko inolako asmorik, eta bizi-bizirik daude oraindik.

Erretiratu asko euren kabuz ibiltzen dira, bikotekidearekin edo lagunekin, arrantzan edo ehi-zan, bidaiak egiten edo karta jokoan, bilobak zaintzen edota kaleko obrak gainbegiratzan. Oraindik ez dago atsedetik hartu beharrik. Zertarako?

ELKARTEAK, TOPAGUNE

Beste aukera bat da erretiratuen elkarteetako bazkide egin eta taldean beste hainbat ekintza egitea. Debagoieneko herri guztietan daude halako elkarteak eta guztietan bazkide asko daude lanean eta ekintzak egiten. Aipatu beharra dago Elgetakoa Debarreneko elkartearen dagoela, gertutasunagatik.

Arrasaten lau elkarte daude: Abaroa (erdigunekoa) eta beste hiru, auzoetan kokatuta daudenak (Musakola, Uribarri eta Toki-Argi).

Gainontzeko herrietan elkarte bana dago: Antzuolan Antzuola izenekoa, Aretxabaletan Basotxo, Bergaran San Josepe, Leintz Gatzagan Toki-Eder, Oñatin Pake Leku eta Eskoriatzan Olatzar.

ELKARTEAK DIRA, EZ EGOITZAK

Komeni da erretiratuen elkarteak eta zaharren egoitzak bereiztea. Hau da, egoitzak bizilekuak dira, baina elkarteak beste gauza bat dira: topaguneak, hain zuzen ere. Bertan elkartu eta hainbat ekintza egiten dituzte bazkideek.

Debagoieneko erretiratu elkarte guztiek alde batetik taberna daukate; eta bestetik, bulegoa edota bestelako ekintzak egiteko gela bat edo batzuk.

Badira ekintza batzuk guztiek edo ia gehienek egiten dituztenak: eskulan edo bestelakoek ikastaroak, berbaldiak, irteerak, joko lehiaketak, gastronomia txapelketak, bidaiak eta beste.

OROIMEN TAILERRAK

Tarteka hainbat elkartetan egiten duten ekintza bitxi bat da oroimen tailerrena. Tailer edo langintza horien bitartez ahalegintzen dira erretiratuek adimena eta oroimena gal ez dezaten. Hala, hainbat ariketa egiten dituzte,

edonorendako oso lagungarriak direnak. Helburua da adimena garatzea edo *herdoiltzen* ez uztea.

DANTZA DA PASIOETAKO BAT

Gero eta handiagoa da sasoiaren egoteko ardura. Horregatik, elkarte askotako bazkideek gimnasia ikastaroak egiten dituzte astero, euren herrietako gimnasioekin egindako tratuen bidez.

Baina erretiratuen benetako pasioa dantza da, eta dantza latindarrak badira hobeto. Gaur egungo gazteek apur bat galduta dute hori, baina erretiratuek ez, eta adinari erreparatu barik edozer dantzatzeko prest egoten dira, ikastaroko eguna noiz helduko den zain. Ikasitakoa ondo praktikatzeko dute parea jartzen zaizkien aukeretan.

Herri bakoitzean elkarte bat dago eta Arrasaten, berriz, lau elkarte guztira

Ibarreko elkarteek mota askotako ekintzak egiten dituzte elkarrekin urtero



Argazkian Oñatiko Pake Lekuko erretiratuen elkartearen hainbat kide argazkilaritza digitalaren ga...

EKINTZA BATERATUAK

Aipatutako ekintza guztiez gain, badira hainbat eskualdeko eta Gipuzkoako elkarte guztiek batera egiten dituztenak.

Esaterako, ikasturtero elkarrekin guztietan mahaiko eta mugimenduko hainbat jokoren txapelketa egiten dute. Tute, mus, briska, billar eta bestelakoak izaten dira aukeratutakoak. Herri bakoitzeko irabazleak ibarreko finalera joaten dira; eta ibarrekoak Gipuzkoakora.

Gastronomia txapelketekin ere gauza bera egiten dute elkarrekin artean. Finalerdiak egiten dituzte eskualdeka, eta, jakina, txapelketa horiek guztiak ospakizun bilakatzen dira, elkarte desberdinetako partaideak elkarrekin eta ondo pasatzeko.

Bestalde, badira beste hainbat ekintza urtero egiten dituztenak. Horietako bat da Gipuzkoako erretiratuen ibilaldia. Urtero 700 bat erretiratu batzen dira lehiakortasuna alde batera utzita esku-hartzea saritzen duten proba horretan esku hartzeko.

ABESBATZEN TOPAKETAK

Aipagarria den beste ekintza bat abesbatzen topaketena da. Urtero Gipuzkoako herriren baten erretiratuen hainbat abesbatza batu eta emanaldiak egiten dituzte. Orain dela 2 urte, gainera, Arrasaten egin zuten, eta arrakasta itzela izan zuten.

Ibarreko erretiratuen elkarte guztiek ez dituzte abesbatzak, baina horietako batzuek bai, eta, orokorrean, abesteko zaletasun

- Ikusmenaren kontrola
- Ikusmenaren analisia
- Begi tentsioaren neurketa
- Audiometria

DOAN

- Ikusmen errehabilitazioa
- Kanpimetria
- Erretinografia

P. MANSO

optika

Otsailean

Eskaintza bereziak erretiratuentzat

Irizar pasealekua 2 BERGARA Tel.: 943 76 27 86



inako azalpenak jasotzen.

TXOMIN MADINA

Jendaurrean ibiltzen dira batzuk abesten eta antzezten

I.B.

Elkarreak oso dinamikoak dira eta aisialdirako ehunka aukera ematen dituzte. Baina batzuk ez dira jasotakoarekin konformatzen, eta euren eman gura izaten dute. Horren adibide dira abesbatza eta antzerki taldeak sortu dituzten Debagoieneko erretiratu batzuk.

Ibarreko erretiratuen elkarte guztiak ekimentsuak diren arren, Oñatiko Pake Leku nabarmendu gura izan dugu, besteen aldean bereizgarri batzuk ere badituelako.

Oñatikoa eta Bergarakoa dira abesbatzak dituzten Debagoieneko elkarte bakarrak. Oñatikoa orain dela hiru urte sortu zuten. Hasieran meriendetan eta antzeko ospakizunetan abesten zuten, eta poliki-poliki emanaldi serioak egiten hasi ziren. Izan ere, ibarreko erretiratuen kultura aste gehienetan abestu izan dute.

KANTU HERRIKOIAK

Euren errepertorioa kantu herrikoiekin osatuta dago. Horien artean, euskaraz, katalanez, galegoz eta gaztelera kantatutakoak daude. Ez dira inoiz falta izaten, adibidez,

Mikel Laboaren *Hegoak*, *La paloma* habanera eta *Elurra mara-mara*.

Azkenaldian, berriz, bandako zuzendari Inazio Ibarredok idatzitako *Pake Leku* kalejira prestatzen dabiltza. Euren asmoa da ekainaren lehen Oñatin bertan pieza hori bandarekin abestea.

Gaur egun abesbatza 50 kidek osatzen dute. Horietatik 33 emakumeak dira eta 17 gizonetzkoak.

IKUSI MAKUSI ANTZERKI TALDEA

Abestea nahiko ohikoa bada ere, bitxiagoa da antzerkia egiteko pausoa ematea. Hori hala bada ere, Oñatiko Pake Leku elkarteko hainbat kidek antzerkia egiten hastea erabaki zuten orain dela hiru bat urte.

Hasieran asmoa zen Oñatiko San Martin egoitzan bizi diren nagusiendako ikuskizunak egin eta entretenimendu apur bat ematea. Zazpi emaku-

me hasi ziren abentura horrekin eta banaka-banaka jende gehiago batu da. Gaur egun bederatziko aktorek eta Asun Artzuaga zuzendariak osatzen dute Ikusi Makusi antzerki taldea.

URTERO ANTZEZLAN BAT

Oñatin bost bat aldiz egin dituzte antzezlanak Santa Ana antzokian. Dagoeneko hiru ikuskizun estreinatu dituzte: Virginia Marrautek idatzitako *Estoy harta*, *En dos palabras: impaciente* eta *Nos vamos de vacaciones*, azken hori Asun Artzuagak idatzitakoa.

Estreinaldi bakoitzean erretiratuek bakarrik izaten dute ikusteko aukera. Horren ostean, ia behartuta egoten dira emanaldi gehiago egiten. Hala, koetan herritar guztiei zabalik egoten da, eta sarrera sinbolikoa eskatzen dute.

Dagoeneko Gipuzkoako eta Bizkaiko hainbat herritan egon dira antzezlanak egiten.

Bergaran eta Oñatin daude Debagoieneko erretiratuen bi abesbatzak

Oñatiko Pake Leku elkarteko Ikusi Makusik hiru antzezlan egin ditu dagoeneko



Argazkian Oñatiko Pake Leku elkarteko Ikusi Makusi antzerki taldea Santa Ana antzokiaren sarreran.

GOIENKARIA

handia izaten dute. Ibarrean bi bakarrik daude: Bergarakoa eta Oñatikoa. Hala ere, Arrasateko parrokiako abesbatzako partaide gehienak erretiratuak dira.

Bestalde, jakin badakigu tar- teka atsedan ere hartzen dutela, eta dagoeneko elkarte batzuk itsas-bidaia bat antolatzen dabil- tza aurten egiteko.

Debagoieneko erretiratuen elkarteak

HERRIA	ELKARTEA	BAZKIDEAK
Arrasate	Abaroa	2.133
Arrasate	Musakola	564
Arrasate	Toki Argi	675
Arrasate	Uribarri	973
Antzuola	Antzuola	310
Aretxabaleta	Basotxo	632
Bergara	San Josepe	1.700
Eskoriatza	Olatzar	640
Leintz Gatzaga	Toki-Eder	47
Oñati	Pake-Leku	1.098
Guztira		8.772

OHARRA: 2007ko ABENDUAREN 31ko DATUAK DIRA. ELGETAKOIA DEBAGARRIEN ELKARTEAN DAGO.

Gizadi Elkartea

Gaixo eta nagusien arreta eta zainketa

- Lantalde profesionala • 24 orduko zerbitzua
- Lan eta jai egunetan



Zerbitzuak:

- Garbiketa pertsonala
- Onuradunen egoera gainbegiratzea
- Jaten laguntzea eta gainbegiratzea
- Etxeko garbiketak
- Joan-etorrietan laguntzea
- Oinarrizko gestioak egiteko laguntza ematea
- Ospitaleetan zainketa

Araba etorbidea 3 – 2. bulegoa. Eskatu eraikina. Arrasate. Tel.: 943 77 30 07 / 639 17 49 52 – 53. gizadi@telefonica.net

■ OSASUNA

Osasun azterketak egitea da nork bere burua zaintzea

IKER BARANDIARAN

Nork bere burua zaintzea eta sarritan osasun azterketak egitea dira osasun arazoak saihesteko modu onenak. Hala argitu digute kontsultatu ditugun adituek. Edozelan ere, gaur egungo adindunak, gizarteko beste edozein talde moduan, gero eta gehiago zaintzen dira.

Erretiratuek edota adindunek osasun arazoak dituztela topikoa da. Gizaki guztiek dauzkate osasun arazoak. Hala ere, egia da adinak aurrera egin ahala, zaintze handiagoa behar izaten dela. Hori da-eta gakoa. Argibideak eskatu dizkiegun osasun adituek azaldu digute garrantzitsuena dela sarritan alor bakoitzeko espezialistengana joatea eta azterketak egitea.

Lehenik eta behin, podologo batengana jo dugu. Hark azaldu digu berak dituen bezero adindunek hankaren azpialde eta puntan minak eta, orokorrean, gogortasunak izaten dituztela.

ZAPATA ESTUAK, TXARRENA

Arazo horiendako konponbide ohikoenak izaten dira oinetakotan plantillak jartzea, edota aspaldian sortu duten beste berrikuntza bat erabiltzea: atzamarraren artean jartzen dituzten silikonazko piezak, hain zuzen ere.

Podologia adituen esanetan, adindunen hanketako arazo handiena takoidun zapata estuegiak erabiltzetik dator. Batzuen ohiturekin lotuta ei dator horiek janztea, baina oinendako oso txarra da.

Horrenbestez, adituen gomendioa da kirol zapatilak ahalik eta gehien erabiltzea, gomazko zola dutelako, forma zabala dutelako eta barrutik joserak txikia dutelako.



Nork bere burua zaintzea da garrantzitsuena. Kirola egitea, esaterako, oso onuragarria da.

XABIER URTZELAI

Zapata estuak janztearen erruz, adindun batzuek arazoak izaten dituzte oinetan

DIABETIKOEK, ARRETA HANDIAGO

Horrez gain, oso aproposa da oinetan krema hidratatzailea ematea atzamar artean eta oinazpian, batez ere. Eta makurtzeko zailtasunak dituztenendako, trikimailu bat: toalla baten krema

Gero eta inplante gehiago jartzen dira, eta nork bere haginak kontserbatzen ditu

eman eta toalla hori zapaltzen ibiltzea. Horrela, gogortasunak leundu egingo dira.

Bestalde, azaldu digute diabetikoek argi ibili beharra dutela; izan ere, diabetiko batzuek sentibiltasuna galdu egiten dute, eta,

Ikusmena zaintzeko aproposa da optikara azterketa egitera joatea

hortaz, egunero oinei arretaz begiratu beharko diete, edozein zauri edo gogortasun agertuz gero ahalik eta azkarren osatzeko.

Optikoarengana ere jo dugu, adindunek zer premia nagusi izaten dituzten jakiteko. Adindune-

tako askok adinean aurrera egin ahala gertutik ikusteko arazo gehiago izaten dituzte; baina ez beti. Egoten dira, baita, kataraktak dituztenak ere.

Betaurrekoen graduazioa berrikustera jotzen dute batez ere optiketara, eta han badute aukera ikusmenaren azterketa egiteko.

OPTIKATIK OFTALMOLOGOARENGANA

Hori da garrantzitsuena: optiketan ikusmenaren azterketa egitea. Han antzematen dute ikusmena zelan duten; eta horren arabera, kasu batzuetan oftalmologora joateko aholkua ematen diete. Hain zuzen ere, optiketako adituen esanetan, gutxienez bi urtean behin joan behar da azterketa hori egitera.

Bestalde, jakinarazi digute adindunek betaurrekoak erabiltzeko ohitura handia dutela, baina poliki-poliki lentilla progresiboak ibiltzeko joera handitzen doala. Lentilla progresiboek ahalbideratzen dute gertura eta urrunera ondo ikusi ahal izatea.

GERO ETA HORTZORDE GUTXIAGO

Dentistarengana ere sarritan joan behar izaten dute adindun askok eta askok. Gehienetan haginak ipintzera, berritzera edo berreskuratzea joaten dira.

Ibarreko dentista batzuek jakinarazi digutenez, topiko hutsa da adindun gehienek hortzorreak dituztela. Topikoa besterik, gaur egun orokorrean osasuna eta estetika gero eta gehiago zaintzen ditugu-eta. Horren ondorioz, hortzak lehen baino askoz gehiago kontserbatzen dira.

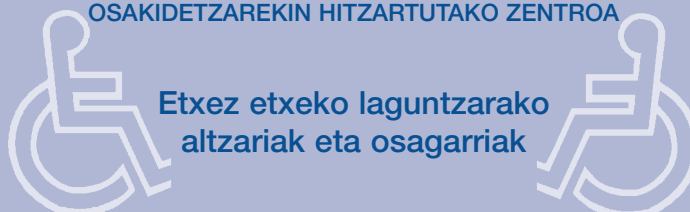
Gainera, adindunek gero eta joera handiagoa dute inplanteak jartzeko; hala esan digute. Dentisten aholkuak ohikoak dira: alegia, urtean behin azterketa egitea eta nork bere hortzak ondo zaintzea.



Eskailera-igogailu elektrikoa

Estella ortopedia

Javier Estella, ortopedia teknikari tituluduna
OSAKIDETZAREKIN HITZARTUTAKO ZENTROA

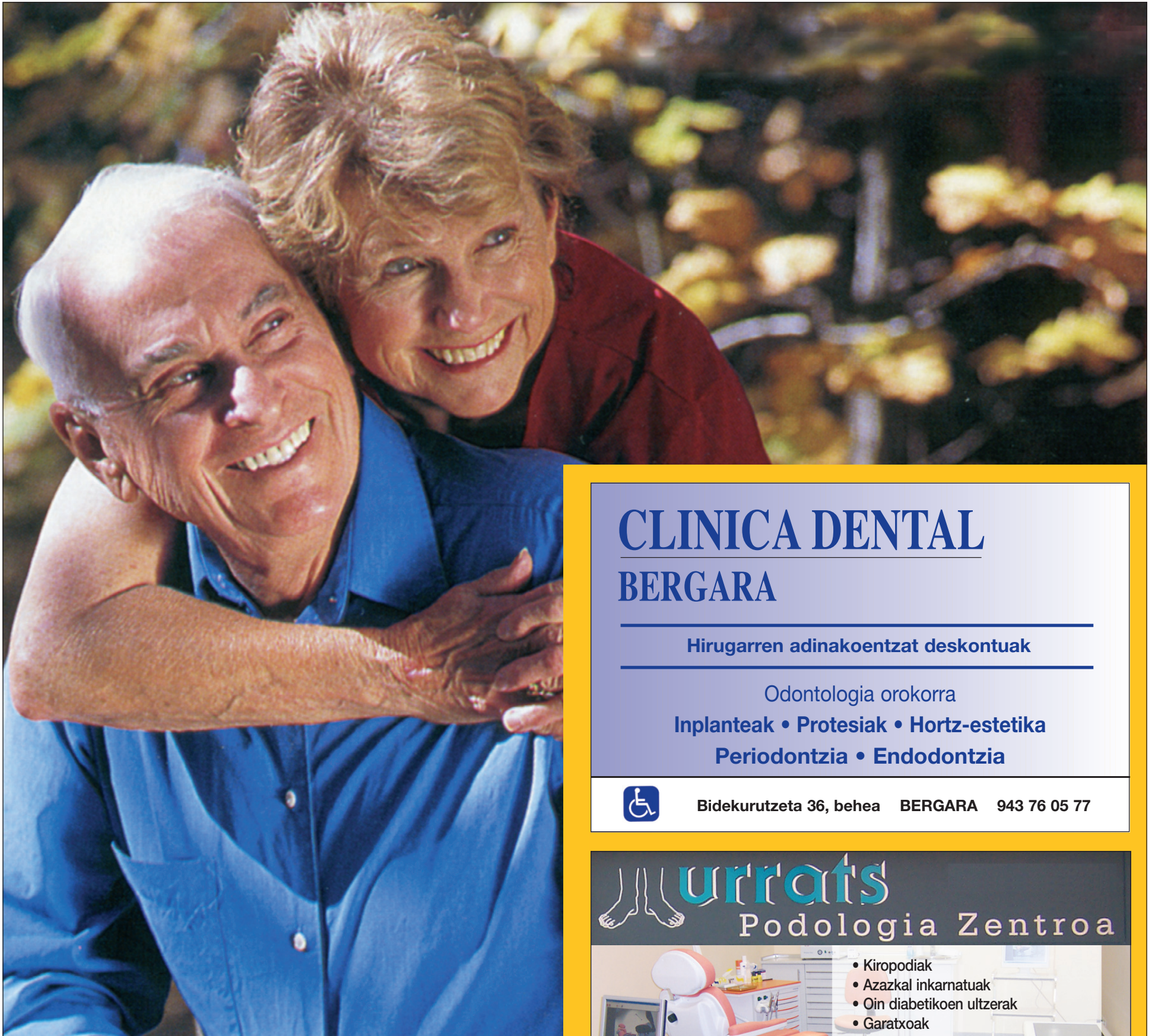


Etxez etxeko laguntzarako
altzariak eta osagarriak



RPS 421/97

Matxiategi 5 BERGARA
Telefona: 943 76 19 63



CLINICA DENTAL BERGARA

Hirugarren adinakoentzat deskontuak

Odontologia orokorra
Implanteak • Protesiak • Hortz-estetika
Periodontzia • Endodontzia



Bidekurutzeta 36, behea BERGARA 943 76 05 77

urrats Podologia Zentroa



- Kiroprodiak
- Azazkal inkarnatuak
- Oin diabetikoen ultzerak
- Garatxoak
- Miaketa biomekanikoak
- Neurrira egindako plantillak
- Oinetako onddoen aurkako tratamenduak
- Silikonazko protesiak

Bidebarrieta 20 OÑATI Tel.: 943 53 36 37
Ordutegia: 09:30etik 13:30era - 15:30etik 20:00etara

Beti, zuen ondoan...



AGIRRE HORTZ KLINIKA

Ibargarai 9 -1... B. BERGARA
Tel.: 943 76 00 23 - 665 72 36 28

GAIXOARI ETA ZAINZAILIARI, BIEI LAGUNDU

Etxez etxeko zerbitzua eta eguneko zentroak, irtenbideetako bi

IKER BARANDIARAN

Bizi-esperantza geroago eta luzeagoa da, eta adinak aurrera egin ahala zailtasun fisiko eta psikikoak handitzen joaten dira. Halako kasuetarako eta familiak ardura guztia har ez dezan hainbat bitarteko daude: eguneko zentroak eta etxerik etxeko zerbitzua, besteak beste.

Bizi-esperantza geroago eta luzeagoa da. Horrek alde onak ditu, asko, baina baita txarrak ere: hain zuzen ere, pertsona nagusia goa den neurrian, gaitz edo gaitortasun gehiago hartzeko arriskua dauka.

Izan ere, gaur egun geroago eta dementzia psikiko gehiago diagnostikatzen dituzte. Horrez gain, pertsonak zahartzen diren neurrian, batzuek bere kabuz baliatzeko zailtasun gehiago dituzte, ahultasun fisikoak dituztelako edo osasun makala dutelako.

Lehen ez zegoen batere ohi-turarik familiarteko batek dependentzia handia zeukanean kanpora laguntza eskatzeko, edo beste irtenbiderik emateko. Kasu gehienetan etxeko emakumeren bat egiten zen zailtasunak zituen adineko horren kargu. Horrekin lotuta egon da, baita ere, emakumezko askok etxetik kanpo lan egin ez izana.

GARAIK ALDATU DIRA

Baina garaiak asko aldatu dira. Emakume asko nekatu egin dira lan horren kargu egiteaz, eta, horrez gain, haietako asko gaur egun etxetik kanpo lanean dabil-

tza. Horrez gain, familia unitateak geroago eta txikiagoak dira eta, familia askotan, senitartekari laguntzeko beste konponbide batzuen bila hasi behar izan dute.

Bestalde, aurreiritziak txikituz doazen arren, jende askok ez du gura izaten senideak egoitzatara eramatea.

ERDIBIDEKO IRTENBIDEAK

Horien erdibidean, geroago eta joera handiagoa dago bere kabuz baliatzen ez diren pertsonak eguneko zentroetara eramateko; edo bestela, adinduak etxean bizi ahal izateko profesionalen laguntza eskatzeko.

Azken urteotan eguneko hainbat zentro zabaldu dituzte Debagoienera. Lehen, bakarrik zegoen ibarrean, eta gaur egun lau daude: Arrasaten, Eskoriatzan, Bergaran eta Oñatin. Horien bitartez, laguntzeko premia daukan adineko pertsona hori egunez zainduta dago eta gauetan etxera joaten da, senideekin gaua pasatzera.

ETXERIK ETXEKO LAGUNTZAK

Beste zerbitzu mota bat da etxerik etxeko laguntza: hain zuzen, formazioa eta esperientzia daukaten langileek adinduaren etxera jotzen dute hari arreta egitera.

Zerbitzu hori kontratatzeke hainbat bide daude; izan ere, badira zerbitzu hori eskaintzen duten enpresa espezializatuak. Horiengana jo dezake gura duenak. Dena dela, udalak eta Aldundiak diruz laguntzen dituzte horietako zerbitzu batzuk. Eta beste aukera bat da zuzenean langile bat kontratatzea.

Neke fisiko eta psikiko handia da 365 egunean eta 24 orduan senitartekoa zaintzea

Eguneko zentroak eta etxerik etxeko zerbitzua dira erabili ohi diren irtenbideak



Eguneko zentroetan igarotzen dute eguna bere kabuz.

ZAHARRAK BERRI SAIOA

Aste honetan:

RR zahARRak
BERRI



NOIZ: Urtarrilak 30 eta 31

NOR: Amaia
Diaz de Monasterioguren
Dietista

GAIA: Idorreria.

Zure intereseko elkarrizketak, erreportajeak eta tertuliak batzen dituen programa berria daukazu **GOITBn**

EGUAZTENETAN **20:15**ean
EGUENETAN **13:15**ean

Kutxako Urrezko Zerbitzuko kide bazara,
SARIAK IRABAZTEKO AUKERA!
Deitu programan zehar **943 00 08 34** telefonora

Goitb
Goiena Telebista

Ikustekoa!

Babeslea:

URREZKO
kutxa ZERBITZUA



uz baliatzen ez diren adindunetako askok.

IKER BARANDIARAN

Ondo bereizitako zerbitzu, eginbehar eta lan ardurak

IKER BARANDIARAN

Etxerik etxeko zerbitzuaren barruan bi alderdi nagusi daude. Bakoitza premia bazueta egokituta dago, eta komeni da zereginak ez nahastea. Horixe aholkatzen dute horretan dabilzan profesionalak. Profesional horien zeregina duintzen dihardute aldi berean.

Adinduak zaintzeko edo haiei laguntzeko premia gero eta handiagoa denez, eskari handia dago halako langileendako. Bada jende asko halako lanetan bere kontu aritzen dena, baina badira baita zerbitzu hori eskaintzen duten enpresak ere.

Udalak eta Aldundiak senitarteko bat menpeko dutenendako laguntzak eskaintzen dituzte. Hala, nagusiaren dependentzia maila, egoera ekonomiko eta beste kontuan hartzen dituzte. Eta, horren arabera, etxerik etxeko zerbitzuaren kostua ordaintzeko laguntzak ematen dituzte. Horretarako, gainera, aipatutako enpresaren batekin harremanetan jartzen dira.

ERDIBIDEKO IRTENBIDEAK

Zerbitzu horien artean bi multzo daude: bata, etxekoa; eta bestea, pertsonala.

Etxeko zerbitzuaren barruan honako zereginak aurreikusita dituzte: etxearen garbiketa, ohea egitea, janaria prestatzea, etxeko oinarritzko kudeaketan laguntzea, arropa

garbitu eta plantxatzea, etxeko konponketa txikiak egitea eta erosketa txikiak egitea.

ZERBITZU PERTSONALA

Aspaldian eskari gehien daukan zerbitzua pertsonala da. Horren barruan daude ohetik altzaraztea eta sartzea, janzen eta eranz-

ten laguntzea, jaten laguntzea, garbiketa pertsonala ziurtatzea, konpainia egin eta harekin berba egitea, besteak beste.

Zerbitzu horiek ematen dituzten enpresek jakinarazi digute alor horretako langileak profesionalizatzen eta duintzen ahalegintzen direla.

Etxerik etxeko zerbitzu pertsonala da gehien eskatzen dutena

Alor horretako profesionalak duintzen saiatzen dira zerbitzu horien enpresak



Helburua da adindunei behar duten laguntza ematea.

I.B.



Goiz Argi

Etxez etxeko laguntza

- Pertsona nagusiendako edo ezinduendako laguntza pertsonala eta etxeko lanetarako laguntza.
- Pertsonal aditua.

Simon Arrieta 2a (Solairu artea B)
Tel.: 943 76 72 16 Faxa: 943 76 07 23

Aulas kutxa, aisialdi eta kultura eskaintza Debagoieneko pertsona nagusientzat

Aurreko urteetan bezala, **kutxak**, bere Gizarte Ekintzaren bidez, aisialdi eta kulturako programa zabala diseinatu du gipuzkoarren aisialdi eta kulturako eskariari erantzuteko. Horren haritik, bereziki aipatzekoak dira kutxa ikasgelak. Ekimen horren helburua trebakuntza osatzeko eta zaletasunak lantzeko aukera eskaintzea da, eta hori bizikaltate hobetzen laguntzeko, oso gogoan izanda ingurumena, garapen iraunkorra eta ekosistema zaintzea bezalako gaiak.

Eskaintza Gipuzkoa osora zabaltzen da eta askotariko alorrak hartzen ditu, denak gaurkotatzen direnak: ingurumena, soinketa, osasun-, teknika-, arte- eta literatura-jarduerak, hitzaldiak, dantza eta antzerkia, estetika, gastronomia, norberaren garapenerako trebetasunak, informatika, joste-lanak, musika edo bisita gidatuak... beste proposamen batzuen artean. Jarduera horiek **kutxako** edozein bezerorentzat dira, 16 urtetik gora baldin baditu eta, beraz, baita hirugarren adinekoentzat ere. Bestalde, **kutxak** programa berezia jarri du abian, *aulas kutxa Etxerik Etxe* deitua, elbarrientzat edo eskoletara joateko garraibiderik edo astirik ez dutenentzat.

Gainera, **kutxaren** Gizarte Ekintzak aurten ere badu eskaintza bat kutxa ikasgelen esparruan, pertsona nagusientzat bereziki pentsatua. Batez ere, hitzaldiak dira, Gipuzkoako Erretiratuen Elkarte eta Egoitzen bidez antolatutakoak, zentro horien erabiltzaileentzat, hain zuzen ere.

2008rako eskaintza oso zabala da, eta bertan gai asko sartzen dira: ingurumen-gaiak, osasuna (alergiak, gernu-jarioa, etxeko arriskuak eta lehen laguntzak, oinak zaintzea...), afektibitatea (besteekin komunikatzen ikasteko eta harremanak hobetzeko jardunaldiak, afektibitatezko dolua edo nola onartu galerak, bakardadea edo maitasuna eta pertsona nagusien afektibitatea, besteak beste). Halaber, **kutxak** aurtengo urterako bi lantegi programatu ditu pertsona nagusien egoitzetarako: istripu eta errikoen prebentzioa, eta zentzumenen estimulazioa. Labur esanda, askotariko eskaintza da, gure zaharren behar eta kezketara egokitua.

Zalantzarik gabe, **kutxak** aisialdi eta kulturaren eremuan duen ekintza-bide nagusietako bat da kutxa ikasgelak, baina ez bakarria. Gainera, **kutxaren** Gizarte Ekintzak jarduera-eskaintza zabala du pertsona nagusientzat, Urrezko Zerbitzuaren bidez antolatua, eta hor urrezko bidaiak eta txangoak sartzen dira, Giza Zientzietako unibertsitate-titulua,

nagusientzako omenaldiak edo talasoterapia. Eskaintza zabal eta askotariko honekin, gizariek eta bereziki adinekoek aisialdi eta kultura alorrean dituzten gero eta kezka handiagoei erantzun nahi die **kutxaren** Gizarte Ekintzak. **Kutxak** uste du jarduera-proposamen hau beste bide bat dela berak zerbitzatzeko duen gizariekaren garapena eta ongizatea sustatzeko.

Argibide gehiago: www.kutxasocial.net
Telefona: 902 540 040

2008ko Informazio-jardunaldiak

gizarte ekintza

aisialdi eta ingurumena

Berriro ere **kutxak**, bere **Gizarte Ekintzaren** bidez, jardunaldi batzuk eskaintzen ditu⁽¹⁾, **Gipuzkoako Erretiratuen Elkarte eta Pertsona Nagusien Egoitzetara** zuzendutakoak, pertsona horien bizimoduan ohitura osasuntsuak sartzeko laguntzeko helburuarekin. Erretiratuen Elkarteetara zuzendutakoetan **gehienez ere 5 jardunaldi** eska daitezke, eta Nagusien Egoitzetarako diseinatuetan **gehienez ere 2 lantegi**. **Izen-ematea 2008ko otsailaren 8tik 22ra** egingo da.

- Internet bidez: www.kutxasocial.net
 - Telefonoz: **902 540 040**, astelehenetik ostiralera 8:00etatik 14:30era.
- Bertan aurkituko duzu behar duzun informazioa ere.

(1) Jardunaldiak 2008ko martxoaren 10etik aurrera izango dira, eta ordu eta erdikoak izango dira.

LASTER

“Sakelako telefonoa eta pertsona nagusiak”

Jarduera paregabea **sakelako telefonoa erabiltzen ohitzeko**, oso erraza eta adibideko praktiko eta errealen laguntzarekin.



zer nahi duzu bihar?

www.kutxa.net

kutxa

kanpotarrak Bergaran

Charllene Feitosa > Brasildarra
Bergaran bizi da

"Brasilgo jendeak duen alaitasuna igartzen dut faltan"

JASONE ZABALA > BERGARA

Charllene Feitosa brasildarra da, Bahia estatukoa, hain zuzen ere. Pasa den urteko uztailean etorri zen Lizarrara (Nafarroa). Bertan, Bergarako mutil bat ezagutu zuen, eta hiru hilabete geroago, urrian, harekin etorri zen Bergarara. Oraingoz ondo dago gure artean, eta hemen gelditzeko asmoa dauka.

Lizarran mutil-laguna izango zena ezagutu eta orduan etorri zen Charllene Bergarara. Esan digu desberdintasun asko daudela Brasil eta Bergararen artean. Janariari dagokionez, "Brasilen prestatzen diren feijaadak -baba-

rrunak mota askotariko okelekin nahastuta- igartzen ditut faltan, baina, hala eta guztiz ere, ohitu naiz hemengo jakietara", esan digu Charllene Feitosak.

Jendearen aldetik, euskaldunak brasildarrak baino isilagoak ei gara, alaitasun gutxiagokak, eta alaitasun hori faltan igar-

"Brasilen ere badaude mendi berde ugari, baina hemengo mendien berdetasuna gehiago gustatzen zait"



Charllene Feitosa.

tzen du. Gure paisaia, baina, asko gustatu zaio: "Brasilen ere badaude mendi berde ugari, baina hemengo berdetasuna gehiago gustatzen zait". Gutxi irteten dela esan digu, eta gure artean denbora laburra daraman arren, dagoeneko bisitatu du Gasteiz.

Arrasaten Bergaran baino giro hobea dagoela esan digu. Gainera, gutxi irteten den arren, domekero Arrasatera joaten da, mezatarara. Brasilgoa izanda ere, Aratusteak ez ditu faltan igarriko, ez zaizkio-eta askorik gustatzen.

ALABA TXIKIA, BRASILEN

Brasilen utzitako alaba txikia igartzen du faltan Feitosak: "Brasilen, alaba, gurasoak, anaiak eta ilobatxoak utzi ditut. Ahal dudanean haiekin telefonoz hitz egiten dut, baina hain urrun egonda, faltan igartzen ditut".

Charllene Feitosak, aukera ikusten duenean, alaba bere ondora ekartzeko asmoa du, gustura dagoelako gure artean.

bere ustez



Jose Angel Mikeo

Komunikazioak arazo ditut

Angiozar-Bergara taxi-bus zerbitzua jarri da martxan pasa den urtarriaren 25ean. Apuntatu data. Astean behin egongo da zerbitzua, baina ikaragarriko aurrerapena da. Ia bi urte egon gara inolako zerbitzu barik. Aurten 20 urte beteko dira etxeetan telefonoa jarri zigutela. Bai, bai, 1988an. 2006an ia ehun etxek izena eman genuen Wimax sistema jartzeko eta, beste edonork bezala, Interneterako sarre- ra izan dezagun. 2008an %70ek ezin dute eduki zerbitzua bailara hau ilunpean

hau be badaukogu



JOSETXO ARANTZABAL

San Paulo jaietan patata tortilla lehiaketa

Pasa den asteburuan ospatu ziren Bergarako Ubera auzoko San Paulo jaiak. Zapatuan, herriko frontoian, patata tortilla lehiaketa egin zuten. Aurtengoarekin, 5. aldía da lehiaketa hori jokatzeko dena. Guztira, hamar bikote aurkeztu ziren lehiaketara, eta, antolatzailen esanetan, tortilla guztiak goxoak zeuden arren, hiru izan ziren irabazleak: lehenengo saria

Irene Zenitagoiak eta haren biloba Maddik osatu zuten bikoteak eraman zuen, urdaiazpiko eder bat; bigarren saria, kilo bat txuleta, Maria Asun Aranak eta haren biloba Jokinek eraman zuten; eta hirugarrena, baserriko oilasko bat, Jose Gazteluren bi alabek. Bestalde, auzotarrek egindako bildotsaren zozketako zenbaki saritua, 1.112 zenbakia izan zen.

"Errekaren izena ere ez dute jarri gaineko aldean, azpian pasatzen denaren oroigarri"

omen dago eta... 25 urte pasa dira bailara honetako auzoak bidez elkartzeko proiektua aurkeztu zenetik. Ez dugu ezer aurreratu. Bitartean autopistak bailara itxi du. Errekaren izena ere ez dute jarri gaineko aldean, azpian pasatzen denaren oroigarri. Orain Y-aren erdiko puntua gara. Angiozar ez da azaltzen inongo mapatan: Bergara-Elorrio, Bergara-Aramaion... Izena ere ukatu digute eta ahotsa ere bai. Zerbait esan orduko terrorista gara. Europan ote gaude? Mozambiketetik, lagun batek telefono mugikorretik deitu dit Interneterako sarrera jarri diotela esateko... sukaldako mahai gainean neukan telefonoa eta han ez dago estaldurarik...

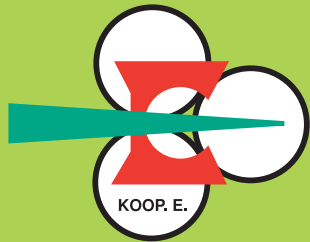


Lurrindegia
Estetika zentroa

% 10eko deskontua
kosmetikan eta lurrinetan

Ibargarai 10 • Tel.: 943 76 00 85 • BERGARA

Aratusteak Ihauteriak Inauteriak



EGUZKIGRAF
inprimategia

Aretxabaletako Industrialdea F-0-4
Araba ibilbidea
20550 Aretxabaleta
Tfnoa: 943 791 844 - Faxa: 943 792 941
E-mail: info@eguzkigraf.com
Web orria: www.eguzkigraf.com

Ondo pasa!!



GUUREA

Gora Inauteriak!

TABERNA

Durana 32 Aretxabaleta

Tel.: 943 79 20 64

UDALA > OHIKO OSOKO BILKURA

Aikia eta Besaide enpresek egingo dituzte Herriko Plazako lanak

Hiru enpresa aurkeztu ziren Herriko Plazako lanen deialdira, eta Arrasateko Aikiak eta Besaidek osatu duten aldi baterako elkarte hautatu zuten

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETAKO

Ohiko osoko bilkura egin zuen Aretxabaletako udalbatzak astelehenean, eta aho batez onartu zituzten gai zerrendako puntu guztiak. Eztabaida galdera-eskaeren atalean sortu zen, Eusko Abertzale Ekintzak aurkeztutako mozioa irakurtzerakoan.

ITURRIGORRIEN ESKAERA

Herriko Plazako saneamendu eta birmoldatze lanak zeinek egin erabaki behar zuten. Hiru enpresa aurkeztu ziren: Amaral; Aikia eta Besaide enpresek osatutako aldi baterako elkarte; eta Fonor-



OSOKO BILKURA Udalbatzako kide guztiak elkartu ziren astelehenean egindako osoko bilkuran.

M.A.

te. Aurkeztutako dokumentazioa Hirigintza batzordean aztertu eta gero, UT Aikia-Besaide elkarte-ari ematea proposatu zuen hark,

eta udalbatzak onartu egin zuen. Bestalde, zahar etxe berria egin dabilzan guneko dokumentu osagarria Aldundira bidaltzea

–Aldundiak hala eskatu zuelako ere onartu zuten. Iturri gorri elkartearen eskaera ere onartu egin zuten. Hezur-muin emaile

kopurua txikia dela eta, erakunde eta udalen laguntza eskatu du Iturri gorri. Hala, alkate eta zinegotziak emaile izatera gonbidatu ditu, eta mankomunitateko gobernuak otsailean egingo duen bileran elkarretaratzea egingo dute.

MOZIOAREN INGURUAN EZTABAIDA

Galdera-eskaeren atalera iritsita, Eusko Abertzale Ekintzak mozioa aurkeztu zuen Portu eta Sarasolaren atxiloten gainean. Alkateak irakurri zuen mozioa, baina, gai zerrendan ez zegoenez sartuta, ezin izan zuten bozkatu. "Portu eta Sarasolak jasandako torturak" salatu zituen mozioak, Espainiako gobernuaren eta PSOEn aurkako berba gogorak erabiliz. Aretxabaletako PSE-EEko zinegotzi Ainhoa Sagarribai haserretu egin zen, mozioaren berri ez zutelako izan aurrez, eta tortura salaketak ikertzen dabilzala esan zuen. "Tortura sistematikoa gertatzen dela esatea lotsagarria da", gaineratu zuen.

HIRIGINTZA > ZEBRA-BIDEAK

Araba ibilbidean bost zebra-bide jarriko dituzte, espaloien parean

Solohandi auzunean hasi eta Mitarte kalera bitartean dauden bost zebra-bide espaloien parean jarriko dituzte otsail bukaerarako

M.A. > ARETXABALETAKO

Herriko kaleetan dauden oztopo arkitektonikoak ezabatzen joateko plana du abian Udalak, eta, urte berriarekin, Araba ibilbidean dauden zebra-bideak egoki-

tzen hasi da. Solohandi auzunean hasi eta Mitarte kalera bitartean dauden bost dira: Solohandi kaleko 8. atarte parean, Araba ibilbideko 28. atartean, Bizkaia kaleko 1. atarte parean eta Belorrieta

kaleko 1. eta 3. atarteetan. Zebra-bide horietako batzuk, Belorrieta kale parekoak, egin barik daude, eta berriak izango dira. Gainerakoak, berriz, badaude, baina egokitu egingo dituzte. Horregatik, jaitsitako espaloiak igotzen dabilzta, eta maila egin dute, zebra-bidearekin bat egin dezaten. Lanok otsaileko hirugarren astean bukatuko dituztela uste du Udalak.



ARABA IBILBIDEA Espaloiak egokitzen dabilzta langileak, zebra-bideak egiteko. M.A.

Iber

Loteria
Paper denda
Liburuak

Otalora 2.
ARETXABALETAKO
Tel.: 943 79 04 39

Mobiliario
ARENAZA

- ALTZARIAK
- DISEINUA
- APAINKETA

Bizkaia 1 - Tel.: 943 79 08 07
ARETXABALETAKO

PIENSOS
SUNZUE S.A.

FELIX PAGALDAY

Laborantza tresnak
Ongarriak- Haziak

Mitarte 7 behe
ARETXABALETAKO
Tel.943 77 00 33/79 42 56

AISIALDIA

Eskiatzera irteera antolatu du gaztelekuak

Otsailaren 23an, zapatua, joango dira Valdezarayra, 40 euroren truke

M.A. > ARETXABALETA

Hiru tailer eta irteera bat antolatu ditu Atxagazte gaztelekuak otsailarako. Bihar, zapatua, gore tailerra egingo dute. Aratusteak gainean ditugula aitzakia hartuta, beldurra eta estetika odoltsua erabiliko dituzte gai, aurpegiak margotu eta ondo pasatzeko. Eta jakina, etzi, Aratuste-domeka itxita egongo da gaztelekua.

Hilaren 9an eta 10ean, irrati tailerraren txanda izango da: zapatuan irratsaioa gertatuko dute gaztelekuan eta domekan Bergarako Txapa Irratira joango dira. Irratian zela egiten duten lan eza gutuko dute, eta aurrez gertatutako irratsaioa eskainiko diete Bergara aldeko entzuleei. Eta otsailaren 16an eta 17an, zirku tailerra egingo dute. Aditu baten laguntza izango dute, eta zirku artistak txiki bihurtuko dira gaztelekuko kideak.

ESKIATZERA IRTEERA

Hilabetea bukatzeko, otsailaren 23rako eskiatzera irteera antolatu dute. Egun pasa joango dira Valdezarayko eski pistetara (Errioxa); hau da, zapatu goizean atera eta gauean itzuli. Eskoriatza eta Antzuolako gaztelekuko kideekin batera antolatu dute irteera, eta izena aurrez ematea komeni da.

Argibideak gura dituenak gaztelekuan galde dezala, baina antolatzaileek jakinarazi dute norberak eroan behar duela bazkaria. Eskiatzeko materiala ere norberak eroanez gero 20 euro bakarrik ordaindu behar du eta materiala errentan hartu behar izanez gero, 40 euro.

JAIK > ARATUSTEAK 08

Koadrilen desfilea eta herri bazkaria izango dira Aratuste-domekako izarrak

Kirol etxean egingo dute herri bazkaria, eta eguaztenerako txartel guztiak zeuden salduta; 600 lagun inguru elkartuko dira

MIRARI ALTUBE > ARETXABALETA

Iritsi dira Aratusteak, aurten inoiz baino lehen, eta mozorroari azken ukituak ematen dabilza koadrilak eta herritarrek.

HERRI BAZKARIAN, 600 LAGUN

Txistulariekin hasiko dira ospakizunak, eta 12:00ak inguruan desfilea hasiko dute koadrilek, Akelarre txarangak lagunduta. Copreci lantegi alboko lokal baten gertatu dituzte mozorroak, eta hantxe hasiko dute desfilea: Araba ibilbidetik Mitarte kalera egingo dute, Duranatik Lausittara, Murubide plaza eta Bedarreta auzoa pasatu eta Otorra kaletik gora Errekabarrena.



DESFILEA Koadrilak, mozorrotuta, desfilea egiten. lazko argazkia da.

M.A.

Eguerdian, 14:30ean, herri bazkaria izango dute kirol etxean. Txartel guztiak daude salduta, 600 inguru, eta giro bikaina sortuko dute koadrilek bazkaldu bitartean. 18:30ean, mozorro lehiaketako sariak banatuko dituzte. Eta afalostea Akelarre txarangak girotuko du.

MARTITZENEAN, UMEAK

Aratuste-martitzena umeenda izango da. 11:00etan kalejira egingo dute Incansables txarangarekin. 18:00etan buruhandiak etorriko dira, eta ostean euskal diskofestak girotuko du plaza. 20:30ean Txinaren hileta egingo dute Aratusteei agur esateko.

OHITURAK > SAN BLAS ETA SANTA AGEDA

Bihar, otsailak 2, joango dira Santa Ageda kintoak kantuan eta eskean baserrietara

Urtero legez, hilaren 3an ospatuko dute San Blas eguna Apotzagaetxebarriko ermitan, eta jakiak bedeinkatuko dituzte

M.A. > ARETXABALETA

Bihar, hilak 2, joango dira Santa Ageda neska-mutilak baserri kantuan eta eskean. Etzi, Aratuste-domeka, txino-dantza egingo dute eguerdi partean, eta Santa Ageda dantza arratsaldean. Martitzenean ere egingo dute dantzan, Herriko Plazan.

SANTA ESKEAN, BIHAR

100 urtean behin gertatzen dena gertatuko da aurten, Aratuste-domeka Santa Ageda eguna baino lehen izatea. Hala, Santa Ageda mutilek Aratuste-domeka pasatu eta gero joan behar du lukete kantuan eta eskean. Herritar batzuek diote urteko domeka guztietan egin behar du luketela dantzan hurrengo urteko Aratuste-domeka iritsi arte.

Kontuak kontu, 1989an jaitako kintoek erabaki dute bihar, otsailak 2, joatea santa eskean baserrietara. 06:30ak inguruan atera eta Kurtzebarri azpian dauden auzoetan batuko dute goiz partean. Bazkalostean Apotzagaetxebarri, Galartza eta Izurietara iritsiko dira. Gainera, ez dira mutilak bakarrik ibiliko, neskek ere hartuko dute parte aurten, bai eskean, bai dantzan egiteko orduan.

Domekan, oster, dantzan egitea dagokie. Eguerdian txinodantza egingo dute Durana kalean, eta arratsaldean, agurra, banakoa eta gainerakoak, Herriko Plazan. Eta Aratuste-martitzena Santa Ageda eguna ere bada; hortaz, berriro egingo dute dantzan Herriko Plazan.

Domekan, oster, dantzan egitea dagokie. Eguerdian txinodantza egingo dute Durana kalean, eta arratsaldean, agurra, banakoa eta gainerakoak, Herriko Plazan. Eta Aratuste-martitzena Santa Ageda eguna ere bada; hortaz, berriro egingo dute dantzan Herriko Plazan.

SAN BLAS EGUNA, DOMEKAN

Otsailaren 3an, gainera, San Blas eguna da. Apotzagaetxebarri auzoko Salluente ermitan dago San Blasen irudia, eta ohitura da meza entzutea eta jakiak bedeinkatzera joatea bertara. Aurten ere esango dute meza Salluente. 10:30ean izango da, eta bukatutakoan herritarrek eroandako jakiak bedeinkatuko dituzte. Apotzagaetxebarriaraino ezin duenak igo izango ditu jakiak bedeinkatzeko beste bi aukera: 09:00etan Agustindarren komentuan esango duten meza eta 11:30ean parrokiako meza nagusian.

Eta domeka baino lehen, bihar Kandelaria eguna ospatuko dute kristauek. Kandelak bedeinkatuko dituzte egunean esango dituzten bi mezetan: 09:00etan komentuan eta 19:30ean parrokan.

> DEIA

EAE-ANVren aldeko atxikimenduak jasotzea, gaur

Gaur, otsailak 1, independentziaren eta Eusko Abertzale Ekintzaren aldeko aldarrikapena egin eta atxikimenduak jasoko dituzte. EAE-ANV antolatu du ekitaldia, eta Aretxabaletako hainbat kaletan jasoko dituzte atxikimenduak, 18:30ean hasita.

> ELKARRETARATZEA

'AHT' geldituko dugu' leloarekin, elkarretaratzea gaur

Gaur, egubakoitza, elkarretaratzea deitu dute Herriaren indarrarekin AHT geldituko dugu leloarekin. 19:00etan da, Haizea taberna pareko aldaipan. AHT Elkarlana taldeak deitu du, eta AHTren lanen jarraipena egiteko asmoa dauka egubakoitzetan.

> IKASTAROA

Fimoa zela erabili irakatsiko dute egunean

Fimo izeneko oreka zela erabili eta zer egin harekin irakatsiko dute otsailaren 7an eta 14an, 18:00etatik 20:00etara, udaletxe zaharrean. Loramendi EEK antolatu du ikastaroa eta bi aretxabaletar ibiliko dira irakasle lanean: Larraitz Garai eta Itsaso Pagoaga. Izena emateko epea hilaren 6an bukatuko da. Bazkideek 5 euro ordaindu behar dute eta gainerakoek, 7 euro.

> IKASTAROA

Ardo-dastatze ikastarorako aurrez eman behar da izena

Ardo-dastatze ikastaroa antolatu du Loramendi Euskara Elkarteak. Otsaileko lau egubakoitzetan egingo dute, 8an, 15ean, 22an eta 29an, 18:00etatik 20:00etara. Izena, baina, aurrez eman behar da Loramendin, eta gaur da azken eguna. Bazkideek 20 euro ordaindu behar dute eta gainerakoek, 25 euro.

> ATE IREKIAK

Ateak zabalduko dituzte Basabeazpin, ikastola ezagutzeko

Ate irekiak egingo dituzte Basabeazpin otsailaren 8an, egubakoitza. Arizmendi ikastola ezagutaraztea eta Basabeazpiko eguneroko jarduna zelakoa den erakustea dute helburu ate irekiek. 18:00etatik 20:00etara izango da, eta edonor hurrera daiteke.



ADI KOOPERATIBISTAK!

SEGURU MEDIKU BEREZIA MCC-KO ONURADUNENTZAT

EUSKADIKO OSPITAL PRIBATU GUZTIETAN ZERBITZUA!

500 MEDIKU GIPUZKOA OSOAN.

Errekabarren 3 ARETXABALETA

Tel.: 943 77 11 76 / Faxa: 943 71 17 34 Posta-e: angelzubi@euskalnet.net

UDALA-ALOÑA MENDI > HITZARMENA

Lankidetzaz hitzarmena sinatu dute Aloña Mendik eta Udalak

Hitzarmenak urtebete iraungo du; baina, udal aurrekontuaren arabera, lau urtez luza daiteke

MIREIA BIKUÑA > OÑATI

Aloña Mendi elkartearen izenean Anton Intzak eta Udalaren izenean Lurdes Idoiaga alkateak bi erakundeon arteko lankidetzaz hitzarmena sinatu zuten urtarrilaren 26an. Hala, Oñatiko kirol jarduerak bultzatu eta bermatzeko helburuarekin, urtebeteko hitzarmena sinatu zuten, udal aurrekontuak uzten duen neurrian, beste lau urtez luza daitekeena.

LAGUNTZA, LAU ATALETAN

Udalak, guztira, 110.000 euroko laguntza emango dio kirol elkarteari; hain justu, kopuru hori lau ataletan banatzen da, eta bi zatitan ordainduko da.

Urteroko ohiko kirol jarduerarako 60.000 euroko laguntza emango du. Atal horretan sartzen dira, besteak beste, federazio gastuak, epaileen sariak, bidaiak, arropak, ekipamenduak, aseguruak eta osasun azterketak.

Era berean, ohiko txapelketa kanpo antolatzen diren kirol jarduerak berezietarako, 19.000 euro bideratuko dira; eta, Ibarra eta Azkoagain futbol zelaietan



EKITALDIA Argazkian, Andoni Gartzia, Lurdes Idoiaga eta Anton Intza. G. ESKARTZA

egiten diren mantetze eta garbiketa lanak ordaintzeko, 25.000 euro emango dizkio Udalak Aloña Mendiri. Bestalde, Aloñak Atzeko kalean duen bulego eta administrazio gastuei aurre egiteko, 6.000 euroko dirulaguntza izango du.

ALOÑAREN KONPROMISOAK

Bi erakundeen artean sinatutako hitzarmenean, Aloña Mendik Udalarekiko izango dituen betebeharrak ere zehazten dira.

Hain zuzen, kirol elkarteak ordezkariak Udaleko Kirol Batzordean parte hartu beharko dute astero. Era berean, urtean zehar egindako ekintzak biltzen dituen txostena aurkeztu beharko dute udaletxean. Gainera, Aloñak, herriko haur eta gazteekin antolatzen dituen jardueretan eta jendaurrean antolatzen dituen txapelketa eta kirol ekitaldietan, euskara erabiltzeko konpromisoa hartu du. Bazkide eta kirolariei helarazten dizkien

gutunetan ere euskara erabiliko du. Gainera, euskararekin batera espainola erabiltzen den kasuetan, lehentasuna euskarari emango diola ziurtatzen da.

JARRAIEN BATZORDEAREN LANA

Bi erakundeek sinatutako lankidetzaz hitzarmenak dituen helburu nagusiak modu egokian bete daitezela, bost lagunek jarraipen batzordea osatuko dute. Bertan parte hartuko dute Oñatiko alkateak edo haren ordezkariak; Udaleko Kirol Batzordeko presidentek edo haren ordezkariak; Udaleko Kirol teknikariak; Aloña Mendi Kirol Elkartearen presidentek edo haren ordezkariak; eta Udaleko Kirol Batzordean Aloñak duen ordezkariak.

Era berean, beharrezkoa baldin bada, jarraipen batzordearen batzarretan beste pertsona batzuek parte hartu ahal izango dute, gai zerrendan dagoen gaineren baten inguruko iritzia profesionala emateko. Gainera, jarraipen batzordea urtean hiru aldiz bilduko da.

ESKOLA KIROLA, ALOÑAREN ESKU

Beste bi puntu ere zehazten dira lankidetzaz hitzarmenean. Alde batetik, Aloña Mendik lehentasuna izango du Udalaren jabetzako kirol azpiegiturak erabiltzeko; eta, beste alde batetik, elkarteak eskola kirolaren antolaketan parte hartzeko konpromisoa hartu du.

ZIRKULAZIOA

Zebra-bide altxatuak Errekalde auzoan

Autoen abiadura gutxitzeko helburuarekin jarriko ditu Udalak

M.B. > OÑATI

Errekalde auzoko bizilagunek egindako eskaera aintzat hartuta, Udalak zebra-bide gehiago jarriko ditu. Era berean, abiadura moteltzeko zebra-bideak errepideak duen mailatik igo egingo dira.

Hala, Errekalde auzoko 14. zenbakiaren eta Moiuua kaleko 10. zenbakiaren parean zebra-bide berriak margotuko dituzte.

ABIADURA MOTELTZEKO

Hain zuzen, Moiuua kaletik Errekalde auzora doazen autoek hartzen duten abiadurari aurre egiteko, zebra-bide berriak errepideak duen mailatik altxatu egingo dira. Gainera, Errekalde auzoko 5., 26., eta 29. zenbakietan dauden zebra-bideak konpondu egingo dira.

ELKARTASUNA

Argentinako edukiontzi zuria, zabalik

Materiala eguaztenetan eta eguenetan utz daiteke lokalean

M.B. > OÑATI

Argentinara bidali den 19. kontainera prestatzen zebiltzan bitartean, Bidebarrieta kaleko edukiontzi zuria itxita egon da. Bada, gaur bertan zabaldu egin da eta materiala utz daiteke han.

Era berean, Argentinako Elkartasun Taldeko boluntarioak eguaztenetara eta eguenetara Bidebarrietako lokalean egongo dira jasotako materiala sailkatzen. Hortaz, 18:30etik 20:30era, materiala lokalean utz daiteke.

Bestalde, urtarrilean bidali da Argentina aldera 19. kontainera. Arropa eta jostailuez gain, besteak beste, margoak, euritakoak eta sendagaiak bidali dira.

ZERBITZUAK > AUTOBUSA

Autobus zerbitzu berezia Latzenek Eskoriatzan emango duen kontzerturako

Otsailaren 9an bi autobus ibiliko dira Oñati eta Eskoriatza arteko bidea egiten, ordu erdian behin

M.B. > OÑATI

Otsailaren 9an Latzen taldeak Eskoriatzan eskainiko duen kontzertura herriko 600 gazte inguru joango dela aurreikusten denez, gaueko autobus zerbitzu berezia kontratatzea erabaki du Udalak. Zerbitzuak sortzen duen defizita Udalak bere gain hartuko du. Pesa garraio enpresak egingo ditu zerbitzuok, 1.160 euroren truke.

AUTOBUSAK, ORDU ERDIAN BEHIN

Otsailaren 9rako iragartzen den zerbitzu berezia bi autobusekin beteko du Pesak. Hain zuzen, 19:30ean eta goizaldeko 03:30era arte, ordu erdian behin irtengo

da autobusa Oñatitik Eskoriatzara eta alderantziz. Era berean, autobus zerbitzua eten egingo da, gidarien atsedenerako, 23:30etik 01:00etara.

Bestalde, gaueko autobus zerbitzua erabiltzeagatik, 1,5 euro ordaindu behar da bidaiari bakoitzarengatik; eta 3 euro, joan-etorriko bidaiarengatik.

SARRERAK, SALGAI

Eskoriatzako Intxaurtxueta kiroldegian iragartzen den kontzerturako sarrerak salgai daude Aker eta Boga tabernetan. Latzenekin batera, Bergarako Aby-Kem eta Arrasateko Governors taldeek joko dute.



LATZEN Argazkian, taldeko kideak.

M.B.

OSOKO BILKURA > JAURLARITZAREN INGURUMEN BAIMENA

Herriko bi enpresak ingurumen baimena eskuratzeko zailtasunak dituzte

Herenegun egin zuten ohiko osoko bilkuran, kiroldegiko zerbitzuak emateko Goienasport enpresa kontratatu zuten; horrez gain, herriko bi enpresari alegazioak jarri zizkien Udalak, ingurumena kaltetzen dutelako

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Herenegun, eguaztena, ohiko osoko bilkura egin zuten udaletxean, eta berba izan zuten gai garrantzitsuenetako bat izan zen udalerriko bi enpresak zailtasunak dituztela Jaurlaritzak agindutako ingurumen baimena eskuratzeko.

MIRVAT ETA EDERLAN
Mirvatek eta Ederlanek ingurumenaren gaineko txosten bana aurkeztu dute Jaurlaritzan, eta Udalak alegazioak egin dizkie horiei. Udalak nabarmendu du Mirvat oso ondo zaindutako inguruan kokatuta dagoela, Deba ibaia garbi dagoen leku bakarrean. Horrez gain, Mirvat inguruko baserrietan bizi direnak askotan kexatu dira enpresa horrek egiten duen zaratarengatik.



INGURUNE BABESTUAN Mirvat enpresa Deba ibaiko zona zainduenean dago; horrek arduratuta dauka Udalak.

GOIENKARIA

Horren harira, Udalak ez du begi onez ikusi enpresa horren arduradunek Jaurlaritzan aurkeztutako agirian ondo ez azaldu izana eragiten dituzten kalteak, ezta kalteok neurtzen ere.

Ederlanen agiriari ere alegazioak egin dizkiote. Hura ere Deba ibaiairean alboan dago, eta, Udalaren esanetan, kutsadura atmosferiko nabarmena eragiten du. Horregatik, Ederlaneko

arduradunei eskatzen diete elementu kutsagarri horiek desagerrarazteko.

Bestalde, Udalak kiroldegiko zerbitzuen adjudikazioa onartu zuten. Hiru enpresa aurkeztu

ziren lehiaketara, eta Goienasportek irabazi zuen. Hala, hementik aurrera, Aretxabaletako enpresak emango ditu ikastaroak eta sorosle lanak egingo ditu igerilekuan.

OSPAKIZUNAK > SANTA AGEDA

Kintoak prest daude Santa Agedarako

Astelehenean baserrikerik baserri ibiliko dira, eta martitzenean dantza egingo dute Herriko Plazan

I.B. > ESKORIATZA
Aurten bigarren aldiz neskek eta mutilak, biak, irtengo dira kantuan, dantzan eta eskean. Herriko kale eta auzo guztietan ibiliko dira kintoak. Hori Santa Ageda egunaren bezperan eta egunean egingo dute, bietan, aspaldiko ohiturak eskatzen duen moduan.

BI NESKA
Are gehiago, aurten, bi neskek mutilekin batera egingo dute dantza herriko plazan. Lehenengo aldia da neskek egun horretan Eskoriatzan dantza egiten dutena, eta horregatik, pozik daude eskoriatzar asko.

Garaiak aldatzen dabilzan seinale da hori; eta hurrengo urteretan ere errepikatzea gurako lukete hainbat eskoriatzarrek.

KANTUAN ETA ESKEAN
Aurten Santa Ageda eguna Aratusteen ondoren ospatuko dute. Hala ere, ez dute ohitura hori aldatzeko inolako asmorik.

Hala, astelehenean, Santa Ageda egunaren bezperan, baserrikerik baserri ibiliko dira kantuan eta eskean. Horren ostean, Aratuste-martitzenean, Santa Ageda egunean hain justu, herri barruan ibiliko dira kantuan; eta 19:00etan dantza egingo dute jendaurrean herriko plazan.



ANTZINAKO IRUDIA Eskoriatzar batzuek Santa Agedako aspaldiko argazkia ekarri digute argitaratzeko. 1958ko Santa Ageda egunean Uxarte baserrian (Mendiola) egindakoa da argazki hori, baina ez dakigu zeinek atera zuen. Goitik, ezkerretik eskumara: Jose Mari Arando, Luis Mondragon, Agustin Zugasti, Pablo Bengoa, Julian Arenaza, Felipe Arkauz, Felix Arrese, Santi Arkauz eta Isidoro Arrese. GOIENKARIA

LANAK > ELKARLANA

Amaralek urbanizazio lan batzuk egingo dizkio Udalarari ordainean

Santa Ana auzoa eraberritzeko lanen atzerapena zela-eta, Amaral enpresak urbanizazio lan batzuk doan egingo dizkio Udalarari

IKER BARANDIARAN > ESKORIATZA
Udalak eta Amaral eraikuntza enpresak izan duten ika-mika konpondutzat eman dute bi aldeek. Hain zuzen ere, Amaral enpresak udalerrian hainbat urbani-

zazio lan egin beharko ditu, Udalak ezarritako zigorra barka diezaion.

Arazoa aspalditik dator. Izan ere, Amaral enpresak egin zituen Santa Ana auzoa eraberritzeko

lanak, eta agindutako epeak ez zituen bete. Arrazoi horregatik, 2006ko martxoan Udalak erabaki zuen Amaral enpresari atzerapenarengatik isuna ezartzea; 18.000 euroko isuna.

Hala ere, gaur egungo udalbatzak azaldutakoaren arabera, 2006ko martxoan Amaral enpresako arduradunei ez zieten jakinarazi isun hori jarri behar zientenik. Hortaz, Amaralek ezin izan zuten errekurtsorik jarri.

DIRU SARRERA GISA

Hain zuzen ere, gaur egungo udalbatzaren esanetan, lanen zuzendaritzan ez zuten aztertu Amaral enpresari isuna jartzeko asmoa.

Udalak, ordea, 18.000 euro horiek 2007rako diru sarrera moduan aurreikusita zituen. Orduan jakin zuen Amaralek ez zuela erabaki horren berri izan.

PROZEDURA BERRIRO HASI

Hori dela eta, gaur egungo udalbatzak prozedura ia zerotik hasi behar izan zuen. Uztailean Amaralekoengana jo zuten aipatuta-

ko isunaren berri emateko. Horren aurrean, baina, Amaral enpresak alegazioak aurkeztu zituen Santa Ana eraberritzeko lanak bukatu zituela hainbeste denbora igaro ostean, ganoraz argudiatzeko eta defenditzeko zailtasunak izan zitzaizkeelako.

Horren harira, Udaleko lanen zuzendaritzak erabaki zuen ezin ziola atzerapenaren erru guztia Amaral enpresari bota, eta bestelako konponbidea bilatu behar-ko zutela.

AMARALEK, LANAK ORDAINEAN

Horregatik, Udaleko ordezkariak Amaral enpresako arduradunekin hainbat elkarrizketa izan dituzte. Horren arabera, azkeneko erabakia izan da isuna ordainarazi beharrean, Amaralek Udalarendako urbanizazio lan batzuk doan egin beharko dituela udalerrian.



ADIN GUZTIAK Adin guztietako herritarrak mozorrotzen dira, baina txikienek (argazkian) dute gustukoena.

GOIENKARIA

JAIK > ARATUSTEAK 08

Aratusteetarako hainbat berrikuntza egin dituzte

Eskoriatzan Aratuste-zapatua indartzeko, Udalak eta tabernariak hainbat ekimen antolatu dituzte

I.B. > ESKORIATZA

Aurtengo Aratusteetan hainbat berrikuntza izango dira herrian. Udalak, aspaldiko partez, mozorroen lehiaketa antolatu du. Lehen egiten zuten, baina aspalditik utzita zeukaten. Iaz, ordea, udalerriko tabernen apainketa eta giroa saritu egin zuten.

Aurten Udalak apustua egin du zapatuan ere herrian jai giroa egon dadin. Horretarako, egitaraua antolatu dute. Lehenik eta behin, 12:30ean, makillaje tailerra egingo dute herriko plazan. Horren ostean, 13:00etan, eguerdiko dantzaldia egingo dute Egan

taldearekin; eta 14:30erako prest izango dute herri bazkaria pilotalekuan. Bazkarirako txartelak dagoeneko salgai daude Goxotxiki eta Inkernu tabernetan. Helduak 17 euro ordaindu beharko dituzte; eta umeek, berriz, 9.

MOZORROEN KALEJIRA

Bazkaldutakoa jaisteko, 18:00etan dantzaldia egingo dute berriro herriko plazan Egan taldearekin. Horren ostean, baina, mozorroak jendaurrean erakusteko unea helduko da: 19:30ean kalejira egingo dute pilotalekutik plazara bitartean. Horretarako, ezin-

bestekoa izango da 15 minutu lehenago izena ematea pilotalekuan.

Kalejiran esku hartuko dutenak lehiaketan sartuko dira. Helduendako saria 300 euro izango da; eta 16 urtetik beherakoendakoa, sorpresa. Sari banaketa 20:30ean egingo dute plazan.

TABERNARIEN EKIMENA

Bestalde, herriko 11 tabernataka arduradunek *Tabernarixak martxan* ekimena sortu dute, horiek ere Aratuste-zapatuko gau indartzeko. 22:00etan hasita, plaza inguruko eta goialdeko gazte tabernetan txartelak banatuko dituzte; horrekin, sei lagunendako egonaldia landetxe baten zozkatuko dute.

ETXEBIZITZAK > ERRENTA

Udal etxebizitzak errentan hartzeko izenematea zabalik

Intxaurtxueta kaleko 26. zenbakiko bi etxebizitza errentan jarriko ditu Udalak

zabaldutako izenematea udaletxean. Alegaziorik ez badago, 15 egun izango dira.

AURKEZTU BEHARREKOA

Honako dokumentazioa eraman beharko dute udaletxera: NAREN fotokopia, azkeneko errenta aitortpena eta agiri bat etxebizitzarik ez dutela egiaztatzen dutena, Bergarako erregistroan eska daitekeena.

Horrez gain, ezinbestekoa izango da Etxebiden izena emanda egotea eta azken bi urteotan, gutxienez, Eskoriatzan bizi izatea.

I.B. > ESKORIATZA

Abenduaren 26ko osoko bilkuran erabaki zuten Udalak Intxaurtxueta kaleko 26. zenbakian dituen bi etxebizitza alokagai jartzea.

Dagoeneko Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitara eman dute, eta martitzenean

> IRTEERA

Valdezcarayra egun batez eskiatzera joateko irteera antolatu dute gaztelekuko arduradunek

Eskoriatzako gaztelekukoak, Aretxabaletako eta Antzuolako gaztelekuekin batera, eskiatzera joateko irteera antolatu du. Hilaren 23an egingo dute, zapatuan, eta egun berean bueltatuko dira Debaioenera lo egitera.

Irteeraren helburua da Valdezcarayko (Errioxa) pistetan eskiatzea. Interesatuak Eskoriatzako gaztelekura jo dezakete informazio gehiago batzera edota izena ematera. Nork bere materiala eramanez gero, 20 euro ordaindu beharko dituzte; eskiak edo bestelakoak alokatu behar izanez gero, berriz, 40 euro.



> JAIK

**San Blas jaiak
zapatuan ospatuko
dituzte Basalden**

Otsailaren 3an da San Blas eguna. Orain arte egunaren ostean egin dituzte ospakizunak, baina aurten, domeka izanik, zapatua, otsailaren 2ra, aurreratu dituzte ospakizunak. Basalde auzoan meza izango da lehenengo, 12:00etan. Bertan, besteak beste, ogiak eta kandelak bedeinkatuko dituzte auzotarrak eta gerturatzaren diren gainontzeko herritarrek. Meza ostean, salda eta txoria banatuko dituzte eta giroa alaitzeko herriko trikitilariak jardungo dute.

> GIMNASIA ERRITMIKOA

**Gimnastak, bikain
eskola arteko
txapelketan**

Eskola arteko txapelketan oso emaitza onak lortu dituzte Ariznoa taldeko antzularrek. Infantil mailan lehenengo izan zen Ane Miren Muguruzaren taldea; gazte mailan Itxaso Garmendia, Olaia Gastiain, Maialen Legorburu eta Ainixe Lizarralde; eta kadete mailan Onintza Legorburu, Ane Alberdi, Jone Larrañaga, Amaia Irastorza eta Uxoia Tolodena. Gazte mailan, bakar-bakar, bosgarren izan zen Ainixe Lizarralde eta kadete mailan Onintza Legorburu bigarren.

> UDALA

**Zabalik dago bake-
epaile posturako
izena emateko epea**

Otsailaren 5era arte dago epea bake-epaile postua bete nahi dutenek izena emateko. Iaz hutsik geratu zen postu hori, eta denbora tarte honetan Urretxuko bake-epaileak bete ditu postu horri dagozkion eginkizunak. Orain, izena eman nahi dutenek udaletxera jo beharko dute eta eskaera agiria bete. Bake-epaile izateko ez da titulazio berezirik eskatzen. Lau urterako izango da kargua.

KIROLA > FUTBOL PARTIDUA XABIER BARKEROREN OMENEZ

Athletic-eko eta Antzuolako beteranoak aurrez aurre

Antzuolako beteroen
Athletic-eko
beteranoak izango
dituzte aurkari

Xabier Barkeroren
omenezko partidua
zapatuan izango da,
16:30ean, Eztalan

IRATI AGIRREAZALDEGI > ANTZUOLA
Antzuolako Futbol Taldeko beteroen aurka jokatu dute Xabier Barkeroren omenez, bihar, zapatua, 16:30ean, Eztalan.

Andoni Azkargorta taldeko kideak esan digu zazpigarrenaldi honetan ere gogoz daudela partidua jokatzeko: "Batzuek aspaldi utzi zioten futboleko jokatzeari, beste batzuek orain dela urte batzuk, baina denok jardungo dugu gustura. Lagunok Barkerogoratzeko modu polita da".



REALA Xabier Barkeroren omenezko azken torneoan Realeko beteroen izan zituzten aurrez aurre antzularrek. GOIENKARIA

Serio jardungo dute, baina ondo pasatzea da asmo nagusia. "Entrenamenduak egin ditugu eta sasoiari ipintzeko ere balio

izan digu. Hala ere, gure asmoa ez da gogor lehiatzea; ikuskizun polita eskaini nahi dugu", esan digu Andoni Azkargortak.

Oroigarriak izango dira gero talde irabazlearendako, baita Barkeroren senideendako ere. Ondoren, luntxa egingo dute.

JAIK > INAUTERIAK

Dantzarien kalejira eta saioa domekan

Mozorrotuta ibiliko dira dantzariak kaleetan, hartza, tximinoa eta hezitzailea lagun dituztela

I.A. > ANTZUOLA

Inauteriak gaur hasi dira Antzuolan. Txikiek, eskolan, ikuskizunak eta mozerro desfilea egin ostean, txokolate jana eta Potxin eta Patxin pailazoaren emanaldia izango dituzte, arratsaldean, frontoian.

Domekan helduko diete berriz Inauteriei. Oinarin dantza taldekoak, 10:00etatik, kalejira ibili-

ko dira mozerrotuta, herrian barrena. Antzuolako Inauterietako pertsonaia Hartza, tximinoa eta hezitzailea izango dituzte lagun.

Ondoren, 12:30ean, dantza saioa eskainiko dute Herriko Plazan. Ekitaldian, dantza taldearen alde lan handia egin duten Gervasio Legorburu eta Karmele San Sebastian omenduko dituzte.



IRATI AGIRREAZALDEGI

Jolasgune berritua, laster gertu

Eskolaren aurrean dagoen umeendako jolasgunea laster egongo da erabiltzeko gertu, konponketak egin ostean. Parkeko zoladura berritu dute, segurtasun zola jarraia ipinita, eta ziburuak konpondu egin dituzte. Gainontzeko jolasguneak noiz eta nola berritu aztertzen dihardute, eta hurrengo Beheko auzokoa izango da, seguru aski.

LARREA**TABERNA**

Kalebarren 17
ANTZUOLA

ANTZUOLA

Apainketak eta
isolamenduak
Pladurrezko dibisioak

Kalegoi 21 ANTZUOLA
676 997 400
Biltegia: 943 78 70 40

Tomas Gezalaza

Zoruen kutxilatua
eta
bernizatzea

Kalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARA

GAILUR
taberna eta
gozotegia

Buztinzuri 13 ANTZUOLA
Tel.: 943 78 70 32

Tomas Gezalaza

Apainketarako eta
industriarako pinturak
•
Paper margotutak
•
Moketak eta tapizatuak

Kalegoi 21
Tel.: eta faxa 943 76 64 07
Poltsikokoa 616 277 999
ANTZUOLA / BERGARA



MOZORROA Makillaje saioetan ikasitakoak gaur ipiniko dituzte praktikan herrian.

JOSETXO ARANTZABAL

JAIK > ARATUSTEAK

Eskolakoek zirkua hartu dute ardatz mozorrotzeko

Gaur Elgetan umeen dantzak, jokoak, txokolate jana, buruhandiak, disko festa, zezensuzkoa eta gaztetxean bi talderen kontzertua egongo dira

LARRAITZ ZEBERIO > ELGETA

Iritsi dira atzera ere Aratusteak eta gaur, barikua, dute egun handia Elgetan jai horiek gustuko dituztenek.

Herriko eskolako umeek emango diete hasiera Aratusteei; izan ere, 15:00etan hasita herriko kaleetan barrena kalejira egitea dute iragarrita. Zirkua aukeratu dute aurten eskolakoek mozorrotzeko; beraz, animalia-hezitzailez, pailazoz, trapezistaz

eta abarrez beteko dute herria. Dantzak ere prestatu dituzte, eta kalejira amaitutakoan egingo dituzte Herriko Plazan. Eguraldi txarrarekin, ekitaldi horiek Espaloian egingo dituzte.

Guraso Elkarteak eta Udalak ere bat egin dute Aratusteein, eta 16:00etarako jokoak antolatu dituzte umeendako. 17:00etan txokolate jana egingo dute eta ordu erdi geroago buruhandiak irtezo dira. Aurten, bigarren urtez,

disko festa egingo dute Espaloian; 18:00etatik 19:00etara izango da hori. Eta amaitzeko, 19:30erako zezen-suzkoa antolatu du Udalak Herriko Plazan.

BI TALDE GAZTETXEAN

Gau partean ere egongo da eskaintzarik Elgetan. Gaztetxeak kontzertua antolatu du, eta 22:30ean hasiko da. Bi talde arituko dira, Kataluniako Tremendamente eta Markinako Txato Plato.

Ez da, beraz, herrian animazioirik faltako. Hortik aurrerakoak norberak jarri beharko ditu. Herriarrek gertatutako moztiroen maila ikustea geratzen zaigu orain.

ONDAREA > ARGAZKIAK

Robert Caparen negatiboetako batzuk Elgetako frontean ateratakoak izan daitezke

'The New York Times' aldizkariak negatiboen kutxetako baten argazkia argitaratu du, eta bertan, Elgetan ateratako argazkiak daudela ageri da

A.B./L.Z. > ELGETA

Robert Capa argazkilariak Espainiako Gerran ateratako negatibo bilduma aurkitu zuten 1995ean Mexikoko etxalde baten. Argazkiak zituen familiak Caparen ondorengoekin negoziatu du, eta berriki New York hirian dagoen International Center of Photography erakundera eraman dituzte 3.000 negatibo inguru.

Horri buruzko erreportajea atera du *The New York Times* aldizkariak eta negatiboen kutxetako baten irudia agertzen da bertan. Etiketa baten *Elgeta-Elorrio-Eibar* irakur daiteke. Pentsatzea da, beraz, Caparen argazkien artean Elgetako frontean ateratakoak daudela. Euskal Herrian frontean ateratako argazki gehiago egon daiteke, gainera.

GALDUTZAT EMATEN ZEN LANA

Robert Capa gerra argazkilariak nazien inbasioaren ondoren galdutzat eman zuen argazki bilduma hori eta 1954an hil zen Vietnamen. 50 urtez ezkutuan egon ostean, ikusteko dago orain negatibo horiek zein egoeratan dauden.

Baliteke, beraz, Elgetako frontean ateratako argazki gehiago gotea.

OMENALDIA > JONE MUXIKA

Jone Muxikari omenaldia egingo diote hilaren 10ean

Helduendako bizikleta irteera eta umeendako bizikleta jaialdia egingo dituzte, besteak beste

L.Z. > ELGETA

Txirrindulari Elkarteak eta Udalak antolatuta, omenaldia egingo diote hilaren 10ean, domeka, Jone Muxika txirrindulari elgetarrari.

Egitarau zabala prestatu dute, goizean goizetik hasiko dena. 09:30ean bizikleta ibilaldi luzea egingo dute: Elgeta, Elorrio, Durango, Zornotza, Durango, Elorrio, Kanpanzar, Asentzio eta Elgeta. Umeei zuzenduta, berriz, 10:30ean abiatuta bizikleta irteera egingo dute Elgetatik Asentziora. Iritsitakoan, 11:15ean, bizikleta festa egingo dute Asentzian.

Umeendako bizikleta ibilbideak prestatu dituzte antolatzaileek.

BAZKARIA ESPALOIAN

Asentziotik bueltan, Espaloian egingo diote omenaldia Jone Muxikari. Jarraian, 14:00etan, bazkaria egingo dute. Bazkariarako izenematea hilaren 6ra arte dago zabalik udaletxean eta Espaloian. Umeendako menua zortzi euro da; nagusiendakoa, berriz, 20 euro.

Jone Muxikak ziklo-kros denboraldi polita egin du. Bada, merezitako omenaldia egingo diote herriarrek.



OMENDUA Jone Muxika elgetarra.

GOIENKARIA

> JAIK

Domekan, hilak 3, meza esango dute Arantzetako San Blas ermitan, 13:00etan

Oraingo domekan, otsailaren 3an, da aurten San Blas eguna eta Arantzeta auzoan prest dituzte urteroko ospakizunak. Elgetako abade Juan Cruz Juaristik esango du meza auzoko ermitan, 13:00etan hasita.

Jarraian, San Blas opilak bedeinkatuko ditu. Auzotarrek, gainera, urtero legez, salda beroa eta pintxoak gertatuko dituzte.

> IKUS-ENTZUNEZKOA

Eguenean, hilaren 7an, egingo dute DVDaren aurkezpen ekitaldia, 20:00etan, Espaloian

Udalak Elgetaren gaineko DVDaren aurkezpena egingo du. Galda-re enpresak egin du lana eta 30 minutuko iraupena dauka. Bertan, herria eta bere ezaugarriak ikusten dira. Turismo promozioari begira egindako lana da. Mila ale aterako dira eta salgai jarriko dituzte bost eurotan. 10.440 euroko aurrekontua izan du egitasmoak.

> KONTZERTUA

Anje Duhalde musikariak kontzertua egingo du Espaloia Kafe Antzokian hilaren 9an

Errobi taldeko sortzaile eta urte askoan Akelarre taldeko abeslari izandako Anje Duhalde kantautore euskalduna Elgetan izango da hilaren 9an. Kontzertua egingo du Espaloia Kafe Antzokian, 22:30ean hasita. Sarrerak dagoeneko salgai daude hamar eurotan (zortzi euro bazkideendako).

JAIK > ARATUSTEAK 08

Mozorro lehiaketa antolatu du Udalak Aratusteetako zaturako

Arratsaldeko bost eta erdietan kalejira hasiko dute herriko kiroldegian eta, ondoren, txokolate jana eta disko festa egingo dituzte Herriko Plazan

ARRITXU BARRUSO > ARAMAIO

Aramaioko Udalak guztia prest dauka Aratusteei ongiatorria egiteko, eta espero dute bihar arratsaldean Aramaioko kaleak mozorroz beteta ikustea.

Mozorro lehiaketa antolatu dute, eta parte-hartzaileek kalejira egin beharko dute kiroldegian hasi eta Herriko Plazaraino. Arratsaldeko bost eta erdietan hasiko da kalejira. Lehiaketan taldeka edo banaka har daiteke parte, baina taldeko mozorroen kasuan, lau lagunek baino gehiagok mozorrotu beharko dute. Gaia librea da.

Guztira sei sari banatuko dituzte. Taldekako mozorro onenaren sarian haurren eta hel-

duen taldeak bereiziko dituzte. Bietan ere, lehenengo postuan gelditzen direnek 90 euro jasoko dituzte sari gisa eta bigarrenek, berriz, 36 euro. Mozorro orijinalena ere sarituko du. Hori taldekakoa edo banakoa izan daiteke. Kategoria horretan lehenengo saria 48 euro izango da eta bigarrena 30 euro. Izena emateko azken eguna gaur da. Lehiaketan parte hartu nahi dutenek liburutegian bete beharko dute izena emateko orria.

Mozorrotuen kalejira Herriko Plazara iristen denean, sari banaketarekin batera txokolatea edateko aukera izango da. Ondoren, giroa berotuta, disko jai egingo dute.



ARATUSTEAK Kalejira egingo dute bihar, kiroldegian hasi eta Herriko Plazaraino.

ARTXIBOA

ARATUSTEETAKO MARTITZENA

Martitzenean ere mozorroak izango dira protagonista Aramaion. Kasu horretan, Aramaio-

ko kaleak txinatarrez beteko dira, San Martin eskolako haurrak aurten txinatar jantziko dira-eta. Ordu biak inguruan herensuge

artean kalejira egingo dute eskolatik Herriko Plazara. Bertan, azken asteotan entseatu dituzten txinatar dantzak egingo dituzte.

AUTOBUSAK

Autobusek ordutegi berria dute, gaur hasita

Astelehenetik egubakoitzera

ARAMAIO-ARRASATE-ARAMAIO

Arrasatek irteerak:
07:00 - 10:00 - 11:00 - 12:00 -
15:15 - 17:45 - 18:30 - 20:30

Aramaiotik irteerak:
07:50 - 09:10 - 10:15 - 11:15 -
13:50 - 17:15 - 18:10 - 20:10

GASTEIZ-ARAMAIO-ARRASATE-GASTEIZ

Gasteiztik irteerak:
08:30 - 13:10 - 16:30 - 19:30

Arrasatek irteerak:
07:00 - 12:00 - 15:20 - 18:30

Aramaiotik irteerak:
07:15 - 12:15 - 15:35 - 18:45

UDALA > MENDI ETA BASO BATZORDEA

Durakogain eta San Adrian arteko mendia landatuko dute

Aurten egingo dituzten landaketetan pinuak eta bertako zuhaitzak tartekatuko dituzte: erdi eta erdi

A.B. > ARAMAIO

Aramaioko Udala da seguruenik bailaran baso eta mendi gehien dituen. Guztira, 500 hektarea dira ustiatzen dituztenak. Aurten Durakogain eta San Adrian bitarteko mendian egingo dituzte landaketak eta datorren urtean Ganborraldeko mendian jarraituko dituzte landaketa lanak.

Durakogaineko basoa landatzeko aurrekontua 77.000 euro inguru da. Orain, basoa ixten dihardute eta otsailaren amaieran hasiko dira zuhaitzak landatzen. Mendi Batzordeak azaldu du pinuak eta zuhaitz autoktonoak landatuko dituela; gutxi gorabehera, erdi eta erdi. "Pinua da diru gehien ematen duena, eta hemengo zuhaitzak garestiagoak dira, dirulaguntza gehiago ematen dituzten arren. Baina hemengo

zuhaitzak berreskuratu nahi ditugu eta, era berean, gure inguruko mendiak pixka bat jantzi", azaldu du Errastik. Durakogaineko tontorraren inguruan landatuko dituzte hemengo zuhaitz gehienak. Izan ere, asteburuetan jende asko ibiltzen da inguru horietan mendian. Gainontzekoan, berriz, pinua landatuko dute.

ESANAK

"360.000 euro jaso genituen, baina horren erdia 20 urtean basoa lantzeko lanetan joaten da"

"Pinuak diru gehiago ematen duen arren, bertako zuhaitzak berreskuratu nahi ditugu eta inguruko mendiak jantzi"

Jon Errasti > Mendi batzordea

Durakogain eta Ganborraldeko pinuak joan den urtean bota zituzten. 42 hektarea horietan landatutako pinuengatik 360.000 euro inguru jaso zituen Udalak. Baina horren benetako irabazia askoz txikiagoa dela azaldu du Errastik: "Bat-batean 360.000 euro jasotzen dituzu, baina diru horren erdia, adibidez, 20 urtean basoa zaintzeko lanetan joaten da".

14 ZUHAITZ MOTA

San Adriango ermita inguruan, bestetik, bi hektareako lursail batean 14 zuhaitz mota landatuko dituzte, guztiak hemengoak. Asmoa da, gero, eskolako haurrak bertara joan ahal izatea zuhaitzak bereizten ikastera.

ARABAKO BASOGINTZA ELKARTEA

Aramaioko Udala Arabako Basogintza Elkartearen barruan dago. Elkarrekin bitartekari lanak egiten ditu Udalak Diputazioetik dirulaguntzak jaso dituzten. 2007 eta 2017. urte bitarteko Baso Kudeaketa Iraunkorrerako Plan Teknikoa landu dute, eta orain, bertan ezarritako irizpideak jarraituko ditu Aramaioko Udalak.

> IKASTAROA

Informatika ikastaroa antolatu dute abeltzaintzat

Mendinetek oinarrizko informatika eta Internet ikastaroa antolatu du otsailaren 13an hasi eta martxoaren 13ra arte. Ikastaroak Murgiako liburutegian izango dira, astelehenetik barikura, 11:00etatik 14:00etara, eta, hain zuzen ere, 65 ordu iraungo dute. Matrikulazioa doan da.

Izena emateko epea otsailaren 8an itxiko dute. Ikastaroan parte hartu nahi dutenek 945 43 01 67 telefonora deitu behar dute.

> HITZALDIA

Herriko ondarearen inguruko hitzaldia dago gaur Sastiñan

Orixolek antolatu duen argazki erakusketa aitzakia hartuta, Udalak hitzaldia antolatu du Aramaioko ondarearen inguruan. Hitzaldia Sastiñan izango da, gaur, 19:00etan. Hizlariak Periko Uribarrena eta Javier Fernandez izango dira.

Orixol elkartearen argazki erakusketa, bestetik, zabalik egongo da barikuan 18:30etik 20:30era eta zapatu eta domekan 12:00etatik 13:30era eta 18:30etik 20:00etara.

Jolasak egingo dituzte pilotalekuan ume eta gazteek, 16:30ean

Herri afarirako 60 txartel jarri dituzte salgai Labidean

Kuluxka taldeak girotuko die afalostea Garro jauregikoei

MIRARI ALTUBE > LEINTZ GATZAGA
Bihar, zapatua, ospatuko dituzte Inauteriak Gatzagan. Azken urteotan legez, jolasak egingo dituzte arratsaldean eta herri afaria gauean.

GUZTIAK MOZORROTUTA
Inauteri-zapatuko ekitaldiak elkarrekin antolatu dituzte Gurel guraso elkarteak eta Udalak. Bazkalostean mozorrotuko dira umeak, eta jolasak eta dantzak izango dituzte arratsaldean, 16:30ean, hain zuzen, pilotalekuan. Jolasekin nekatutakoan eta hotzari aurre egiteko, txokolate beroa eskainiko diete gurasoek Garro jauregian.

Hunkaran helduak agertuko dira mozorrotuta, eta poliki-poliki Inauteri giroan sartzen hasiko dira. 21:30ean Garro jauregian elkartuko dira txiki eta heldu, eta Udalak antolatutako herri afarirako 60 txartel jarri dituzte salgai, eta Labidea dendan dau-

JAIK > ARATUSTEAK 08

Umeendako jolasak eta herri afaria, Inauteriak ospatzeko



MOZORROTUTA Ume eta gaztetxoak mozorrotuta pilotalekuan, txokolate beroa noiz banatuko zain.

MIRARI ALTUBE

de salgai. Beste batzuetan moduan, bete egingo dela uste dugu", adierazi du Ainara Zubillagak, Kultura zinegotziak.

Hona hemen izango duten menua: hestebeteak, entsalada eta oilaskoa patatekin eta ijito besoa izozkiarekin. Afalostean ez dute

inolako presarik izango gatzagarrere, eta girotzeko Kuluxka taldea etorriko da. Erromeria giroko kantuak eskainiko dituzte Garro

jauregian bertan, dantzan egin edo kantuekin eztarria berotzeko. Eta askok goizaldera arte luzatuko dute Inauteri-zapatuko jaiak.

HIRIGINTZA > ARAU SUBSIDIARIOAK

Arlabango plan berezia eta arau aldaketen proposamenak aztertzen hasi da Udala

Udalbatzako kideak, proposamenok aztertutakoan, Toledo taldeko adituekin elkartuko dira

M.A. > LEINTZ GATZAGA
Arlaban gaineko plan berezia eta hiri antolamenduko arau aldaketak proposatu zituen aurreko agintaldiko udalbatzak 2007ko martxo inguruan. Hain zuzen, hasierako onespina egin zitzaizen proposamenoi, baina onartu barik geratu ziren orduan; izan ere, Eusebio Villar buru duen udalbatzak ondo aztertu gura ditu proposamenok, behin betiko erabakiak hartzen hasi aurretik.

OSTATU ETA AISIALDIRAKO GUNEA
Joan zen martxoan argitaratu zituzten Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean bi deialdiak: Arla-

ban gaineko plan bereziarena eta Gatzagako lur ez urbanizagarriari dagokion arau subsidiarioen aldaketarena. Ikusgai jarri zituzten dokumentuok orduan, eta ondoren batzarra egin zuen Udalak herritarrekin. Arlaban ingururako –Gure Ametsa, Gatzainuzketa...– zituen asmoak azaldu zizkien herritarrei, hau da, Arlaban gaina behar bezala antolatzeko asmoa. Toledo taldeak egin zuen azterketa lana, eta erabaki zuten turismoaren alorra zela egokiena bertarako. Eta bost esparru zehaztu zituzten Arlaban gainean, tartean ostatu eta aisialdirako gune bat egitea. Era berean, baserriei eragingo dieten aldaketa batzuk proposatu zituzten.

PROPOSAMENAK AZTERTZEN
Ekainean bukatu zen planari alegazioak aurkezteko epea, eta pare bat jaso zituzten udaletxean. Udalarri dagokio alegazio horiek erantzutea, eta dagoeneko hasita dago



GAZTAINUZKETA Arlaban gainean dauden mendi etxeak.

MIRARI ALTUBE

lanean. "Lehenengo, udalbatzako kideok aztertu behar ditugu arauen aldaketaren gaineko proposamenak, eta gero Toledo taldeko adituekin elkartuko gara", jakinarazi du Villar alkateak. Gainera, hainbat kontu ez dituzte guztiz argi ikusten udalbatza-

ko kideek, eta kezka horiek erango dizkiete Toledo taldekoei. "Denbora aurrera doa egunero lanek jan egiten gaituztelako, baina badakigu arau aldaketan kontua garrantzitsua dela, eta ez daukagu ahaztuta", argitu du alkateak.

JAIK

Inauteri-martitzena eskolako umeendako

M.A. > LEINTZ GATZAGA
Herritarrek zapatuan ospatuko dituzte Inauteriak, baina umeek martitzenean jarraituko dute ospakizunekin. Txikiak, Gatzagako herri eskolan daudenak, martitzen goizean mozorrotuko dira, eta San Migel plazara joango dira. San Fermin eguna hartu dute gai mozorrotzeko, eta eguraldiak laguntzen badu, behintzat, dantzan egingo dute plaza. Hurrengo egunean, eguaztenean, jai izango dute.

Nagusiagoek ere, 6 urte-tik gorakoek, Inauteri-martitzena ospatuko dute. Luis Ezeiza herri eskolan dabilzanak eta Arizmendi ikastola-koak Eskoriatzan elkartuko dira martitzen goizean. 10:30ean umeen jaialdia egingo dute Herriko Plazan. Eta ostean, txistorra mokadutxoak banatuko diete guztiei.

Hibai Garai > Arraska taldeko kidea

"Skate-parkea Mojategiko kirolgune barruan egotearen kontra gaude"

XABIER URTZELAI > ARRASATE

Behingoz, Arrasaten behar den moduko skate-parkea egin dute. Baina aurreko udal gobernua Mojategiko kirol instalazioetan egitea erabaki zuen, eta Arraska taldekoak haserre dira, hori hanka-sartze galanta izan zela uste dutelako. Berba eginda konponbidea badela uste dute haiek.

Zein da gaur egun skatean ibiltzen zarenen egoera?

Txarra, oso txarra. Izan ere, sekulako skate parkea daukagu Mojategin, baina ordaindu ezean ezin gaitzke bertan ibili.

Lehenago ere egin ziren skategune batzuk Arrasaten.

Bai, Santa Barbaran egurrezko Ubat egin zuten, baina hemen egiten duen giroarekin usteldu egin zen denborarekin. Zaldibarrren ere egon ziren porlanezko U moduko arrapala txiki batzuk, baina haiek ere kendu egin zituzten, eta azken urteotan Santa Barbarako umeen jolasgune ondoan beste pare bat arrapala izan ditugu, askorako balio ez zutenak, egia esan.

Gainera, umeak ondoan ibiltzen dira jolasean, eta ez da skatean lasai ibiltzeko leku aproposena.

Aurreratu dugu ez zaudetela ados Mojategin egin duten skategunearekin.

Ez gaude ados, ez. Hasteko, skategunera sartzeko ordaindu egin behar da, kiroldegi barruan dagoen zerbitzua delako, eta guk ez dugu horrelakorik beste inon ikusi. Ez dago estalita, euria egiten badu ezin gaitzke ibili eta kiroldegiko ordutegia errespetatu behar dugu. Udalak urteko kuota bat egiteko proposamena egin digu, baina guretako ez da irtenbidea.

Azken batean, skategunea kirol instalazioen barruan dagoela da arazoa?

Hori da, skategunea itxita dago, eta aire zabalean egon beharko luke. Kiroldegi barruan



Arrasateko Arraska skate elkartearen kidea Hibai Garai.

X.U.

egonda ordutegi mugatua dauka; ordaindu eta euria hasten badu, ezin gaitzke ibili... Azkenean, Mojategi barruan egoteak oztopoak baino ez ditu. Eta, irtenbide oso-oso erraza dauka.

Eta zein da irtenbide hori?

Gainontzeko herrietan moduan, skategunea kiroldegitik kanpo egotea. Argiztapena kaleko argien modukoa izatea eta gunearen mantentze-lanak Arraskak egin behar baditu, gu arduratuko gara horretaz.

Udalak dio Madrilen badela kiroldegi barruan dagoen beste skategunea bat, eta han ere ordaindu egiten dutela.

Madrilek izan behar badu gure eredu, ez gabilta ondo.

Zelakoak dira hemen inguruko skateguneak?

Ez dute Mojategikoarekin zerikusirik. Skategune irekiak dira, ez da ezer ordaindu behar. Eta, sarrera ordaindu behar den skateguneak estalita daude, egurrezko arrapalak dituzte eta mantentze-lanez arduratzen diren langileak egoten dira.

Skategunean kiroldegiko arauak bete behar dituzue, babes neurriak hartu, besteak beste.

Hori beste kontu bat da, segurtasunarena. Kiroldegikoek behartu egiten gaituzte kaskoekin eta bestelako babes neurriekin ibiltzera, eta, geure ustez, hori norberak erabaki behar du, eta ez behartutako zerbait izan. Ulergarria da gaztetxoek min har ez dezaten neurri batzuk hartzea, baina nagusien kasuan, norberak erabaki dezala.

Dagoneko batzarren bat egin duzue Udalekoekin.

Bai, baina nik ez nuen horrelako jarrera itxirik espero. Kontziente izan behar dugu skatea gazteendako beste aukera bat dela, eta erraztasunak jarri behar ditugula horretarako; ez sarrera ordaintzera behartu.

"Skategunea kiroldegiko eremuaren barruan egoteak oztopoak baino ez ditu"

"Gertu gaude skate eremuko mantenuaren ardura Arraska elkarteak izatea"

"Sarrera ordaintzen den skate eremuak estalita daude, egurrezkoak dira eta mantenua dute"

ARRASATEKO SKATEGUNEA DELA-ETA, AUKEA-K DUEN IKUSPUNTUA

"Arrasateko skategunea ezin da alderatu beste herrietako skate eremuekin", dio AUKEAK

Arraskako arduradunek azpimarratu dute berba eginda badagoela skateguneko arazorako konponbidea, eta AUKEAK ere bat egiten du ideia horrekin; hori bai, jarrerak azken batzarrekoa baino hobea behar duela azpimarratu dute AUKEAtik: "Arraskako ordezkariekin izandako azken bileran, skate taldekoek giroa guztiz gaiztotu zuten bertan erakutsi zuten jarrera inposatzaileagatik, eta horrek atzeratu egin ditu gai horren inguruan egon daitezkeen soluziobideak".

Skategunea Mojategi barruan dago, eta hori kontuan hartuta bilatu beharko dituzte irtenbideak: "Arrasateko skate-parkea ezin da alderatu aipatzen diren beste herrietako skate eremu guztiekin (parke publikoak dira guztiak; libreak, beraz). Eta Arrasateko egoera antzekoa duen kasu bakarrean

(kiroldegiaren barruan skate-parkea duen herria), prezioa du sarreran (igerilekuen, kantxen, frontoien eta bestelako eremuen moduan). Horrekin batera, AUKEAK geurtatu egiten du Udalak sarrera kobratuta skategunean egin den inbertsioa erreperatu nahi dela: "Udal instalazioa erabiltzeak ordaintzen dagokion tasa ordaintzea dakar. Eta, eguneko abonamenduz gain badira sarrera aukera gehiago, eta merkeagoak".

Arraskakoak haserre egotearen beste arrazoi bat da kaskoa eta bestelako babes neurriak erabiltzera behartzen dituztela: "Kiroldegiko kirol eremu guztiek duten moduan, erabilerari eta osasunari dagozkion gutxienezko arauak ditu skate-parkeak ere. Elkarbizitza eta bizitzari dagokionez, oinarrikoa. Ezin ditugu desberdindu adin txikikoei eta helduei jarduera honetan eskatu beharreko neurriak".

Eta, skategunea erabilgarri egongo den ordutegiaren gainean, hauxe erantzuna: "Aurreko puntua ez bezala, instalazioaren ordutegia finkoa den arren, *moldagarria* izan liteke hainbat baldintzatan. Eskatzen diren egokitzapenak aurrera egiteko ezinbestekoa da gai honen inguruan hartu-emanetan jartzea. Eta okerra da ordutegi eta hesien antolaketa teledirijituen esparruarengatik denik. Ez du zerikusirik. Ordutegiak eta hesiek instalazioaren parte diren heinean dute zentzua".

Horrela, Arraska elkarteak dioenarekin bat eginda: "Horretaz guztiaz hitz egiteko edo beste edozein alorretan elkarlanean aritzeko gertu gaude AUKEAn ere, baina ezinbestekoa da jarrera ona eta zuzena izatea, eta benetan elkarlana helburu izatea".

> ESKIA

Elur mota guztietan eskiatzeko ikastaroa antolatu dute

Gipuzkoako Federazioak antolatuta, martxoaren lehen eta 2an elur mota guztietan eskiatzeko ikastaroa egingo dute. Bareses-La Mongie edo Luz Ardidengo estazioetan egingo dute ikastaro hori. Izena otsailaren 21a baino lehenago ematen duenak 155 euro ordaindu beharko ditu; eta 15 eta 21 urte bitartekoek %65eko deskontua izango dute. Informazio gehiago: 943 46 14 40.

> ERRUGBIA

Arrasateko seniorrek Santanderren jokatu dute bihar

Joan den astean deskantsua izan eta gero, oraingo asteburuan lanera itzuliko dira Arrasateko taldeko seniorrak. Hala, Arkaitz Ibarguenen taldeak Kantabriara egingo du bidaiia, Santander taldearen kontra jokatzera (16:00). Gainontzeko taldeek ez dute asteburuan norgehiagokarik jokatu.

> FUTBOLA

Preferentean ez dute jardunaldirik jokatu asteburuan

Aratusteak direla-eta, asteburuan deskantsua izango dute preferenteko taldeek.

Datorren astean Hernanin jokatu du Mondrak eta Idiazabalen Aretxabaletak. Aloña Mendik laugarren postuan dagoen Ordiziaren bisita izango du Azkoagainen.

ESKUBALOIA > EUSKADIKO TXAPELKETA

Ford Mugarri eta Bergara ez daude parranda handitarako

Aratusteak tarteko, Arrasatekoek gaur, egubakoitza, jokatu dute Iturripen (20:45)

Bergarrek hil edo biziko norgehiagoka jokatu dute bihar Urdanetaren kontra

XABIER URTZELAI > BERGARA

Parrandarako asteburua da datorrena, Aratusteek mozarrotu eta norberaren egunerokoa ordu batzuek ahazteko balio dute-eta. Parranda hasi orduko, Arrasateko eta Bergarako taldeek jokatu izango dute asteburuko jardunaldia, Ford Mugarrik gaur bertan jokatu duela (20:45) eta Bergarak bihar arratsaldean (17:00). Irabazi edo galdu, merezi dute taldeen egunerokoa ahaztu eta kalean gora eta behera ibiltzea; hori bai, bi puntuak eskrutatuta hurrengo eguneko bihararena bestelakoa izango da.

ERREAKZIONATZEA

Hori da Ford Mugarrik behar duena, denbora luzea darama-eta partidurik irabazi barik. Liga hasi berri, taldeko arduradunek aurreikusitako zuten liga amaieran taldeak sufritu egingo zuela, jokalaririk gutxiarekin ekin zioten-eta denboraldiari. Eta gidoia betetzen dabil. Poliki-poliki, hasieran har-



ERASOAN Argazkian, Joseba Arnese jaurtiketa egiteko gertu.

JOSETXO ARANTZABAL

tutako abantaila txikitzen doa. Urduliz izango da gaur Iturripen, hirugarren postuan dagoen taldea; ez da, bada, bidea zuzentzen hasteko kontrario proposena.

Begararak, berriz, hil edo biziko norgehiagoka jokatu du bihar arratsaldean Labegaraie-

tan. Urdaneta mahoneroak baino postu bat atzerago dagoen taldea da, puntu batera. Hala, joan den asteko Basauriren kontrako porrota kolpe gogorra izan bazen (31-32), zapatuan galduta Bergarak atzerapauso galanta egingo luke kategorian jarraitu ahal izateko ahaleginean. Bi talde horiek hiruna partidu irabazi dituzte aurretik, eta laugarrena irabazteko lehiatuko dira. Joaneko partiduan, 27-26 nagusitu zen Urdaneta. Orduetik hona, baina, Bergarak ezuste bat baino gehiago eman du Euskadiko txapelketan.

MENDIA > ALOÑA MENDIREN III. MENDI ASTEA

Boulder txapelketarekin hasiko dute bihar Aloña Mendiren III. Mendi Astea

15:00etan hasita, ibarreko eskalataile guztiak daude gonbidatuta boulder txapelketara

Martitzenean hasita hainbat espediziotako ikusentzunezko emanaldiak egingo dituzte

X.U. > OÑATI

Boulder txapelketarekin hasiko dute bihar Mendi Astea (15:00etan, kiroldegian); aste barrurako, berriz, martitzenean hasita egitarau zabala antolatu dute. Hain zuzen ere, martitzenean, hilak 5, Jose Carlos Tamayok Karakorum mendilerroan egindako hainbat espediziotan

oinarritutako lana aurkeztuko du (19:30, kultur etxea). Eguaztenean, hilak 6, Adolfo Madinabeitiak Amin Brak-eko 1.300 metroko paretan egindako eskalada erakutsiko du, *Namkor bidea* izenekoa.

Hilaren 7an, berriz, Torelloko (Bartzelona) mendiko zinemaldian aurkeztutako bi film

emango dituzte: *Coast to coast* -Afrikan zehar parapentean egindako zeharkaldia- eta *The Smell of the mountain top* -alpinismoaren gaineko emanaldia-. Film horiek 20:00etan hasiko dira, kultur etxean.

Hilaren 8an, egubakoitza, Iñaki Otxoa de Olzak *Cicatrices del paraiso* lana aurkeztuko du Oñatin. Alpinista iruindarrak, Dhaulagirira egindako azken espedizioa oinarri hartuta, hango irudi eta gogoeta ezberdinak bertaratuko ditu.

Eta amaitzeko, otsailaren 4tik 17ra bitartean argazki erakusketa egingo dute kultura etxean.



AMIN BRAK 1.300 metroko horman egindako eskaladaren berri, hilaren 6an. ARTXIBOA

PILOTA > DEBARROKO TXAPELKETA

Arrasatek antolatuko du ibarreko txapelketa

Debarrena eta Debagoieneko hamabi talde izango dira lehia, kadete, gazte eta senior mailetan; finalak Uarkapen jokatu dira, ekainaren 15ean

E.M. > ARRASATE

Debarroko txapelketaren 61. ekitaldia antolatzeko ardura Arrasateko AGT pilota taldeak izango du aurten. Atzo, eguna, pilota taldeetako ordezkariak bilera egin zuten Arrasateko Txalaparta elkartearen.

Mauri Zubillaga Arrasateko entrenatzaileak azaldutakoaren arabera, hamabi taldek jardungo dute Debarroko txapelketan: Debarrena ordezkatzuz, Itziar, Deba, Elgoibar, Eibar, Soraluze eta Elgeta. Eta Debagoienetik, berriz, Eskoriatza, Aretxabaleta, Arrasate, Oñati, Bergara eta Antzuola.

Elgeta Debarrenako taldeztat jotzen da txapelketan, eta, iaz elgetarrek antolatu zuten, oraingoan Debagoieneko talde bati zegokion antolaketa. Arrasateko pilota taldearen asmoa honakoa da: txapelketa otsailaren 20 aldera hastea eta finalak



PROMESAK Ibarreko pilotari onenak lehia arituko dira txapelketan.

GOIENKARIA

sanjuanak baino lehen jokatzeko. Ziurrenik, ekainaren 15ean izango dira finalak, Uarkapen.

LIGA SISTEMA JARRAITUTA

Ibarreko pilotazaleek astero izango dute hitzordua otsailaren erdialdetik aurrera. Partidu gehienak eguaztenetan jokatu dira, eta, ohikoa denez, txapelketa liga sistema jarraituta

jokatuko da. Talde guztiek elkarren kontra jokatu beharko dute, joaneko eta itzulerako jardunaldietan. Kadete, gazte eta senior mailetak bikoteak osatu beharko dituzte eta maila bakoitzeko lau bikote onenak sailkatuko dira finalerdietarako. Esan bezala, Debarroko txapelketan maila bakoitzean ekainaren 15ean erabakiko dira, Arrasaten.



GOIENKARIA

Eskoriatza taldea, bigarren itzulian zulotik ateratzeko ahaleginetan

Euskadiko areto futboleko txapelketaren barruan, Eskoriatzak La Bellota talde legazpiarra hartuko du bihar, zapatua, Intxaurtueta, 17:45ean. Jokatuak 15 partiduetatik bakarria irabazi dute eskoriatzarrek eta sailkapeneko azken tokian ditugu. Bigarren itzulian miraria behar dute zulotik ateratzeko. La Bellota taldea sailkapeneko laugarren tokian dago eta azken jardunaldian 5-3 irabazi zion Sasiako B taldeari. Bestalde, hirugarren mailan, Aretxabaletak Izotz Allerru Jaizkibel taldearen aurka jokatu du zapatuan Musakolan, 18:00etan. Aloña Mendiko lehen eta gazte mailetak taldeek etxetik kanpo jokatu dute oraingo asteburuan.

asteburuko hitzordua

FUTBOLA

Bigarren maila
Reala-Eibar
Zapatua. 18:30. Anoeta.

Beteranoak, lagun arteko partidua
Antzuola-Athletic.
Zapatua. 16:00. Estala.

Kadeteen Euskadiko liga
Arenas-Aretxabaleta
Domeka. 11:30. Gobela.

Ohorezko mailako gazteak. Kopa eta jaitsiera
Urola-Aloña Mendi
Zapatua. 12:00. Argixao.

Ohorezko mailako infantilak, txapeldunen fasea
Beasain-Aretxabaleta
Arizmendi
Zapatua. 12:00. Igartza.
Bergara-Kostkas Miren
Bihotza
Domeka. 11:30. Ipintza.

Emakumezkoen liga, iguera fasea
BTLA-Anaitasuna
Zapatua. 15:30. Ipintza.

Infantil maila (F-11), txapeldunen fasea
Bergara-Aloña Mendi
Zapatua. 11:30. Ipintza.

Infantil maila (F-8), txapeldunen fasea
Kurtzebarri-Antzuola
Zapatua. 10:15. Ibarra.

Infantil mailako neskek (F-8), kopa txapelketa
Aloña Mendi-Arizmendi
Egubakoitza. 17:30. Ibarra.

ARETO FUTBOLA

Euskadiko Txapelketa
Eskoriatza-La Bellota
Zapatua. 17:45.
Intxaurtueta.

Lehenengo maila
Clinica Dental Aldaz-Aloña
Mendi
Domeka. 11:00. Lasarte.

Hirugarren maila
UDA-Izotz Allerru Jaizkibel
Zapatua. 18:00. Musakola.

Gazte maila
Azpeitiko AF-Aloña Mendi
Zapatua. 13:00. Azpeitia.

SASKIBALOA

LEB liga
Bruesa GBC-Tenerife Rural
Egubakoitza. 20:30. Illumbe.

ESKUBALOA

Euskadiko Txapelketa
Ford Mugarri Arrasate-
Urduliz
Egubakoitza. 20:45. Iturripen.

Bergara-Urdaneta
Zapatua. 17:00.
Labegaraletako kiroldegia.

Euskadiko Txapelketa, emakumezkoak
Tecn. Elgoibar-Verkol Aloña
Mendi. Zapatua. 16:00.
Olaizaga.

Gipuzkoako Txapelketa, mutilen gazte maila
Usurbil-Aloña Mendi
Egubakoitza. 18:30. Oiardo.

BKL Haritza-Arrasate
Domeka. 10:00. Antzizar

Urola-Aloña Mendi
Zapatua. 16:30. Ispilla

Gipuzkoako txapelketa, mutilen kadete maila
Jauja Akilape-Berezo Aloña
Mendi
Egubakoitza. 18:30. Mutriku

Irurena Oet-Bergara
Zapatua. 12:00. Majori.

ERRUGBIA

Senior maila, gizezkoak
Santander CR-Arrasate
Zapatua. 16:00. La Albericia.

PILOTA

Udaberriko Txapelketa
Egubakoitza. 20:00.
Antzuola (Bergarako UDal
Pilotalekuan kontzertua
dago eta)
Bergara-Oiartzun (bigarren
mailako kadeteak)
Bergara-Illunpe 2 (senior
maila)



Eskubaloia: Ford Mugarri-Urduliz, gaur

Urteko lehen garaipena eskuratzen saiatuko dira arrasatearrak gaur, egubakoitza, Iturripen. 20:45ean daukate hitzordua.

> FUTBOLA

Beterano mailako Athletic taldeak Antzuolaren kontra jokatu du zapatuan Estalan

Xabier Barkeroren oroimenezko futbol partidua jokatu dute zapatuan Antzuolako eta Athleticeko beteranoeak. Hitzordua 16:30ean izango da, Estala futbol zelaian. Athleticean partetik Julen Guerrero, Estanis Argote, Patxi Ferreira, Imanol Etxeberria, Andoni Lakabeg eta Ismael Urtubi etorrriko direla aurreratu dute antolatzaileek. Partiduen ostean luntxa izango dute Arinen.

> FUTBOLA

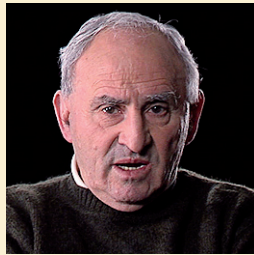
Aratusteak direla eta, oraingo aste bukaeran ez da egongo preferente mailako futbol jardunaldirik

Mondra, Aretxabaleta eta Aloña Mendi futbol taldeek atsedena izango dute oraingo asteburuan. Aratusteak direla eta, ez da futbol jardunaldirik egongo. Hurrengo jardunaldia otsailaren 9an eta 10ean jokatu da eta ibarreko taldeek partidu hauek izango dituzte: Aloña Mendi-Ordizia, Idiazabal-Aretxabaleta eta Hernani-Mondragon.

Era berean, Aratuste jaiengatik, lehen erregional mailako Bergarak eta Antzuolak ere ez dute partidurik izango. Mutriku eta Azpeitian jokatu dute hurrengo astean, hurrenez hurren.

G2a

Goienka2a > KULTURA ETA AISIALDIA



> GOYA SARIAK

Aitor Arregi
oñatiarraren 'Lucio'
dokumentala
hautagai > 45



> SAKELAKOAK

Marketinerako
euskarri modura
erabil daitezke
telefonoak > 51

> IBAI ZANGITU

Ikus-entzunezko
modulua egiten
ari da
aretxabaletarra.
Futbolzale
amorratua eta
Realzalea,
Arizmendiko
neskak
entrenatzen ditu
> 50



ARGAZKIA: IKER BARANDIARAN

Aratusteak Debagoienez

AITZIBER ARANBURUZABALA > BERGARA

Aspaldiko urteetan ez bezala, sekula baino lehenago heldu dira aurten Inauteriak. Debagoienez ere izango dira bai, mozorrotzeko aukerak, herri guztietan antolatu dituzte-eta ekitaldiak. Herritarrek eta udalek bat egin dute egitarau oparoak prestatzen, giroa ezin hobea izateko helburuarekin.

Lehenengo ospakizunak atzo, Eguen-gizenez, izan ziren, besteak beste: Eskoriatzan Urdelardero Eguna eta Bergarako San Martin eskolako Hartzaren Eguna. Gaur, egubakoitza, berriz, Elgetan ospatuko dituzte. Eta bihar, zapatua, da herri gehienek aukeratu duten mozorro

egun izarra: Bergarak, Arrasatek, Oñatik, Eskoriatzak eta Leintz Gatzagak. Domekan, bestalde, Aretxabaletan eta Antzuolan izango dira mozorroak nagusi. Asteburuetako ospakizunetaz gain, aspaldiko ohiturari jarraituz, martitzenean ere herri askotan izango dira gozatzeko ekitaldiak; gehienbat, haurrentzako eskainitakoak.

Aratusteen egitarauetan ez dira, baina, mozorroekin lotutako ekitaldiak bakarrik izango, Aratusteen aitzakiarekin kultura ekitaldi ugari daude-eta egunotan Debagoienez: musika kontzertuak, antzerki eta pailazoaren emanaldiak, haurrentzako ikuskizunak, dantzaldiak eta abar. > 44

Aratusteak Debagoiengan

(43. orrialdetik dator)

Asko dira datozen egunetarako antolatu dituzten ekitaldiak. Hori horrela, Debagoiengo herrietan izango denaren argazki nagusi bana atera dugu.

ARRASATEN, BAZKARI ERRALDOIA

Aratuste-martitzeneko giroak behera egin zuela-eta, zapatuko egitaraua indartzearekin zion Arrasaten herritar talde batek iaz. Hori horrela, Udalaren laguntzarekin zapatuko jaia antolatu zuten, eta, herrian harrera ona izan zuenez, aurten ere ahalgin horrekin jarraitu dute.

Jaia 11:30ean hasiko da, Aitor Laskurainek, *Txantxi*-k, Herriko Plazan egingo duen pregoiarekin. Horrela azaldu du Hartzitik, antolatzaile taldeko kideak: "Iaz hark egin zuen, eta, asko gustatu zitzaigunez, aurten ere hari proposatu genion. Zer esan behar duen ez dakigu, guretako ere sorpresa da!". Ondoren, Batukadarekin kalejira egingo dute; 14:30ean Uarkapen herri bazkaria izango da. "Iaz 350 txartel atera genituela-eta, aurten 500 jarri ditugu salgai. Eta hiru egunetan guztiak saldu zirenez, beste 200 atera genituen gero. Horiek ere segituan saldu ziren, baina ezin ditugu gehiago atera, Uarkapen ez dago-eta lekurik", esan du Hartzitik; eta giroa segurtatuta dagoela gaineratu du: "Gehienak mozorrotuta izango gara: koadrilak, familiak... denetik bilduko gara. Aurten, mozorro edo muntaia politikak izango direlakoan gaude, askori entzun diegu-eta aurrez prestatzen hasitakoak direla. Horietako batzuek saria izango dute; izan ere, jende artean ezkutatuta egongo diren epai-mahaikideek hiru sari banatuko dituzte: koad-

drila, taberna eta karroza onenari, hain zuzen ere".

Biharko ekitaldiez gain, martitzenean haurrentzako ekitaldiak izango dira.

BERGARAN, MOZORRO KALEJIRA

Azken 20 urteotako ohiturari jarraituz, Udal Musika Bandak eta orkestrak Aratusteetako kontzertua egingo dute gaur, Bergarako Udal pilotalekuan, 22:30ean. Hori horrela, biharko ospakizunetarako motorrak berotuko dituzte; izan ere, Bergarako Udalak, aurten ere, apustu berezia egin du zapatuko Aratusteen alde. "Jendea mozorrotzera animatu nahi dugu; hori horrela, Bedelkar herriko merkatarien elkartearekin batera, *The Txortains* txarangak alaitutako mozorroren kalejira antolatu dugu herriko erdigunean zehar. Parte hartu nahi duenak 19:00etan San Martin plazara hurbildu besterik ez du; aurrez izena eman beharrik ez dago. Mozorrorik onenak herriko taberna edo denetan gastatzeko 160 euroko saria eskuratuko du Bedelkarraren eskutik. Sari banaketa 00:30ean izango da San Martin plazan", azaldu du Maider Osak, Kultura teknikariak.

Eta aste bukaerako ospakizunak borobiltzeko, etzi, domekan, Txan magoa izango da Udal Pilotalekuan, 17:30ean, eta *Filamento farolero* kale antzerkia, berriz, Munibe plazan, 19:00etan. Horiez gain, martitzen arratsaldean ere beste ekitaldi batzuk izango dira.

OÑATIN, LUZAIDOKO INAUTERIAK

Luzaideko Inauteriei buruzko ikuskizuna izango da bihar Oñatin. "Hiru urte dela egin genuen azkeneko aldiz Inauteri herriko baten *antzezpena*. Hurrengo urterako jenderik ez zela-eta, bertan behera utzi behar izan genuen. Aurten, taldeko dantzari ohi batzuek proposatu ziguten elkarrekin antolatzea. Eurak izan dira,



ELIZ-GIZONAK Erromatik Aita Santuak bidalitako bi ordezkari Bergarako kaleetan.

GOIENKARIA

bada, ekimenaren gidari nagusiak; eta oso gustura gaude egin duten lanaz", azaldu du Jesus Irizar *Txutxin*-ek, Oñatz dantza taldeko kideak.

12:00etan abiatuko da 130 lagunek osatutako kalejira, Olakuatik, eta Herriko Plazan amaituko dute ibilbidea. "Musikariekin batera, 8-10 bat pertsonaia joango dira bidea zabaltzen, horien artean: gotzaina, alkatea, mezalaguntzailea, gauzaina, militarra... Atzetik 60 bikote dantzari joango dira", azaldu du *Txutxin*-ek. Eta zera gaineratu du: "Guz-

tira 7-8 bat dantza egingo ditugu, horietako lau ibilbidean zehar; gainontzekoak Oñatz dantza taldekoek dantzatzeko ditugu arratsaldeko ekitaldia borobiltzeko". Arratsaldeko ibilbidea kiroldegian abiatuko dute, 17:30ean, eta erdiguneko kaleetan ibiliko dira. 19:00etan plazara helduko dira.

Biharko ekitaldiez gain, martitzen arratsalderako ere antolatu ditu Kultura Sailak.

ARETXABALETAN DOMEKAN

Urtetako tradizioa dute Aretxabaletako Aratustee; horren erakusle dira mozorro lehiaketak 20 urtetik gora dituela eta beste herrietatik jende asko joaten dela. Lehiaketan parte hartzen dutenak ere asko dira; horretarako ezinbestekoa dute 12:00etan Copreci lantegira hurbildu eta handik abiatuko den desfilean parte hartzea. Sariak bi kategoriatan banatzen dira: 16 urtetik gorakoendako 300 euro eta 100 euro bitarteko 5 sari; 16 urtetik beherakoendako, berriz, 150 euro eta 60 euro bitarteko beste bost. Sariak Herriko Plazan banatuko dituzte, 18:30ean.

ESKORIATZAN ERE LEHIAKETA

Martitzenean ekitaldiak izango diren arren, Eskoriatzan ere bihar izango da egun handia. Mozorrotzea bultzatzeko asmarekin, aurten desfile eta lehiaketa antolatu du Udalak. Pilotalekutik 19:30ean abiatuko den desfilean izatea ezinbestekoa da lehiaketan parte hartu nahi izanez gero.

Aurtengo beste berrikuntza bat herritarren mozorro argazkiak Udaleko webgunean argitaratuko dituztela da. Nahi izanez gero, bada, bidali kultura@eskoriatza.net helbidera.

ELGETAN GOIZTIARRENAK

Elgetan izango dira ibarrean mozorrotzen lehenengoak, gaur dute-eta jai handia. Egunean zehar gaztetxoak mozorrotuko dira eta gauean, berriz, helduak. Mozorroez gain, musikak ere lekua du egitarauan: gaztetxean Kataluniako Tremendamente eta Markinako Txato Plato taldeen kontzertua egongo da, 22:30ean, eta Espaloian, disko-festa.

ANTZUOLAN OMENALDIA BIHAR

Etzi, domekan, izango da mozorro eguna Antzuolan. Aurten ere, herriko Aratusteetako ikur diren tximino, hartz eta hezitzaileekin batera, dantzariak dira protagonistak. Horiez gain, aipamen berezia merezi dute herriko dantza taldean urtetan lanean jardun duten Gervasio Legorburu eta Karmele San Sebastianek, biek ala biek omenaldia jasoko dute-eta, 12:30ean, Herriko Plazan.

ARAMAION ERE LEHIAKETA BIHAR

Aramaion bi egunetan mozorrotuko dira. Era guztietako mozorroak ikusiko dira bihar, 17:30ean, kiroldegitik abiatuko den kalejiran. Parte hartzen duenak saria eskuratzeko aukera izango du. Martitzenean, berriz, txinatarrak nagusituko dira herrian, hori da-eta eskolakoek aukeratutako mozorroa.

LEINTZ GATZAGAN ERE BIHAR

Gatzagarrak bihar mozorrotuko dira eta herri afaria egingo dute elkarrekin ospatzeko.

Horrenbestez, gustukoena aukeratzea proposatuko dizuegu orain; eta dudarik baduzue www.youtube.com atarian sartu eta bilatzailean *Mondraueko karnabalak* idatzi. Gonbidapen bitxiak aurkituko dituzte!



BENIDORM Aretxabaletako kaleak munduko edozein toki bilakatu daitezke domeka-aratuste egunean.

GOIENKARIA

ZINEMA > GOYA SARIAK

Aitor Arregiren 'Lucio'-k Goya irabaz dezake

Aitor Arregi eta Jose Mari Goenagaren lana dokumentalen sailean izango da lehian

Saria jasotzeko aukera gutxi ikusi arren, Arregirendako nahikoa sari bada hautagai izatea

IRATI AGIRREAZALDEGI > OÑATI

Espainiako Zinema Akademiak Madrilen banatuko ditu Goya sariak domekan, otsailaren 3an, Campo de las Nacionesko Bilzar-jauregian.

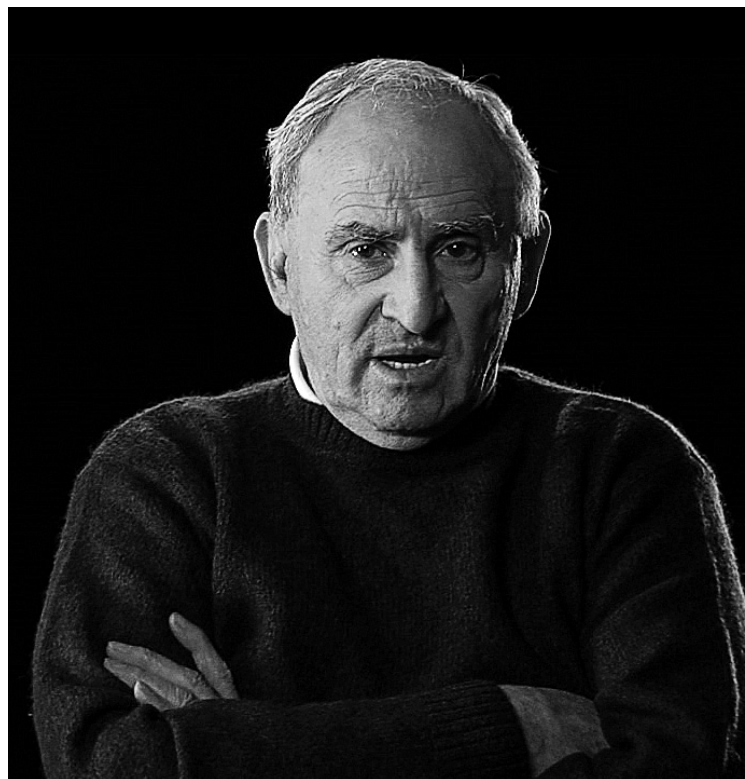
Dokumentalen sailean, Aitor Arregi oñatiarrak Jose Mari Goenagarekin batera egindako *Lucio* dokumentala dago Goya saria jasotzeko hautagaien artean.

Aitor Arregi berak esan du sari banaketa galan egongo dela: "Hemendik hamar bat lagun joango gara, baina sari banaketara bost bakarrik sartu ahal izango gara, pena hori daukagu. Seguru aski bi zuzendariak, produktzio beste bi lagun eta Lucio bera sartuko gara".

LAU HAUTAGAI

Sari banaketa 21:30ean hasiko da eta aurreikuspenen arabera 23:00ak alderako jakingo dute zein den aurtengo dokumentalen saileko irabazlea. TVE katean emango dute gala, baina ordu erdiko atzerapenarekin.

Guztira lau dokumental izango dira Goya saria jasotzeko lehian: Javier Bardemek ekoiztu eta Win Wenders-ek, Leon de Aranoak, Isabel Coixetek, Mariano Barrosok eta Javier Corcuerrak zuzendutako *Invisibles*; Carlos Sauraren *Fados*; Fernando Mendez Leitek Elias Querejeta ekoizleari buruz egindako *El productor*; eta Arregi eta Goenagaren *Lucio*.



LUCIO Goya sariaren galan izango da Lucio Urtubia protagonista ere.

GOIENKARIA

"AUKERA GUTXI"

Aitor Arregik ez du aukera askorik ikusten saria eskuratzeko: "Uste dut guk dugula aukera gutxien. Dokumentalen kalitateari erreparatu gabe, bozkatzeko garaian izenek zeresan handia dute eta gureak du izen txikiak. Nork daki, nik %5-10eko aukera dugula uste dut. Dena dela, lasai gaude, jadanik saria baita hautagaien artean egotea kanpoan gelditu diren beste dokumental on batzuk kontuan hartuz gero", esan digu Arregik.

Aukera gutxi ikusi arren, *Lucio* lanarekin Goya saria eskuratzuz gero, garaikurra jasoko lukete dokumentalaren egileek, baita ospea edo izen ona ere; ez, ordea, diru saririk. Aitor Arregik azaldu duenez, "Goya saria irabaziz gero ez dago diru-saririk. Baina saria irabazteak curriculum osatzeko garrantzi handia dauka Espainia mailan. Hurrengo batean beste lanen bat egin nahi izanez gero, finantzazioa errazago lortzen da Goya sari bat esku artean izanik".

MUSIKA

Fangoriaren kontzertua izango da Jam aretoan

Otsailaren 9an izango da emanaldia eta sarrerak salgai ipini dituzte

I.A. > BERGARA

Datorren zapatuan, otsailaren 9an, Fangoria taldearen kontzertua izango da Bergarako Jam aretoan.

Alaskaren eta Nacho Canuten taldeak besteak beste *El Extraño Viaje* azken laneko abestiak eskainiko dizkie zaleei.

SARRERAK

Kontzertuko egunean Jam aretoko ateak 21:00etan ireki-ko dituzte.

Sarrerak egunean bertan eros daitezke Jam aretoan 25 euroren truke. Baina badago sarrerak aurrez eskuratzeko aukera ere. Ibarrean Jam aretoan bertan eta Arrasateko Lazkano musika dendan dau- de salgai. Bestela, internet bidez www.ticketticket.com helbidean. Aurrez erosiz gero, 21,50 euro balio du.

ANTZERKIA > 'CINCUNTONES' OÑATIN

Aktore ezagunak Santa Anan gaur 'Cincuntones' lanarekin

Unibertsitatean elkar ezagututako hiru lagunek garai bateko eta egungo kontuak izango dituzte berba- gai umore giroan, 50 urtera iritsita



AKTOREAK Diaz de Rada, Topera eta Obregon dira aktore protagonistak.

GOIENKARIA

I.A. > OÑATI

Gaur, egubakoitza, otsailak 1, J.P. Producciones-en eskutik Joan Casasek idatzi eta Jose Antonio Ortégak zuzendutako *Cincuntones* antzezlan- a ikusteko aukera izango da Oñatiko Santa Ana aretoan, 22:30ean.

ETB2 kateko *Mi querido Klowski* telesaioko eta hainbat filmetako aktore Juanfri Topera, Kike Diaz de Rada eta Paco Obregon dira protagonistak.

ASPALDIKO HIRU LAGUN

Diktadurako azken urteetan unibertsitatean elkar ezagutu zuten hiru lagun- en papera jokatu- ko dute aktoreek.

Izen handiko abokatua da bat, enpresa arloan goia jo duen publizista bestea eta unibertsitateko irakaslea hirugarrena.

Elkar ikusi gabe hainbat urte pasa ostean, 50 urtera, ustez bizitza- ko unerik onenera, iritsita bazkari baten bueltan elkarrekin topo egingo dute.

Umore giroan garai bateko kontuak eta egungoak izango dituzte hizketarako gai.

Ikasle garaian borrokan lehen lerroan ibilitakoak egun eroso bizi diren hiru gizon dira; burgesiaren adierazle garbiak.

Komedia kutsukoa da antzez- lana, baina zuzendariak dio senti- mendu tragikoak direla antzerki komikoaren oinarria. Hori da, hain zuzen ere, lan horren mui- na, pertsonaien zailtasunetatik umorea ateratzea eta ikusleari barre eragitea.

LITERATURA > LEHIAKETA

Amodiozko gutunen lehiaketan 38 lan aurkeztu dituzte

Epaimahai gazteak hartu du erabakia eta otsailaren 4an elkartuko da nagusia

I.A. > BERGARA

Bergarako Jardun elkarteak antolatuta amodiozko gutunen lehiaketa egin dute, aurren, hamaseigarren aldiz. Lanak jasotzeko epea amaituta, epai- mahaiako erabakia hartzeko elkartuko dira orain.

Guztira, 38 gutun jaso dituzte. Gehienak Gipuzkoatik bidali- takoak: 24, hain zuzen ere; Arabatik lau bidali dituzte; Bizkaitik hiru eta gainontzekoak Nafarroatik, Lapurditik eta Ciudad Realetik.

EMAKUMEEK GEHIAGO

Parte-hartzaileen artean emakumezkoak izan dira nagusi; 20 emakumek eta 15 mutilek idatzi- tako eskutitzak jaso dituzte Jardunen. Parte-hartzaileeta- ko batek hiru lan aurkeztu ditu.

Adinari dagokionez, antola- tzaileek esan digute parte- har- tzaile gazteenak 15 urte ditue-

la eta helduenak, 77. Hala ere, idazle gehienak 20 eta 40 urte bitartekoak izan dira.

Lanak esku artean dituzte- la epaimahai gaztekoak egua- ztenen elkartu ziren irabazle- ak erabakitzeke. Bergarako hiru ikastetxetako bost ikasle- k osatu dute epaimahai hori eta 26 urtez azpiko parte-hartzaile- rik onenari emango diote saria, baita SMS onenari ere.

Epaimahai nagusia, lehe- nengo bi sariak eta bergarar onenaren saria erabakiko du- na, otsailaren 4an elkartuko da. Oihan Zubizarreta iazko irabazleak, Iratxe Ibarra bertso- laria, Antton Uriarte abesla- riak eta Leire Bilbao idazleak osatu dute epaimahaia.

MEZU GUTXI

SMS bidezko maitasun mezuen lehiaketak seigarren aldian du aurtengoa. Guztira 14 mezu bidali dituzte 18 eta 34 urte arte- ko partaideek.

Antolatzaileen esanetan oro har partaidetza txikia izan da bi lehiaketetan.

Sariak datorren otsailaren 14an egingo duten ekitaldian banatuko dituzte.

hildakoak

- Sor Antonia Pomares Etxegarai. Eskoriatzan, urtarrilaren 23an. 90 urte.
- Patxi Garitano Alberdi. Antzuolan, urtarrilaren 24an. 72 urte.
- Jesus Elkoro Idigoras. Arrasaten, urtarrilaren 24an. 95 urte.
- Ramona Unzueta Aranzabal. Aramaion, urtarrilaren 24an. 98 urte.
- Eduardo Roitegi Ayala. Eskoriatzan, urtarrilaren 24an. 76 urte.
- Jose Luis Betelu Cantero. Oñatin, urtarrilaren 26an. 66 urte.
- Jose Ramon Corral Sasieta. Arrasaten, urtarrilaren 27an. 63 urte.
- Antonio Lugarizaristi Zabala. Bergaran, urtarrilaren 26an. 86 urte.
- Martin Gantxegi Urisabel. Bergaran, urtarrilaren 26an. 92 urte.
- Alex Romaratezabala Rementeria. Bergaran, urtarrilaren 27an. 44 urte.
- Lucio Arluzea Pipaon. Bergaran, urtarrilaren 29an. 87 urte.
- Felix Maria Iturrino. Bergaran, urtarrilaren 30ean. 54 urte.
- Cipriano Mujika Alustiza. Bergaran, urtarrilaren 30ean. 90 urte.

URTEURRENA

**Maria
Maiztegui Jauregialzo**

Lehen urteurreneko meza
zapatuan, otsailaren 2an,
19:00etan,
Oñatiko Mikel Goiangeruaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

**Manolo
Etxebarria Areso**

Mari Luz Lamarainen alarguna

Arrasaten hil zen 2007ko urtarrilaren 31n, 93 urte zituela.

Lehen urteurreneko meza
domekan, otsailaren 3an,
12:00etan, Elgetako
Andra Mariaren Jasokundeko elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

**Antonio
Letona Badiola**

Lehen urteurreneko meza
domekan, otsailaren 3an,
12:30ean,
Arrasateko San Frantzisko elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerrik asko sendikoen izenean.

XXV. URTEURRENA

**Angel
Fernandez Ruiz**

*Txoriei mintzo ta baita erreka,
zuhaitz, baso, haize ta zeruko izarrei ere,
honengatik zorotzat hartua baiña...
jendearen bihotzetan hago.*



Hire lagunak
Oñatin, 2008ko otsailaren 1ean.

ESKER ONA

**Tomasa
Leceta Ugalde**

Jose Lizarralderen alarguna

Antzuolan hil zen 2008ko urtarrilaren 22an, 86 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkiguteno,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Antzuolan, 2008ko otsailaren 1ean.

ESKER ONA

**Jesus
Elkoro Idigoras**

'Zaldispe', Felisa Gorosabalen alarguna

Arrasaten hil zen 2008ko urtarrilaren 24an, 95 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkiguteno,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Arrasaten, 2008ko otsailaren 1ean.

ESKER ONA

**Martin
Gantxegi Urisabel**

Isabel Larrañagaren alarguna

2008ko urtarrilaren 26an hil zen, 92 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkiguteno,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2008ko otsailaren 1ean.

ESKER ONA

**Patxi
Garitano Alberdi**

Antzuolan hil zen 2008ko urtarrilaren 24an, 72 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara etorritakoei
eta samin-agurrak
bidali zenizkiguteno,
eskerrik asko sendikoen izenean.



Antzuolan, 2008ko otsailaren 1ean.

II. URTEURRENA

**Maite
Mayo Larrea**

Alzelai gozotegikoa

Bigarren urteurreneko meza domekan,
otsailaren 3an, 12:30ean, Bergarako San Pedro elizan.

*Egunero pizten da
zure argia gure bihotzetan.
Zure irudia, hitzak eta maitasuna
gurekin ditugu beti.
Urrun egon arren, alboan zaitugu.*



Elizkizunetara joango zaretenoi,
aldeztatik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

**Dionisio
Txintxurreta Jauregi**

'Mardo'

Oñatin hil zen 2008ko urtarrilaren 23an, 76 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta
samin-agurrak bidali zenizkiguteno,
eskerrik asko etxeko izenean.

Ondrak zapatuan, otsailaren 2an,
19,50ean, Oñatiko Agustindarren elizan.



Oñatin, 2008ko otsailaren 1ean.

Babeslea:

OROILORE Hileta eta Beilatoki zerbitzuak
Amillaga auzoa 27. 20570 Bergara
Tel.: 617 44 21 55 - 943 76 94 73 - Faxa.: 943 76 94 76
maribi@oroilore.com



ESKELAK

GOIENKARIAN eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

943 25 05 05

Edo zator ordezkaritza batera, eguazten eguerdia baino lehen:

Arrasate Goiena: Otarora lizentziaduna 31. 943 25 05 05 / Goiena: Nafarroa etorbidea 2. 943 25 05 05. Bergara Goiena: Barrenkalea 33. 943 25 05 05.
Oñati Bikiln publikitate agentzia: Olakua 9. 943 78 10 65. Arebabaleta: Goiena: Durana 11. 943 79 86 21. Aramalo: Kintelena janari denda: Nardeaga 11. 945 44 50 22.
Elgeta: Mariasun janari denda: Salbador 26. 943 76 81 90. Antzuola: Itzar liburu denda: Kalebarren 1. 943 76 60 62.

Eskelaren prezioa: 100 euro. Asteleheneko Goienkaria-ko harpidedunak: 90 euro.
Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAN,
bietan, argitaratuz gero, **120 euro. Asteleheneko Goienkaria-ko harpidedunak: 110 euro.**

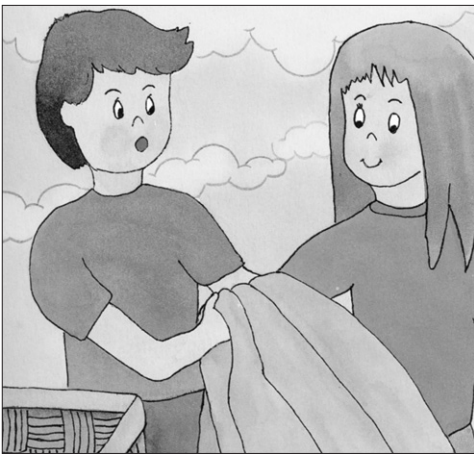
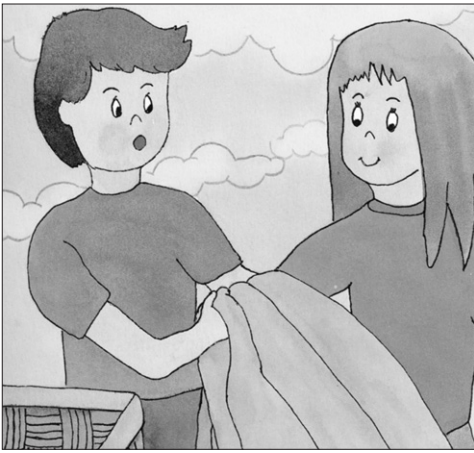
Goienkaria: astero, 50.000 irakurle Gipuzkoan (CIES).

Bidaia ezin hobea



OROILORE
Funeraria-Tanatorio
Hileta eta Beilatoki zerbitzuak

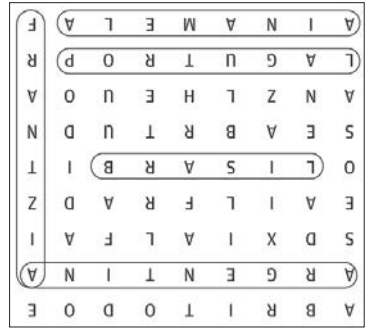
bila-bila 7



hitz gezidunak

	* Irudiko urtaroa	Aurkariak	Bizkaiko herria
	Adurra dariona	Ohiturak	Jaiotiko gaitza
	Beteak		
	Idi, hitz elkarketan		
Koipea	Gipuzkoako herria		
Gazteen multzoa	Errep., txori mota		
			Etxeko abere
Harrapa ezan!	... de Janeiro		Potasioa
Kanpo, landa	Zoro		Nitrogenoa
	Bizkaieraz, eramana		
	Iridioa		
Eztenak			Kontso-nantea
Iratzeak			Sufrea
		Gar	

soluzioak



Jeroglifikoak: Familiak



9	6	2	8	7	4	5	1	3
7	1	5	6	3	9	4	2	8
8	4	3	5	2	1	7	9	6
6	9	1	3	5	2	8	7	4
2	8	4	1	6	7	3	5	9
5	3	7	9	4	8	1	6	2
3	2	6	7	8	5	9	4	1
4	7	9	2	1	3	6	8	5
1	5	8	4	9	6	2	3	7

sudokua

		8	4	6	2		
4		9			6		5
3			7	5			1
	3		9	8			6
	9		3	2		7	
8			5	1			6
7		5				4	8
		2	8	4	5		

hieroglifoa

Nork erosi du baserria ?

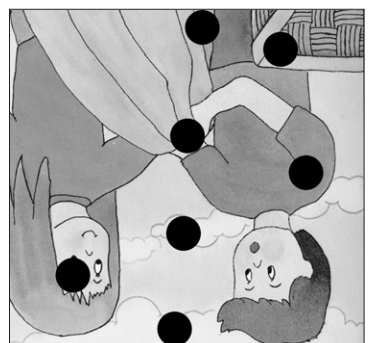


51
AK

hizki salda

Alemaniko mundialean ibilitako bost selekzio

A	B	R	I	T	O	D	O	E
A	R	G	E	N	T	I	N	A
S	D	X	I	A	L	F	A	I
E	A	I	L	F	R	A	D	Z
O	L	I	S	A	R	B	I	T
S	E	A	B	R	T	U	D	N
A	N	Z	L	H	E	U	O	A
L	A	G	U	T	R	O	P	R
A	I	N	A	M	E	L	A	F



bono fotoa



Elgetaren sorrera XIV. mendean kokatzen da Alfonso XI.a erregeak hiri-gutuna Valladoliden eman zionean. Zein urtetan?

Argazkia eta galdera > Miguel Angel Elkorobezibar



Super BM emandako
50 euroko erosketa-txartela
zozketatuko du GOIENKARIAK asmatzaileon artean!

ERANTZUNA
IZEN-DEITURAK
TELEFONOA

Ekarri txartela MARTITZEN EGUERDIRAKO
Goienako edozein egoitzara

Wipp detergentea
32 garbiketeta

9,29 €

Bi eramanda, bigarrenak 4,65 €

Super BMn beti eskaintzarik onenak!

AURREKO ZENBAKIKO IRABAZLEA

Bergarako AIDA PAYArendako izan da erosketa-txartela. Zorionak!

Galderaren erantzun zuzena: Apotzaga.

AMETS

BENGOA

BRANKA

EDERRA

EXPRESS

IAMAI

ITZALA

MONTE

OKOROTEGI

OSTANTZ

RUMBA

TXOKO

ARRASATEN GIRORIK ONENA!



ARRASATEKO ARATUSTEAK 2008

Ibai Zangitu > Ikus-entzunezko modulua egiten ari da

"Imitazioak egitearena hainbeste telebista ordu ikustetik datorkit"

Ikus-entzunezko goi mailako modulua ari da egiten Ibai Zangitu aretxabaletarra Gasteizen. Aurretik Informatikako goi mailako modulua ere egina du Arratsaten. Saltsa askotan dabilen mutila da hura. UDAn jokatzen du futbolekin eta nesken futbol entrenatzailea ere bada. Imitazioak ederki egiten ditu, eta oraindik ere gelditzen zaio parrandarako denbora.

JASONE ZABALA > ARETXABALETARRA

Leku askotara heltzen den mutila dugu Ibai Zangitu. Ikus-entzunezko goi zikloaz gain, herriko hainbat ekintzatan dago sartuta: futbolekin, Gazte Asanbladan, imitazio lanetan, kabiru koadrilarekin ekintzak prestatzen. Horrenguztiorren gainean jardun dugu harekin.

Hainbeste saltsatan ibilita, gelditzen zaizu denborarik Realaren egoeraren inguruan pentsatzeko?

Bai! Realeko bazkide ere banaiz, eta egunero jarratzen dut. Badiolaren proiektua ilusioz hartu nuen, baina orain zalantza batzuk dauzkatz... Hala ere, espero dut datorren urtean berriro lehenengo mailan beste taldeei lana ematen egotea, gure lekua hori dela argi dagoelako.

Ikus-entzunezko goi zikloa ikasten zaude, eta honezkero bidali dizute enkarguren bat, ezta?

Gasteizen ari naiz Ikus-entzunezko modulu bat ikasten. Horren harira, *You Tube*-n bideo bat egin dut. Arrasateko Ararustezale batzuek deitu zidaten ea bideoa egingo nuen herriko Ararustezale bultzatzeko asmoz. Hilabetera, egindako bideoa ikusi eta gero, Aretxabaletako Ararustezale antzerako zerbaitea egitea pentsatu nuen.

Zuen koadrilaren izena Kabirru da. Nolatan izen hori?

Aspaldi bururatu zitzaigun. k23! idazten dugu; originala iruditu zitzaigun, eta, gainera, Aretxabaletan asko erabiltzen denez, gure moduko aretxabaletar peto batzuentzat izen egokiena horixe zen! Bide batez esan nahi diet Zelabaixota koadrilako gure etsaiei, datorren urteko desafioan egurra jasoko dutela, zaharitzen ari direlako!

Noiztik Zelabaixota koadrilarekin desafioka?

Duela hiru urte, irail aldera hasi ginen desafioka Zelabaixota koadrilarekin. Orduetik hona bi desafioko eta Untzilara hiru igorera egin ditugu.

Jaizalea ere bazarela entzuna dut.

Zapatuetan etxeko atea ez didate goizeko seiak arte zabalitzen eta kalean geratu behar izaten dut! Dena den, familiako gauza dela uste dut, nire guraso eta arreba ez dira eta ni baino askoz formalagoak!



J.Z.

PERTSONALA

Herrria: Aretxabaleta. **Adina:** 21 urte. **Ikasketak:** Informatikako goi zikloa amaituta, eta Ikus-entzunezko zikloa amaitzen. **Irakurri duzun azken liburua?** Ez naiz oso irakurzalea! **Bizirik baduzu:** Coca-cola eta izotza. **Maniarik?** Partiduetan zelaira lehenengoe-

tarikoa irtetea. **Bidaiatzeko leku bat:** Londres edo Rio de Janeiro. **Bizitzeko toki bat:** Aretxabaleta. **Amets bat:** Reala liga irabazten ikustea. **Film bat:** *V de Venetia*. **Futbol jokalaria bat:** Messi. **Ondoen imitatzen duzun pertsonaia:** Josean Tolosa.

Horrekin guztiorrekin, baduzu denbora Gasteizen Ikus-Entzunezko modulua ikasteko?

Bai, noski. Gasteizerako eguneroko joan-etorria autoz egiten dut, eta, gainera, klasean oso giro polita dago; bestela ikusi baino ez dago klaseko eginda *You Tube*-n jarri ditugun bideoak. Arazoa eguenetako parranda egin eta gero izaten dugu, egubakoitzetan klasera joan behar dugulako.

Futboleko jokalaria eta entrenatzaile ere bazara. Zer da gogorragoa?

Fisikoki, jokatzea, adinak ez duelako barkatzen! Baina aulkitxoan egonda, entrenatzaile lanean urduriago egoten naiz. Arizmendiko neskek entrenatzen ditut. Oso onak dira, baina partidua erabakitze orduan, azken minutuak orduak bezain luzeak egiten zaizkit.

Entzuna dut oraindik ere tartetxo bat baduzula imitazioak egiteko. Nondik dator kizua?

Imitazioak egitearena hainbeste telebista ordu ikustetik datorkit. Gaztetatik eduki izan dut txorakeriak egiteko erraztasuna, eta urteek aurrera egin ahala handitzen joan dela esan daiteke. Ederki imitatzen ditut: Erregea, Aznar, Nihat, Tolosa, argentinarrak, kubatarrak, mexikarrak, galziarrak... Antzerki batzuk ere egin izan ditut Aretxabaletako antzerki talde batekin.

Gazte Asanbladan ere bazaudete sartuta.

Azkenaldian mugimendu gutxi egon da, eta lehenengo asmoa herria mugitzen hastea da, ea aretxabaletar gehiago animatzen diren batzarretara etortzen, eta, horrela, herriko gazteentzako dauden hutsuneak betetzen saiatu.

Hori guztia gutxi balitz, aitarren elkartean ere bazabiltza lanean.

Aurretik lanean zebilen mutilak utzi egin zuen lana. Urte eta erdi dela nabil bertan hainbat lan egiten: gauero hozkailua bete eta zakarrak, plastikoak eta kartoiak ateratzen ditut. Horrela diru pixka bat irabazten dut.

Etorkizunean non eta nola ikusten duzu zure burua?

Auskalo! Nahiago dut momentua bizitzea.

TELEFONOAK > Deiak jasotzeko zein egiteko erabiltzen dugu sakelako telefonoa, baita SMS mezuen trukerako ere. Badute, ordea, beste erabilerarik, eta horretaz dihardu Batura Mobile Solutions-eko zuzendari Gotzon Arzelusek.

Poltsikoko telefonoa, marketinerako euskarria

Enpresak eta erakunde publikoak konturatzen hasi dira eskuko telefonoak aukera ezin hobea eskaintzen diela euren bezeroekin komunikazioa hobetzeko. Horren adibide dira publizitate eskaintze gain, zerbitzu informazioa bidaltzen duten erakundeak. Esaterako, Osakidetzak SMS mezuzak bidaltzen ditu hitzordua gogorarazteko eta horrekin hutsegite ratioak txikitzeko. Bankeetxeek ere mezuzak bidaltzen dituzte kreditu-txartelekin egindako operazioak bezeroekin konfirmatzeko. Udal batzuk ere eskaintza kulturalak, kiroldegietako abisuak, gazteendako edo etorkinendako oharrak... emateko eskuko telefonoaren aldeko apustua egiten hasiak dira. Enpresa txikiek ere erabiltzen dituzte SMS mezuzak bezeroekin bat egiteko. Esaterako, tailer batek autoa konponduta dagoela abisatzeko edo dendara egindako eskaria gertu dagoela esateko.

SMS MEZUZAK NEURRIAN BIDALI

Hala ere, sakelako telefonoa une oro aldean daramagun neurrian, hain da marketin ikuspegitik euskarri erakargarria, askotan enpresek ez dute behar bezala



Gotzon Arzelus >
Baturako zuzendaria

"Sakelako telefonoa une oro aldean daramagun neurrian, marketinerako euskarri erakargarria da"

neurtzen SMS bidalketa noiz eta zenbatean behin egin. Ondorioz, erabiltzaileak nekatu egiten dira horrenbeste publizitate jasotzeaz.

Euskarriari behar den etekina ateratzeko oso garrantzitsua da ekintzak ondo planifikatzea eta baliozko informazioa ematea (nahiz eta publizitatea izan).

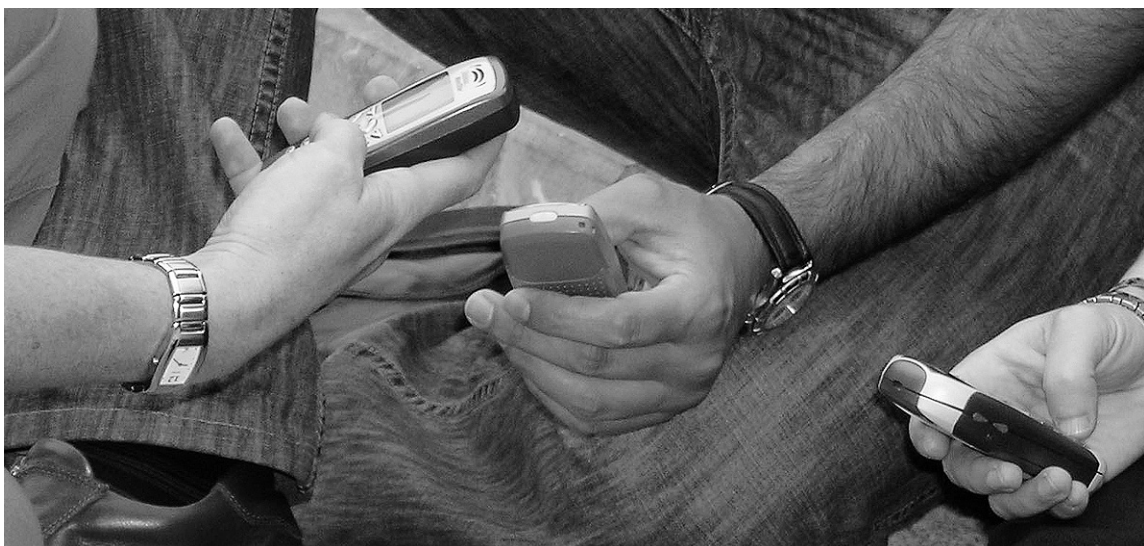
Bestalde, ordenagailuetan webguneak ikusten diren moduan, eskuko telefono gehienetan ere aukera dago Internet sarean nabigatzeko.

Hala ere, ez da oso ohikoa, batik bat webgune gehienak ez daudelako eskuko telefonoetara egokituak. Gainera, erabiltzaileendako garesti samarra da Internet konexioa eskuko telefonoan (nahiz eta azkenaldian konexio tarifak asko jaitsi diren).

GIDAK POLTSIKOKO TELEFONOAN

Horregatik, erdibideko aukera dira jokoan antzerako teknologia erabiliz eskuko telefonoendako kaleratzen hasi diren gidak. Esaterako, Gipuzkoako Foru Aldundiaren genero biolentziaren aurkako gida, Gipuzkoako guardia-farmazien egutegia, Donostiako turismo gida... Gidak eskuratuta, kontsultak doan eta edozein unetan egin ditzakete erabiltzaileek.

Lehenago edo geroago, enpresa eta erakunde guztiek euskarri horren aldeko apustua egin beharko dute. Are gehiago, e-posta eskuko telefonoan izatea normaltzen eta Internet kontsultatzeko ohitura hedatzen denean. Aurreikusita dago epe ertainean horrek lagunduko duela paperean kontsumoa murrizten, paperean egiten diren komunikazio ekintza batzuk eskuko telefono bidez egingo baitira.



MEZUZAK Eskuko telefonoak aukera eskaintzen die enpresei eta erakundeei bezeroekin komunikatzeko.

GOIENKARIA

teknologia berriak

> SOINU DIGITALA

Panasonic etxearen ahots grabagailu berriek 4x zooma dute soinu garbiagoa eskuratzeko

Panasonic etxeak kaleratu duen grabazio sistema horrek soinuaren kalitatea eta argitasuna hobetzen ditu.

Bi grabagailu modelo berri merkaturatu ditu horretarako: RR-US950-K eta RR-US750-S; GB bateko eta biko memoria dute, hurrenez hurren. Grabagailu bakoitzak bi mikrofono ditu, eta, horrela, soinua lau aldiz handitzen du, eta gertutasuna eman. Mikrofonoak toki bakarrera zuzentzen dira automatikoki eta inguruko soinua saihesten dute.



Gigabyte bateko eta biko memoria dute Panasonic grabagailuek, hurrenez hurren.

> ORDENAGAILUAK

Eguzki panelaren bidez aire zabalean erabil ahal izango dugu 'notebook'-a, bateria arazorik gabe

Ordenagailuarekin aire zabalean lan egiteko aukera eskaintzen du *notebook*-ak, baina badu traba bat: bateriak ez du hiru edo lau ordu baino gehiago irauten. Arazo horri irtenbidea aurkitu diote: *Sollar Roll*.

Alfonbratxo bat da, zein *notebook*-ari konektatuta eguzkia energia jaso eta energia elektriko bihurtzen duen.

Gainera, edozein ordenagailu eramangarri konektatzeko aukera eskaintzen du *Sollar Roll* delako informatika osagarri horrek.



Alfonbratxo horrek ordenagailuari konektatu eta eguzki energia elektriko bihurtzen du.

> TELEFONOAK

Nokia 7900 Prism sakelako telefonoa itxura berri dute, 'chic' ukitua emanda

Sakelako telefonoen itxurari dagokionez, arrakasta izan zuen iaz Nokia etxeko 7900 Prism modelook. Karkasak erronbo eta diamante itxurako irudiak zituen, izenari men eginez.

Telefonoaren itxura berri dute, nolabaiteko *chic* ukitua emanda. Horrela, Nokia etxeak Frederique Daubal diseinatzailerarekin batera telefonoaren bertsio berria aurkeztu du: Nokia 7900 Crystal Prism. Diseinua antzerakoa da, baina erdiko botoia kristalezkoa du.



Erdiko botoia kristalezkoa da eta kolore morea du, telefonoaren ertzek bezalaxe.

Zure negozioaren erakusleihoa Interneten

www.goiena.net-eko **blog-komertzialak**

www.goiena.net/blogak

/aebpn	/dragon-oriental	/gorla	/maulanda	/udalax
/aiastui	/dukiena	/gurea	/mayte	/udalaitz
/arantxa	/ego	/guztizeder	/merkeopari	/urdeki
/aretxargi	/eguzkigraf	/hamaikataberna	/multiopticas	/ugartearotza
/argi-plastik	/ekilore	/itxaseder	/ohiak	/urbietza
/arregi	/ekin	/irudisport	/ogizun	/urko
/atai	/elejalde	/ixaun	/okipark	/vitoria
/azkarate	/ezkutuorly	/izeder	/optico	/zainduz
/bastida	/galgorri	/jcracing	/otzeta	/ziripot
/briz-aseguruak	/gallastegi	/lamaino-etxeberri	/pando	
/BZ-sistemas	/ganesha	/lorelan	/perpipar	
/bolusukaldeak	/garaia	/korozabaleta	/puerta-ingles	
/denetik	/gertu	/kizkur	/richimaier	
	/gorkataxi	/markiegi	/tabernaberri	

Eta baita ere:

- www.aizue.com
- www.amgautoak.com
- www.baster-aldejatetxea.com
- www.ehmf.com
- www.gelatzu.com
- www.goikobenta.com
- www.haurboxa.com
- www.kizkur.com
- www.klorofila.com
- www.landaluze.com
- www.lilura.com
- www.toldoslete.com
- www.uxarte.net
- www.biark.net



berriak

> ERREPORTAJEA

Asteheneroko erreportajea, itsu baten gorabeherak

Datorren asteko erreportajea, Julen Iriondok itsu baten bizimoduaren gorabeherak eskainiko ditu Goiena Telebistan. Itsu batek dituen oztopoak eta oztopo horiei irtenbidea emateko dituzten moduak ere erakutsiko ditu Iriondok. Horretarako, Rafael Kortabarría oñatiarrarekin izan da. Astehenean, 21:45ean, itsu baten egunerokotasuna gerturatuko digu, bada, Iriondo kazetariak.

> JAZZ GAUA

Datorren astean 'Jazz gauak' emango dute GOITBn

Zarauzko Erlo telebistak ekoiztutako saio bat ikusteko aukera izango da datorren astean Goiena Telebistan. Hain zuzen ere, *Jazz gauak* saioa eskainiko dute. Izenak berak dioen moduan, jazz estiloko abestiekin lagunduta gauak sortzen dituen sentsazioez gozatu ahal izango da. Gainera, debagoiendar bat izango da jazz gauaren protagonista, Ruper Ordorika abeslari oñatiarra.

> ARRASATE IRRATIA

Inauteriak eta Santa Ageda, besteak beste, datorren astean

Aratusteak eta Santa Ageda ospatuko ditugu datorren astean. Hori horrela, irratia ere jai giroan murgilduko da. Besteak beste, herriko gaztetxoengana jo eta moztuaren gaineko moda edo tendentziak zeintzuk diren aztertuko dituzte astearren hasieran. Eta astehenean, Santa Ageda bezperan, irradian ere kantuan ibiliko dira, gaztetxoek zein Santa Ageda Koruak lagunduta.

> ARRASATE IRRATIA

'Teknoberriak' saioa astehenean eta Pagagnini, barikuan

Astehenean, *Teknoberriak* izeneko saioaren kapitulu berria emitituko dute irradian. Oraingo honetan, Imanol Soriano arrasatearrak blogak izango ditu berbagai, 11:30ean hasita, 107.7an.

Bestalde, asteburuan Ylana talde arrakastatsuen *Pagagnini* antzezlanaren ekarriko du Amaia antzokira; domekan da hitzordua. Bada, hori ikustera joateko sarrerak zozkatuko dituzte: 943 25 05 05 edo irratia@goiena.com.

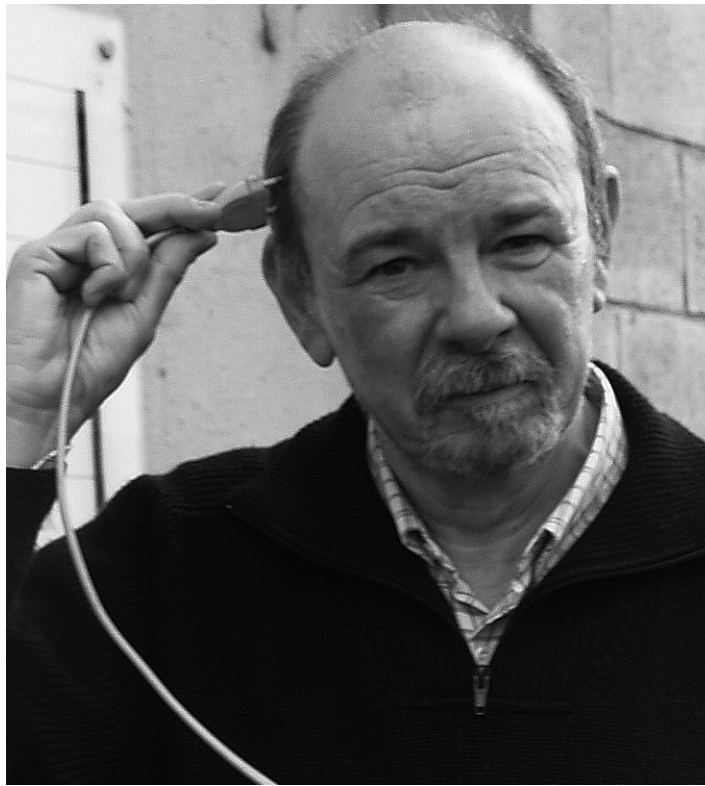
'ILUNPEAN' > EGUBAKOITZA, 22:15

Antton Olariaga marrazkigile ospetsua 'Ilunpean' saioan

'Zakilixut' komikiaren aita eta Arrasateko Santamasetako horma-irudien egilea da Antton Olariaga

GOIENKARIA > ARRASATE

Antton Olariaga marrazkigilea Usurbilen jaio zen 1946an. Arte Ederretako ikasketak egin zituen Valentzian eta Bilbon. Euskaltzale sutsua, *Zeruko Argia* aldizkarian hasi zuen bere ekarri oparoa euskalgintzan. Haren marrazkiek iraultza ekarri zuten euskal prentsara. Izan ere, 1970eko hamarkadan, euskal prentsan marrazkiak eta grafismoak oso urriak ziren eta agertzen zirenek diseinu zaharkitua zuten. Olariagaren marrazkiek ondoan duten testuaren gaineko ikuspuntu pertsonala eskaintzen dute.

ANTTON OLARIAGA *Zakilixut* komiki zintaren aita da.

IKER BARANDIARAN

'ARATUSTEAK' > ASTELEHENEAN ETA EGUAZTENEAN

Aratusteen gaineko saioak izango dira protagonista GOITBn datorren astean

GOIENKARIA > ARRASATE

Aratusteak direla-eta, jai horien gaineko bi saio eskainiko ditu Goiena Telebistak datorren astean. Lehena astehenean izango da, 22:15ean. Bertan ikusi ahal izango dira Bergarako Udala Musika Bandak Aratusteak

direla-eta emango duen kontzertua. Hori, esan bezala, astehenean izango da.

Eguaztenean berriz, *Jaiak* saioa eskainiko dute, 21:47an. Ibarreko bi herritako kontuak jasoko dituzte saio horretan: hain zuzen ere, Aretxabaletan

eta Arrasaten izango dira GOITBko kazetariak. Arrasateko gorabeherak zapatuan grabatuko dituzte eta Imanol Gallego arituko da aurkezle lanetan. Domekan, berriz, Aretxabaletara zuzenduko dira Goiena Telebistako langileak, Aretxabaletako giroa bertatik bertara ezagutzera eta, nola ez, telebistarako saioa grabatzera. Aretxabaletan aurkezle lanetan Katalin Antxia arituko da.

Ez ahaztu, bada, Aratusteek gure ibarrean utziko dituztenak ikusteko aukera izango duzue la datorren astean GOITBn.

telebegi

Edorta Arana > www.goiena.net/blogak/hamaika

Garraio lanetan

Albistegiaren aurreko saioaz asmatzea, izan lehiaketa, sitcoma ala txutxu-mutxuena, garrantzitsua da informazio-saiora jende multzo bat eramateko. Antzerakoa da berrien osteko saioaren kasua: ordutik aurrekoaren arrakasta markatuko du.

Azken denboraldian, *Camera Café*, *El Hormiguero* eta *El Intermedio* ari dira lan hori betetzen. Albistegitik datorren jende multzoa, geroko pelikulara edo *prime-time* ko programa zentralera garraiatzen.

Kafe makinaren esketzek ondo baino hobeto egiten dute lan hori. Baina, ikasturte honetarako, Pablo Motosena eta Gran Wyoming-ena aipatu gura ditut. Izan ere, begien bistakoa da zein desberdina den bakoitzak helburu modura daukan jendea. *El Hormiguero*-ren kasuan, jende gazteagoa, diskurtsoen jokoan baino ikustekoetan zentratuko dena bilatzen dute. Wyomingek, aldiz, berbak, hitz jokoak, ziria eta eztena ibiltzen ditu.

Zorrotza eta burutsua. Motosen ganberrokerien aldean, irreberentzia nagusitzen da hemen. Esan beharrik bai, zein gustatzen zaidan gehiago?

arrasate irratia

FM 107.7

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratu. Vasco-Navarro trenaren gaineko erreportajea, musika kontuak, *Kantaka* saioan; hirugarren adinekoen gainekoak (dieta kontuak, besteak beste) *Zaharrak berri* saioan, eta beste.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratu.

Astehenetik eguaztenean

10:00-12:00 Igo Autobusera
Albistegia
Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa)
Ilunpean
Teknoberriak
Igo Euriborrera!
Kantaka
Zaharrak Berri
Astearren errepaso
Zozketak
Zorion agurrak
(parte hartzeko: 943 25 05 05 (irratia@goiena.com))
11:55 Arrasateko albisteak, labur.
12:05 Euskadi Irratiko albistegia
12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak
13:00 Euskadi Irratiko albistegia.
14:00 Igo Autobusera! (errep.)

GOITBko programazioa

Egubakoitza, 1

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Kantari. 14:15 Animalia. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Musikantoi. 16:15 Ur eta lur. 16:45 Albisteak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Erreportajea. 18:45 Albisteak. 19:15 Ikusmira. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Calimero. 20:45 Berriak. 21:15 Erreportajea. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Gertutik. 22:15 Ilunpean. 22:45 Berriak. 23:15 Musikantoi. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Klip 28. 00:15 Emisio amaiera.

Zapatua, 2

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Horry, Calimero eta Trikitraka trikitron. 11:00 Ikusmira. 11:30 Kusten. 12:00 Astekoak. 12:15 Klip. 12:30 Gertutik. 13:00 Eltze beroa. 13:30 Erreportajea. 14:00 Berbaire. 15:00 Kantari. 17:00 Marrazki bizidunak. 19:00 Udazken kolore. 19:30 Klip@. 20:00 Ur eta lur. 20:30 Animalia. 21:00 Berbaire. 22:00 Udazken kolore. 22:30 Ilunpean. 23:00 Musikantoi. 23:30 Jazmina. 00:00 Emisio amaiera.

Domeka, 3

08:00 Emisio hasiera. 08:05 Marrazki bizidunak: Calimero, Horry eta Trikitraka trikitron. 11:00 Kantari. 12:00 Ur eta lur. 12:30 Berbaire. 13:00 Kusten. 13:30 Jazmina. 14:00 Animalia. 14:30 Eltze beroa. 15:00 Musikantoi. 15:30 Udazken kolore. 14:00 Ilunpean. 16:30 Marrazki bizidunak. 19:00 Eltze beroa. 20:00 Ur eta lur. 20:30 Erreportajea. 21:00 Musikantoi. 21:30 Animalia. 22:00 Astekoak. 22:00 Gertutik. 23:00 Teknopolis. 23:30 Ilunpean. 00:00 Musikantoi. 00:30 Emisio amaiera.

Astehena, 4

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea-Ttipi Tapa. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Ilunpean. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Berbaire. 16:15 Berbaire. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Hitz bitan. 18:15 Kusten. 18:45 Berriak. 19:15 Gertutik. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak: Calimero. 20:45 Berriak. 21:15 Harmailatik. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Erreportajea. 22:15 Kirolari. 22:45 Berriak. 23:15 Harmailatik. 22:45 Gaurkoak. 23:30 28 Klipa. 00:15 Emisio amaiera.

Martitzena, 5

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Horry. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea. 14:15 Harmailatik. 14:45 Berriak. 15:15 Gertutik. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Kirolari. 16:15 Eltze beroa. 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45 Gaurkoak. 17:47 28 Klipa. 18:15 Musikantoi. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak: Horry. 19:45 Berriak. 20:15 Kantari. 20:45 Berriak. 21:15 Teknopolis. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Berbaire. 22:15 Animalia. 22:45 Berriak. 23:15 Ikusmira. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Erreportajea. 00:15 Emisio amaiera.

Eguaztena, 6

13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Kantari. 14:15 Eltze beroa. 14:45 Berriak. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Animalia. 16:15 Teknopolis. 16:45 Berriak. 17:15 Calimero. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Gertutik. 18:15 Harmailatik. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazki bizidunak. 19:45 Berriak. 20:15 Zaharrak berri. 20:45 Berriak. 21:15 Kusten. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Zu kazetari. 22:15 Ur eta lur. 22:45 Berriak. 23:15 Teknopolis. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Jazmina. 00:15 Emisio amaiera.

Eguena, 7

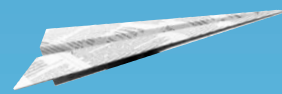
13:15 Emisio hasiera. 13:20 Zaharrak berri. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Marrazki bizidunak. 14:15 Zu kazetari. 14:45 Berriak. 15:15 Berbaire. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Animalia. 16:17 Teknopolis. 16:45 Berriak. 17:15 Horry. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Gertutik. 18:15 Harmailatik. 18:45 Berriak. 19:15 Marrazkiak. 19:45 Berriak. 20:15 Kantari. 20:45 Berriak. 21:15 Erreportajea. 21:45 Gaurkoak. 21:47 Berbaire. 22:15 Musikantoi. 22:45 Berriak. 23:15 Kusten. 22:45 Gaurkoak. 23:30 Ilunpean. 00:15 Emisio amaiera.

Goienkaria **37.020** irakurle

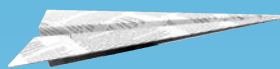


GOIENKARIA: askogatik, irakurriena*

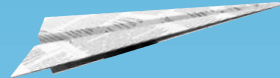
El Diario Vasco **23.700** irakurle



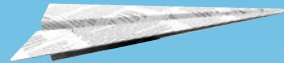
Gara **5.800** irakurle



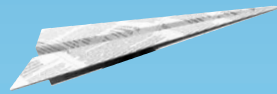
Berria **5.300** irakurle



Marca **2.475** irakurle



Noticias De Gipuzkoa **1.800** irakurle



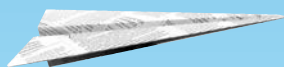
El Pais **990** irakurle



El Correo **220** irakurle



Deia **165** irakurle



Mundo Deportivo **120** irakurle



- GOIENKARIA da Debagoiengan gehien irakurtzen den hedabidea, askogatik.
- Debagoiendarren %67,4k astero irakurtzen du GOIENKARIA.
- 2005ean, 33.825 irakurle zituen GOIENKARIAk Debagoiengan; hortaz, 3.195 irabazi ditu.
- Gipuzkoan 50.000 lagunek irakurtzen dute GOIENKARIA.

Eskerrik asko, irakurle.

*CIES-EK EMANDAKO DATUAK (PORTZENTAJEETATIK ATERATAKOAK)

Goienkaria

Otsailak 1-7

LEIRE KORTABARRIA

Zuon ekitaldien berri iragartzeko, bidali informazioa eguazteneko eguerdia baino lehen.
Posta elektronikoa: kultura@goiena.com
Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12

Jaiak



BERGARA

> San Blas eta Santa Ageda jaiak ospatu-ko dituzte Murinondo auzoan

Gaur, egubakoitza, hasi eta domekara bitartean, auzo-afaria, mus txapelketa, salda eta txorizo jana, umeendako jolasak... egongo dira Murinondon; eta Santa Ageda egunean, martitzenean, San Blas Ermitako elkarte batuko da.

Ikuskizuna



OÑATI

> 'Handitan' antzezlanaren egingo du Glu-Glu taldeak, familia guztiarendako

Glu-Glu antzerki taldeak umeei zuzendutako *Handitan* antzezlanaren egingo du. *Handitan zer izan nahi duzu?* galderari erantzuten saiatuko dira antzezlaneko hiru protagonistak. Bihar da, zapatua, Santa Ana aretoan, 17:00etan.

Kontzertua



ARRASATE

> UK Subs eta The Vibrators punk talde historikoen kontzertua 3.60an

UK Subs eta The Vibrators punk talde ingeles mitikoen kontzertua egingo dute gaur, 3.60 aretoan, 22:30ean. UK Subs Charlie Harper, Nicky Garret eta Alvin Gibbs jatorrizko kideekin etorriko dira. Total Chaos taldeak ere joko du.

Ikuskizunak

ARRASATE

> 'Hautsitako leihoa' dokumental aurkeztuko dute

Hautsitako leihoa dokumentalak hiru gazte aurkezten dizkigu, adingabeak eta kale borrokarekin lotutako delituengatik atxilotuak eta zigortuak.

Eguaztenean, hilak 6, Kulturaten, 18:30ean.

Jaiak

BERGARA

> Santa Ageda bezperan, Aranzadikoen kantu kalejira

Santa Ageda bezperan, datorren astelehenean, kantu kalejira egingo dute Aranzadiko ikasle, irakasle eta gurasoek, aspaldiko tradizioari eusteko.

Otsailaren 4an, astelehena.

ESKORIATZA

> Santa Ageda bezperan eta egunean, kintoen ospakizuna

Herriko kintoak kalerik kale ibiliko dira Santa Ageda bezperan, astelehenean, koplak abesten. Santa Ageda egunean, dantza egingo dute plazan.

Dantza emanaldia 19:00etan hasiko da.

OÑATI

> Santa Ageda koplak abestuko dituzte Elkar Hezi eskolakoek

Koplak abestera irtengo dira Elkar Hezi ikastetxeiko ikasle, irakasle eta gurasoak Santa Ageda bezperan. Ibilbide hau egingo dute: eskola, Kalegoiena, Etxaluze, Santa Marina, Portu, Foruen plaza eta Errementari plaza.

Kalejira 10:30ean hasiko da.

OÑATI

> Koplak abesten irtengo dira Errekalde eskolakoek

Errekalde eskolako ikasle, irakasle eta aita-amak Santa Ageda koplak abesten kalejira irtengo dira astelehenean. Aurten, gainera, berritasunak egongo dira: hain zuzen, 5. eta 6. mailako ikasleek prestatu dituzten koplak bereziak abestuko dituzte.

Otsailaren 4an, Santa Ageda bezpera, eskolatik plazaraino kalejira, 18:00etan.

ANTZUOLA

> Omenaldia dantza taldean urteetan ibili diren bi herritarri

Aratuste-domekan, Oinarin dantza taldearekin lanean eta berau indartzen urte askoan lan egin duten antzuolarrei omenaldia egingo diete dantza taldekoek. Izan ere, 30 urtetik gora ibili dira umeei dantzan irakasten. Antzuolako sorgin dantza eta trokeo dantza egingo diete, besteak beste.

Otsailaren 3an, domeka, Herriko plazan.

Musika

BERGARA

> Bandak eta Orkestra Sinfonikoak kontzertua egingo dute

Bergarako Udal Musika Bandak eta Orkestra Sinfonikoak Aratusteetako kontzertua egingo dute. Honako piezak joko dituzte: *Moment for Morricone* (E. Morricone), *Tequila* (C. Rio), *The mask of Zorro* (J. Horner) eta *Mexico Lindo*. Sarrerak salgai daude kultura etxean eta Lazkano oinetako dendan.

Gaur, egubakoitza, da kontzertua, pilotalekuan, 22:30ean.

ELGETA

> Rock kontzertua egongo da gaur, egubakoitza

Aratusteak direla eta, gaztetxeetako kontzertu berezia antolatu dute gaurko, egubakoitza. Kataluniako Tremendamente eta Marxinako Txatopla-taldeek joko dute.

Gaur, egubakoitza, gaztetxean, 23:55ean.

BERGARA

> Fangoria taldeak kontzertua egingo du Jam aretoan

Alaskaren Fangoria taldeak *El extraño viaje* delako diskoa aurkeztuko du Jam aretoan. Sarrerak salgai daude ohiko lekuetan 21,50 eurotan; kontzertuaren egunean, txarteldegian erosita, 25 euro kostatuko dira.

Otsailaren 9an, zapatua, Jam aretoan, 21:00etan.

ABADIÑO

> Arrasateko bi taldek Abadiño-ko gaztetxean joko dute

Arrasateko Never Surrender eta Enboskadak eta Kaskamotzak taldeek kontzertua egingo dute Abadiñoko gaztetxean datorren aste bukaeran.

Otsailaren 8an, egubakoitza.

Lehiaketak

BERGARA

> XIV. Txorimalo Lehiaketa deitu du Jardun elkarteak

Txorimalo lehiaketa deitu du Jardunek. Edozeinek parte har dezake, bakarka edo taldeka. Hiru adin-talde egin dituzte: 12 urtetik beherakoak, 12-60 urte artekoak eta 60 urtetik gorakoak. Lehiaketa martxoaren 15ean egingo dute. Honako sariak daude: lehenengo adin-taldean, lehenengo hiru taldeak, Gasteizera patinatzerako saria; bigarren taldean, irabazleendako, 90 euro dirutan edo materialetan, eta bigarrenendako, 60 euro dirutan edo materialetan; eta hirugarren taldean, 90 eta 60 euroko sariak.

Argibideak eta izenematea, Jardunen (943 76 36 61 edo 943 76 08 19), martxoaren 7a baino lehen.

Antzerkia

BERGARA

> Pirritx eta Porrotx pailazoen ikuskizuna egingo dute

Pirritx eta Porrotx pailazoenek eta euren lagun Mari Mototsek *Eskerrik asko!* delako ikuskizuna egingo dute. Mari Mototsek minbizia dauka eta mototsak jausi egiten zaizkio. Pirritx eta Porrotx ospitalera joaten zaizkio bisita egitera.

Ikuskizun horretarako sarrerak agortuta daude.

Bihar, zapatua, pilotalekuan, 16:30ean eta 18:30ean.

ARRASATE

> Kuko, Truko eta Bolenwaiderr pailazoen ikuskizuna

Kuko, Truko eta Bolenwaiderr pailazoen Amaia antzokira etorriko dira, *Munduan zehar* ikuskizunarekin, eta munduan barrera bidaiatuko dute,

altxor baten bila. Barrea eragingo diete umeei euren gorabeherekin.

Martitzenean, hilak 5, Amaia antzokian, 17:00etan.

OÑATI

> 'Cincuentones' antzezlanaren egingo dute J.P. taldekoek

Mi querido Kliksowsky telesailko Janfri Topera, Kike Diaz de Rada eta Paco Obregón aktoreek *Cincuentones* umorezko antzezlanaren egingo dute gaur, egubakoitza. Diktaturako azken urteetan unibertsitatean batera ibili ziren hiru lagun bizitzaren onenean daude orain: bat abokatua da, beste bat enpresaburua, eta hirugarrena, irakaslea. Hirurek aldaketa garai bizi dute, bizitza pertsonalean, batez ere. Sarrerak salgai daude kultura etxean, 10 eurotan.

Santa Ana antzokian, 22:30ean.

PROPOSAMENA

BERGARA

> Txan magoak aho zabalik utziko ditu umeak domekan

Euskal Herriko magorik ezagunetakoak, Txan magoak emanaldia egingo du Bergarako Aratuste-domekan.

Saio Magikoa izeneko emanaldia egingo du Txan magoak. Sarrerak 3 euro balioko du, eta erosi nahi duenak kultura etxean edo Udal pilotalekuko leihatilan eskuratu ahal izango ditu. Kultura sailetik jakinarazi dutenez pertsona bakoitzak ezingo ditu sei sarrera baino gehiago eskuratu.

17:30ean izango da saioa, Udal pilotalekuan.



'Debarroa', ibarreko jokoa

LANDA GARAPEN ELKARTEAK Deba Garaia eta Debemen elkarteek bi bailaren gaineko mahai-joko bat egin dute

500 GALDERA Geografia, nekazaritza, kultura, ingurune, ohiturak eta festen gaineko 500 galdera ditu

DATOZEN ASTEETAN Jokoa ez dago oraindik salgai, datozen asteetan erosi ahal izango dela azaldu du Deba Garaiak

MIRIAN BITERI > BERGARA

Deba Garaia eta Debemen landa garapen elkarteek *Debarroa* mahai-jokoa merkaturatuko dute datozen asteetan. *Oka* eta *Trivial* jokoen arteko nahasketa dela azaldu du Deba Garaia elkarte-ko teknikari Agurtzane Diazek.

Bost arlotan banatuta dagoela ere aipatu du: geografia, nekazaritza, kultura, ingurunea eta ohiturak zein festak. Arlo bakoitzak ehun galdera ditu. Guztira, 500 galdera ditu mahai-jokoak eta sei lagunek joka dezakete batera.

Galdera gehienak Debagoienaren eta Debabarrenaren gainekoak dira. Dena dela, batzuk orokorrak dira. "Ez dira bi eskualdeetara bakarrik mugatzen", adierazi du Diazek.

Taulak Deba ibaia eta bi ibarretako 14 herriak jasotzen ditu. *Oka* joko klasikoaren antza du, ibilbide bat jarraitu behar dute eta jolaskideek. Oilotik oilora eta barazkitik barazkira joateko aukera ematen du. Hainbat laukitan zigorrak ere badaude.

Trivial-en antza ere badu, dadoa bota eta fitxa mugitu ondoren, galderak erantzun behar dira-eta. Gehienetan hainbat aukera dago erantzuteko. Geografiaren arloan, adibidez, honako hau galdetzen du: *Herri hauetako zein ez du banatzen Karakate-Irukurutzetak? Elgoibar, Arrasate, Soraluze eta Bergara* ematen ditu aukeran. Kasu horretan, *Arrasate* izango litzateke. Nekazaritzari dagokionez, Euskal Label zer den ere galdetzen da.

GERTUTASUNA

Mahai-jokoa nekazaritzaren inguruko sentsibilizazioa bultzatzeko egin dela adierazi du. Hala, 2005. urtean abian jarritako *Debarroa, menditik itsasora* proiektuaren barruan dago. Azken horren harira, elkarteek dagoeneko hainbat material didaktiko jorratu dute gazteendako eta nagusiendako.

Orain familia osoak elkarrekin jokatze jokoak asmatu dute. Diazen ustez, galderen gertutasunak joko erakargarria izatea egiten du.



MAHAI-JOKOA Irudian, landa garapen elkarte-ko teknikari Agurtzane Diaz, *Debarroa* mahai-jokoarekin jolasten.

M.B.

ahobero

"Espainiako gaizkileak Europako ekialdekoak edo Andeetakoak bezain krudelak dira"

F. Jimenez Losantos > Esataria

Horixe da COPE irrati-ko esatariak asteon esan duena. Horrez gain, "okerrera peruar, eslovakiar, serbiar, ukrainiar... toki guztietatik ikasi dute". Eta bera da txintxoena. Zeinengatik ikasiko ote zuen.

iturri onetik

Arkada Social punk-oi! taldeak kontzertua egingo du otsailaren erdialdean Arrasaten

Arrasateko Arkada Social taldeak dagoeneko ez ditu kontzertuak ematen, baina noizbehinka taldekideak batu eta agertokietara igozen dira.

Otsailaren erdialdean errepikatuko da hori: Arrasateko beste musika talde baten aldeko kontzertu erraldoian esku hartuko du arrakasta handia izan duen punk-oi! talde horrek. Ikusi ez dute-nendako aukera proposa.

piperrautsa

Mikel Irizar > www.goiena.net/blogak/piperrautsa

Billary

Uste dut *Washington Post* egunkariak asmatu diela izena. Ondo asmatu ere, alajaina! Bai, Clinton bikoteaz ari naiz, Bill eta Hillary. Emaztea da presidentetarako hautagaia, baina senarra ari omen da gero eta toki handiagoa hartzen kanpainako ekitaldietan. Obama hasiberriaren aurrean esperientzia erakutsi nahi, nonbait. Orainsu Hego Karolinan ez zaie oso ondo irten, agian ez dira horretan tematuko.

Hala ere, Argentinan gertatu zen -Nestor Kirchner presidentea emazte Cristina pasatu zion kargua- eta gehiagotan gerta daiteke. Emakumeen presentzia politikan areagotzen ari den seinale, dudarik gabe. Baina baita politika eta errentagarritasuna uztartzen dituen joerarena ere: abizen-marka ezaguna probestu, bi baten prezioan eman...

ai, ene!



Liburu itxura duen lanpara asmatu dute

Irakurtzeko lanpara aproposa izan daiteke. Stephen Kingen eleberrri baten tamaina bera du eta 99 euro balio du.

<http://www.ohgizmo.com>

UDESIGN-SHOP.COM

UDESIGN
follow your style

Zabaldu berria!

